Neckarau Almenhof Nachrichten

Herausgeber: GDS · Gemeinschaft der Selbständigen Neckarau e.V.

38. Jahrgang · 13. Ausgabe | Stadtteil-Portal.de | Weihnachten 2013

Puppen mit ungebrochener Anziehungskraft

Neuer Leiter des Bürgerservice eröffnete traditionelle Schildkröt-Ausstellung

Der neue Bezirksleiter Bürgerservice Walter Mc David (r.) eröffnete zusammen mit Helmut Wetzel die Schildkrötpuppen-Ausstellung. Foto: Meixner

NECKARAU. In Neckarau gehört die Schildkrötpuppen-Ausstellung des Vereins Geschichte Alt-Neckarau im Wappensaal des Rathauses traditionell zum Advent. Seit einigen Jahren durch eine St.-Nikolaus-Ausstellung im angrenzenden Balkonsaal erweitert, ist beides für viele Neckarauer ein Muss in der Vorweihnachtszeit. Zur Eröffnung begrüßte Vorsitzender Helmut Wetzel viele Besucher, unter ihnen das Ehrenmitglied des Vereins, Hubert Güthlein, und Bezirksbeirat Dr. Christoph Gutknecht sowie den Schirmherrn und neuen Bezirksleiter Bürgerservice für Neckarau, Lindenhof und Neuhermsheim, Walter Mc David. Wetzel dankte den Puppenexpertinnen des Vereins, Marga Steiner, Irene Gärtner und Inge Stocker, die zusammen mit dem Puppensammler und -kenner Gerhard Ruf die Schau weitgehend aus vereinseigenen Beständen gestaltet hatten. Rund 300 Puppen aus allen Produktionsphasen der Rheinischen Gummi- und Celluloid-Fabrik sind in Vitrinen zu beschauen; viele sind auch auf geschmückten Tischen und auf dem Boden arrangiert, zusammen mit schlanken Barbies, Puppenwagen, Puppenstuben und Spielzeug der Firma Schildkröt. Wie im letzten Jahr wurden auch bewegte Karussells und eine Schiffschaukel als Teile einer großen Kirmes gezeigt, dazu Plakate, Bücher und Dokumente zum Thema.

Die Exponate erzählen die Geschichte der Herstellerfirma, die Ende des 19. Jahrhunderts nicht nur das größte Unternehmen in Neckarau, sondern die größte Celluloidfabrik der Welt war und wie kein zweites Werk das Leben der Neckarauer über Jahrzehnte prägte; war sie doch in dieser Zeit der wichtigste Arbeitgeber für die Bevölkerung. Das Unternehmen hatte 1894 ein Patent für die Puppenherstellung mit dem gerade erfundenen Kunststoff Celluloid beantragt und firmierte fortan in der ganzen Welt unter dem rhombenförmigen Warenzeichen „Schildkröt“. Das Celluloid als abwaschbares, hygienisches, aber hochexplosives Material wurde ab 1950 durch das ungefährliche Tortulon für die Puppenherstellung ersetzt; seit den 60er Jahren wurde Weich-PVC verwendet.

1975 wurde die Puppenproduktion eingestellt und das Gelände abgerissen. 1993 wurde die Produktion im thüringischen Rauenstein wieder aufgenommen. Auf dem ehemaligen Firmengelände in Neckarau ist in zwei Jahrzehnten ein Technologiepark entstanden. Nur noch der denkmalgeschützte Turm erinnert an die Ära der „Gummi“.

„Man spürt, wie viel Arbeit und Herzblut in dieser Ausstellung steckt“, lobte Schirmherr Walter Mc David, der die Ausstellung im Rathaus eröffnete und die Gelegenheit nutzte, sich den Bürgern vorzustellen. Als „Mannemer Bu“ habe er nicht erst durch seine Heirat besondere Beziehungen zu Neckarau; seine Großmutter habe in der „Gummi“ gearbeitet, als Jugendlicher habe ihn der Wasserturm auf dem damaligen Firmengelände beeindruckt und Tischtennisbälle von Schildkröt seien von guter Qualität gewesen, sprach er aus Erfahrung. „Mit der Ausbildung, die unsere Tochter in der Hochschule auf dem Gelände absolviert, schließt sich der Kreis.“

Nach der Eröffnung war Gelegenheit zum historischen Spaziergang, zu Führungen durch die Heimatmuseen sowie zu Kaffee und Kuchen gegeben.

Die Ausstellung ist am 22., 26. und 29. Dezember sowie am 5. und 6. Januar jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. *cm*

Inhalt

Seite 6
Alte Neckarauer Friedhofskapelle durch neue Rampe barrierefrei

Seite 9
„Animalische Malereien“, die Geschichten erzählen

Seite 10
Pilwe-Garden und Tanzmariechen präsentierten sich in Hochform

Seite 11
Schwungvoll in den Advent

Seite 12
Schöne Nikolausbescherung

Seite 15
Jahresrückblick in Bildern

Seite 17
Zauber des hohen Nordens

Seite 20
Die Entwicklung Neckaraus im letzten Jahrhundert

Seite 27
Termine

Stadtteil-Portal.de

Gartenhallenbad Neckarau ohne Einschränkungen zugänglich

Standbad wird durch Erneuerung der Promenade aufgewertet

Kerzen, Lieder und gemeinsames Basteln stimmten auf Advent ein

Weihnachtswerkstatt der Lukasgemeinde zum Beginn des Gemeindefests

ALMENHOF. Viele Kinder in Begleitung von Muttis oder Papas strebten am Samstagnachmittag vor dem ersten Advent zum Gemeindehaus der Lukasgemeinde, denn dort hatte die Weihnachtswerkstatt wie seit vielen Jahren ihre Türen geöffnet. Schon am Eingang gab es für jedes Kind einen Schuhkarton mit seinem Namen, in dem die gebastelten Schätze sicher verwahrt und nach Hause transportiert werden konnten. Doch zuvor versammelten sich alle mit Pfarrer Welker im Konfirmandensaal. Dort wurden die in der Mitte des Raums aufgestellte Adventskerze entzündet und Lieder gesungen.

Die Veranstaltung wurde von Teamern unterstützt; meist sind dies ehemalige Konfirmanden, die seit zwei Jahren für Betreuungsaufgaben ausgebildet werden, um Jugendlichen der Gemeinde Lust zu machen, sich zu engagieren. Viele von ihnen unterstützten das weihnachtliche Bastelprogramm im Untergeschoss: an sieben großen Tischen waren die Kindergarten- und Grundschulkinder mit Feuereifer bei der Sache, als mit Hilfe von Teamern oder Eltern u. a. Lokomotiven aus Dominosteinen und Smarties, bunte Geschenkpäckchen und hübsche Engel, Sterne aus Karton mit Bastbändern, lustige Klammerfiguren oder Windlichter aus farbigem Papier entstanden. Geschäftigkeit herrschte auch in der Weihnachtsbäckerei, in der Plätzchen ausgestochen und vor Ort gebacken wurden, die zum Abschluss der Weihnachtswerkstatt bei der Kaffeetafel schnell Abnehmer fanden.

Fortsetzung auf Seite 2

Vor Beginn der Weihnachtswerkstatt wurde im Konfirmandensaal gemeinsam gesungen und die Adventskerze entzündet. Foto: Meixner

Weihnachten zwischen Krippe und Kommerz

Zwei Tage Nikolausmarkt mit viel Programm

NECKARAU. „Im Symbol der Krippe sind Gott und Mensch vereint. Es gilt, die Balance zu finden zwischen ihrer Friedensbotschaft und dem Trubel der Vorweihnachtszeit“ – mit diesen Worten definierte Pfarrer Tobias Hanel die Bedeutung von Weihnachten in der heutigen Zeit, in der die Krippe eine Art Gegenwelt darstelle, welche den Besuchern des zweitägigen Nikolausmarktes des Vereins Geschichte Alt-Neckarau mit der Eröffnung der lebensgroßen Krippe im Rathaushof vor Augen geführt wurde. Denn das Ensemble mit 10 aus Holzplatten geschnittenen, handbemalten Figuren und einer Schildkrötpuppe als Jesuskind im von Vereinsaktiven selbst gebauten Stall bringt das Geschehen in Bethlehem anschaulich nahe.

Lore Herbert, nach ihrem Vater Besitzerin der Figuren, hat das Ensemble dem Verein als Dauerleihgabe zur Verfügung gestellt, um es bis zum 6. Januar für die Neckarauer öffentlich zugänglich zu machen. Am Abend beleuchtet, ist es so platziert, dass es von der Rathausstraße aus betrachtet werden kann.

Das feierliche Ritual ist seit Jahren ein Höhepunkt des Nikolausmarktes, für den auch dieses Jahr die GDS die Schirmherrschaft übernommen hatte; denn seit Jahren sponsert der Gewerbeverein die Gänse für das traditionelle Gänszinsessen. GDS-Vize Bruno Hodapp begrüßte die Besucher und kündigte als Hauptprojekte der GDS für 2014 die Leistungsschau im Frühjahr, die Gesundheitswoche im Oktober und die „Lange Nacht“ im November an. Den Besuchern, unter ihnen auch Stadtrat Rolf Dieter, der für den Mannheimer Krippenweg in Rheinau warb (ab Rheinauer Tor, noch bis 06.01.2014), riet Hodapp, sich an der Fülle des Marktes zu erfreuen und die vielen guten Zwecke zu unterstützen. Davon wurde nach einem musikalischen Beitrag des Chors der Freien Waldorfschule und Instrumentalisten unter Leitung von Birgit Meier auch reger Gebrauch gemacht. Denn in der Remise und im großen Zelt im Rathaushof waren bunte Stände aufgebaut, die zum Schauen einluden und Weihnachtsstimmung verströmten, ebenso wie Glühwein und Kinderpunsch, Kartoffelpuffer, Pommes, Würstchen und Waffeln, die rund 30 fleißige Helfer des Vereins in der Küche bereithielten. In der behaglichen Remise war bei den Ständen noch ein gemütliches Café mit vielen selbst gebackenen Kuchen eingerichtet.

Fortsetzung auf Seite 2

Die Krippe im Neckarauer Rathaushof ist immer wieder eine Attraktion für kleine und große Besucher in der Weihnachtszeit. Foto: Meixner

KOMPAKT

GDS-Weihnachtsgans-Aktion am 20. Dezember

NECKARAU. In der letzten Ausgabe der NAN hat sich leider ein falsches Datum für die Weihnachtsgansaktion der GDS eingeschlichen. Wir bitten den Fehler zu entschuldigen.

Die Aktion mit 150 Gänse-Gewinnen findet am Freitag, 20. Dezember, 17 Uhr auf dem Neckarauer Marktplatz statt. Dort können die Gewinner ihre Treffer-Lose einlösen und ihren Festtagsbraten in Empfang nehmen.

Alle, die bei den Gewinnen leer ausgehen, können mit etwas Glück trotzdem eine Weihnachtsgans mit nach Hause nehmen, wenn sie die Nieten aufheben, mit ihrem Namen beschriften und mit auf den Marktplatz bringen: Dort werden gegen 17.30 Uhr alle Nieten in eine Lostrommel geworfen, aus der dann noch einmal 10 Gänse gezogen werden. Die Gewinner müssen persönlich bei der Ziehung anwesend sein und jeder Teilnehmer kann nur einmal aus den Nieten gewinnen. Für alle Besucher gibt es zum Aufwärmen wie immer Gratis-Glühwein. *cm*

AKTUELL GESUCHT
EFH in Kindergarten-Nähe. Bis 550.000 €, gerne mit Garten und Garage.
3-5 FH mit einer freiwerdenden Wohnung.
2 u. 3 ZKB mit Tageslichtbad zur Miete für bonitätsgeprüfte Mietinteressenten.
MEINE NR.1
KUTHAN IMMOBILIEN
Am Oberen Luisenpark 7 • T 0621-54100 • 68165 Mannheim
www.kuthan-immobilien.de

Kerzen, Lieder und gemeinsames Basteln stimmten auf Advent ein

(Fortsetzung von Seite 1)

Einen Raum der Ruhe, in dem Mandalas gemalt werden konnten und Geschichten vorgelesen wurden, nutzten die Kinder gern, um sich von der Anspannung beim Basteln zu erholen.

Am Abend wurde am großen Adventskranz vor der Lukaskirche bei Glühwein, Kinderpunsch und weihnachtlichen Weisen eines Bläserquartetts die erste Flammschale entzündet. Dazu las Pfarrer Welker eine besinnliche Geschichte vor (s. gesonderten Bericht).

Am ersten Adventssonntag wurde im Gemeindesaal der Kirche das Gemeindefest mit einem festlichen Nachmittag und Kaffeetafel gefeiert. Dort präsentierte MaKaTo mehrsprachige Lieder zur Advents- und Winterzeit; die Sopranistin Martina Mehrer verteilte weihnachtlich-musikalische Kostbarkeiten. Auch das Flötenduo Carmen Mosel mit Franziska Welker war zu hören, ehe der Nachmittag mit dem Organisten Dietmar Siebenpfeiffer am Flügel sowie Advents- und Weihnachtsliedern zum Mitsingen ausklang. *cm*

Kleine und große Bastler waren hochkonzentriert am Werk. Foto: Meixner

Weihnachten zwischen Krippe und Kommerz

(Fortsetzung von Seite 1)

Die Verkaufsstände der rund 15 Teilnehmer, unter ihnen fast nur bekannte Gesichter, boten auch dieses Jahr wieder eine Fülle von schönen und nützlichen Dingen, von Adventsgestecken bis Windlichtern. Meist für soziale Zwecke wurden u. a. auch Grußkarten, Holzspielzeug, Handarbeiten, gestrickte Socken und Schals, Patchwork, gebastelter Christbaumschmuck, Weihnachtsgebäck, Kinderbücher, Kalender, Holzarbeiten, handgefertigte Schmuckstücke, bedruckte Tücher, selbst gekochte Marmeladen und Liköre, Salben und Tinkturen angeboten.

Am zweiten Markttag erfreuten rund 70 Grundschüler der Schillerschule unter Leitung von Cosima Grabs als starker Chor die Besucher mit weihnachtlichen Weisen, bevor als Höhepunkt der heilige Bischof Nikolaus dem Rathaushof einen Besuch abstattete. Wie im letzten Jahr als historische Figur und Schutzpatron der Kinder, Seefahrer und Binnenschiffer mit prächtigem Gewand und Mitra, Stola und gedrehtem Bischofsstab ausgestattet, erzählte der fromme Mann, hinter dem sich der Nikolaus-Experte und Sammler Günther-Johannes Barth verbarg, den vielen Kindern im Zelt von seiner Herkunft und seinem Wirken in Myra, einer antiken Stadt in Lykien, der heutigen Türkei. Ein zierlicher Engel an seiner Seite ließ die Kinder und später auch die Helfertruppe des Vereins in den großen Sack mit Süßigkeiten und Früchten greifen. *cm*

EDITORIAL

Wider dem weihnachtlichen Kaufrausch

■ Das Spiel hat sich inzwischen eingependelt: Es ist fast Weihnachten und die Online-Händler dieses Landes bestürmen uns mit ihrer Werbung. Schenke dies, kaufe das! Denn dann, ja, dann bist du am Weihnachtsabend der große Held. Alles geht nach dem Prinzip „höher, schneller, weiter“ und wenn wir es recht sehen, wächst auch der Geldberg, den wir vor Weihnachten im Internet liegen lassen weiter – und zwar schneller und höher als wir glauben. Wir dachten eigentlich, dass Weihnachten für etwas Anderes stünde. Und ohne christlich romantisieren zu wollen oder die Forderung zu erheben, jeder müsse sich am Heiligen Abend in der Kirche blicken lassen, meinen wir doch, dass das Weihnachtsfest uns etwas lehren kann; nämlich, dass wir froh und glücklich sein sollten, die Menschen an unserer Seite zu wissen, die wir aufrichtig lieben. Gertrud Storm, die jüngste Tochter des Autors Theodor Storm, hat das einmal präzise beschrieben: „Die unbändige Aufregung in den Augen der Kinder, wenn der Vater die Geschenke in geheimnisvollen Worten umschrieb, die feurige Spannung, wenn man gemeinsam das Haus dekorierte und die Dankbarkeit, mit der man entgegennahm, was die Eltern einem zugedacht hatten“. Doch heute sind wir auf digitalen Konsum konditioniert, verpacken unsere Zuneigung in opulenten Glitzerfolien und achten mehr darauf, dass verschenkt wird, was auch gewollt wurde, als dass es wirklich von Herzen kommt. So weit hat uns die Massenindustrie gebracht! Dies soll kein Tadel sein, doch wenn wir uns das nächste Mal in Mannheims Vororten wiederfinden, sollten wir uns vielleicht einmal in Demut üben und wahrhaft persönliche Geschenke erstehen, statt in Geschenkfluten zu ersticken. Denn wir finden, Antoine de Saint-Éxupery hat das Wesentliche erfasst, wenn er in seinem „Kleinen Prinzen“ schreibt: „Man sieht nur mit dem Herzen gut. Das Wesentliche ist für die Augen unsichtbar.“ *Ihr Verlagsteam*

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein glückliches und gesundes neues Jahr.
Salon Europa
Eugen-Richter-Str. 1, 68199 Mannheim, Telefon 0621/857875
Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 09:00 – 18:00 Uhr Sa.: 08:30 – 16:00 Uhr
5,- Angebot bei Waschen/Schneiden/Fönen gültig bis 15.1.2014 unter Vorlage des Gutscheins

WITTIG INNENAUSBAU
MÖBELGESTALTUNG
68199 MA-NECKARAU
SALZACHSTRASSE 7
TELEFON 0621/85 19 16
FAX 0621/85 70 41
e-mail: info@wittig-innenausbau.de
www.wittig-innenausbau.de

VERKÄUFER- UND VERMIETERSPRECHSTUNDE
Jeden Mittwoch, von 13 bis 18 Uhr. Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin.
KUTHAN IMMOBILIEN
Am Oberen Luisenpark 7
T 0621-54100
68165 Mannheim
www.kuthan-immobilien.de

Viele Besucher drängten sich an den bunten Ständen im Zelt.

Eine Fülle von Weihnachtsartikeln verkaufte die Gruppe von „Matthäus plus“ für die Finanzierung einer halben Pfarrstelle.

Bischof Nikolaus alias Günther-Johannes Barth war bei seinem Besuch sofort von vielen Kindern umringt.

Fotos: Meixner

Wir sind an Ihr!
Verehrte Kunden,
Die vor uns liegenden Weihnachtstage sind der richtige Anlass, sich ein wenig zu besinnen und in Ruhe Rückschau zu halten. Zufriedenheit ist ein großes Gut.
Wir hoffen, dass im Jahre 2014 alle Ihre Wünsche und Träume in Erfüllung gehen.
Das Team von Reiseland Atlantis wünscht Ihnen von ganzem Herzen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.
Ihr Urlaub ist unsere Leidenschaft!
REISELAND
Beratung und Buchung in Ihrem Reiseland Reisebüro
Reiseland Atlantis • Rheingoldstraße 18, MA-Neckarau
Tel. 06 21/9411210 • www.atlantis90.de

NEIDIG
Badausstellung geöffnet
Wärme und Wohlfühlen in Bad und Haus
Tel.: 43 74 56 00 – 24 Std. Service

METZGEREI R.BENTZ
QUALITÄT UND FRISCHE DIE MAN SCHMECKT
Telefon 85 39 57
Schulstraße 57 • Neckarau
50. Jahre
Allen Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünschen
Familien Rüdiger und Roland Bentz

GDS-AUFKLEBER-AKTION

„Neckarau hat, was alle suchen“ – dieser Aufkleber der GDS kann bares Geld bedeuten und Glück beim Einkauf bringen. Vorrätig sind die Aufkleber im Reiseland Atlantis, Rheingoldstraße 18 und bei Walter+Stempel, Schulstraße 76. Der nächste Glückspilz steht fest: der Halter des abgebildeten Fahrzeugs kann sich mit dem Fahrzeugschein in der VR Bank-Filiale Friedrichstraße einen Einkaufsgutschein im Wert von 50 Euro abholen, der bei allen GDS-Betrieben einzulösen ist. Herzlichen Glückwunsch!

NECKARAU HAT WAS ALLE SUCHEN

GEHRINGS KOMMODE
Dezember 2013/Januar 2014
Noch kein Weihnachtsgeschenk?
Unser Tipp: Veranstaltungs- oder Verzehrgutscheine
Ausstellung bis 15.1.2014 von Dennis Hauck Lustige Tiere im Comicstil
FR.+SA. 20.+21.12. ROCK&POP Marcel Adam Trio
MO. 23.12. BLUES Mannem Rhythm& Blues Quintett – Ääh Daach vorem Heilisch Owend
SA. 28.12. SZENE Elektrozupfer
FR.+SA. 3.+4.1. KABARETT Frederic Hormuth – wie war's für dich? Kabarettistischer Jahresrückblick
FR. 10.1. KABARETT Link Michel – Fraugesteuert
SA. 11.1. SZENE Doris Stalp & Herby Neumann – Projekt unter die Haut
FR. 17.1. ROCK&POP Hey Babe
FR. 24.1. ROCK&POP From Liverpool to Nashville
Unseren Gästen und Freunden danken wir für ihre Treue und wünschen allen ein fröhliches Weihnachtsfest sowie ein glückliches, gesundes neues Jahr.
Kabarett Blues Jazz Rock&Pop Szene
Beginn jew. 20 Uhr · Einlass ab 19 Uhr
SCHULSTR. 82 68199 MANNHEIM-NECKARAU
T 0621 - 85 36 69 · F 85 36 51
www.gehrings-kommode.de
ÖFFNUNGSZEITEN: DI.-So. 18-1 Uhr, So.+Mo. Ruhetag an Veranstaltungstagen 19-1 Uhr

Der heilige Nikolaus als Ikonenkunst

St.-Nikolaus-Ausstellung im Balkonzimmer des Rathauses

NECKARAU. Seit nunmehr vier Jahren erweitert eine Ausstellung über den Heiligen Nikolaus die traditionelle Schildkrötpuppen-Schau im Neckarauer Rathaus.

Angeregt wurde die interessante Ausstellung von dem ehemaligen Schifferseelsorger Günter-Johannes Barth, der sie seither zusammen mit der Ehefrau Sonja, beide ausgezeichnete Kenner der Materie, immer wieder verschieden gestaltet. So sind in diesem Jahr im Balkonzimmer des Rathauses ausgesuchte Exponate zum Thema zu sehen, die aus der umfangreichen Privatsammlung des Ehepaars stammen.

Bei der zentralen Figur der Ausstellung geht es nicht um den weißbärtigen Mann mit rotem Mantel und Zipfelmütze aus der Coca-Cola-Werbung, sondern um den sozial engagierten und legendenumwobenen Bischof aus Myra in Lykien (in der heutigen Türkei), der auch Schutzpatron der Seefahrer ist. Viele Wohltaten werden dem frommen Mann nachgesagt, die allerdings nicht belegt sind; dennoch ist Nikolaus einer der bekanntesten und beliebtesten Heiligen.

War dieser in Neckarau in den vergangenen Jahren in vielen Darstellungen u. a. als Wachsfigur und selbstgefertigte Marionette, als Schnitzerei oder auf Schiffswappen und Gobelins, als Steiff-Teddy mit Bart, Stab und Mitra zu sehen, so stehen in diesem Jahr orthodoxe und abendländische Ikonen mit Nikolausdarstellungen im Mittelpunkt.

Mit Liebe und großer Sorgfalt hat das Ehepaar Barth Ikonen aus Russland, Byzanz, Spanien und Kreta mit dem Konterfei des Bischofs zusammengestellt, auch Reliquiare, Miniaturen, Hinterglasbilder und großformatige Ikonen aus dunklem Holz, ferner wertvolle Stücke wie einen kleinen, ziselierten Hausaltar, Porzellanbilder, Holzschnitte, Bronzereliefs und Holz-Ikonen mit edlem Silberoklad überzeugen. Sogar auf einem echten Gänseei und kunstvollen Porzellaneiern ist der fromme Mann abgebildet.

Wertvolle Sammlerstücke, auf denen St. Nikolaus dargestellt ist, sind in der Ausstellung im Balkonsaal des Rathauses zu bewundern. Foto: Meixner

Schriftstücke zum Thema runden die sehenswerte Schau ab. Sie ist wie die Adventsausstellung am 22., 26. und 29. Dezember sowie am 5. und 6. Januar jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. *cm*

Das Gartenhallenbad Neckarau ohne Einschränkungen zugänglich

NECKARAU. Gute Nachrichten gibt es vom Gartenhallenbad Neckarau: Nachdem das Nichtschwimmerbecken und das Planschbecken durch notwendige Instandsetzungsarbeiten einige Zeit nicht genutzt werden konnten, sollen beide voraussichtlich noch vor Weihnachten wieder für die Badbesucher zugänglich sein. Dies teilte Katharina Lang, Betriebsleiterin Mannheimer Schwimmbäder, den Neckarau-Almenhof-Nachrichten auf Anfrage mit.

In der Sauna, die inkl. Dampfbad bereits seit Ende Oktober Gäste zum Schwitzen und Relaxen einlädt, sollen zusätzlich zahlreiche Eventaufgüsse rund um das Thema Weihnachten angeboten werden. Außerdem starten im neuen Jahr ab 13. Januar folgende Kurse: montags 19.00 Uhr Aquafitness, donnerstags 10.15 Uhr Seniorenfitness, 18.00 Uhr Aquajogging. Die Kurse bestehen aus 10 Einheiten und dauern jeweils 45 min. Die Anmeldung bei gleichzeitiger Bezahlung von 80,00 Euro inkl. Eintritt erfolgt vor Ort im Gartenhallenbad Neckarau. *pm/red*

Über die Weihnachtsferien hat das Bad wie folgt geöffnet:

23.12., 12.00-22.00 Uhr
26.12., 9.00-20.00 Uhr, Sauna ab 10.00 Uhr
27.12., 6.00-22.00 Uhr, Sauna ab 10.00 Uhr
28.12., 10.00-22.00 Uhr, Sauna ab 10.00 Uhr
29.12., 9.00-20.00 Uhr, Sauna ab 10.00 Uhr
30.12., 12.00-22.00 Uhr
02.01., 9.00-22.00 Uhr, Sauna ab 10.00 Uhr
03.01., 6.00-22.00 Uhr, Sauna ab 10.00 Uhr
04.01., 10.00-22.00 Uhr, Sauna ab 10.00 Uhr
05.01., 9.00-20.00 Uhr, Sauna ab 10.00 Uhr
06.01., 9.00-20.00 Uhr, Sauna ab 10.00 Uhr

Am 24. und 25.12. sowie am 31.12. und 01.01.13 bleibt das Bad geschlossen.

Skulpturen aus Neckarau in New York zu sehen

Ausstellung mit Werken von Cony Welcker in Manhattan

MANNHEIM. Lange Jahre wohnte sie in Neckarau, ihre erste Bildhauerwerkstatt war in einer Halle am Rhein nahe der Altriper Fähre. Dem Bau von Block 9 des GKM musste die Halle weichen, so arbeitet sie nach mehreren Zwischenstationen inzwischen in ihrem Atelier in Brühl-Rohrhof.

Seit dem Abschluss ihrer Prüfung zur Bildhauermeisterin im Jahr 2001 ist die gebürtige Neckarstädterin Cony Welcker ihren künstlerischen Weg konsequent und unbeirrt gegangen. Ihre seelenvollen, aus Traumwelten entstandenen Skulpturen, die Geschichten erzählen, stellte sie seither in Mannheim und der Metropolregion aus, dann auch in Berlin und anderen Städten Deutschlands und im Ausland. Mehrere längere Aufenthalte führten sie nach Portugal, wo sie künstlerisch arbeitete, Bildhauerkurse gab und ihre Werke präsentierte.

Auch in Basel stellte sie aus, und eine Skulptur von ihr steht in einem Vorgarten in Paris, wo sie ebenfalls an Ausstellungen beteiligt war. Nun schaffte sie den Sprung über den großen Teich, als sie von „Galeria Zero“ zur Teilnahme an der internationalen Ausstellung „sense and art“ nach New York eingeladen wurde. Der Kontakt war bereits ein Jahr zuvor in Basel zur Zeit der „Art Basel“ entstanden, wo die Mannheimerin mit ihrem Werk überzeugt hatte.

Die Ausstellung fand in Midtown/Manhattan statt, und auch dort erfuhr Cony Welcker mit ihren beseelten Skulpturen so viel Beachtung, dass sie seit Ausstellungsende mit drei Exponaten in einer New Yorker Galerie in Soho vertreten ist.

Im Februar 2014 wird sie mit „Galeria Zero“ in Berlin ausstellen.

Doch wer Skulpturen der Ausnahmekünstlerin hautnah erleben möchte, muss nicht nach Berlin und schon gar nicht nach New York reisen: Noch bis zum 29. Dezember sind Werke von ihr in Mannheim, im Kunstraum am Schillerplatz, B 4, 1, Do. und Fr. 16-19 Uhr, Sa. 14-18 Uhr und So. 12-15 Uhr zu besichtigen. *cm*

Mehr Infos auch unter www.conywelcker.de.

Cony Welcker vor der Skyline von New York, wo sie an der Ausstellung „sense and art“ beteiligt war. Foto: privat

Reisebüro Koeck
Inhaberin: Verena Köck
Angelstraße 4
MA-Neckarau
Tel.: 8414047
www.reisebuero-koeck-mannheim.de
Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein zufriedenes neues Jahr!

Genießen Sie die Weihnachtszeit
Wir sagen „Danke“. Für Lob und Anerkennung. Aber auch für faire Kritik. Vor allem aber für das menschlich angenehme Miteinander.
Partner für Qualität in Heizung & Bad
Altenbach
Luisenstraße 50
68199 Mannheim-Neckarau
Telefon: 06 21 / 85 72 78
Telefax: 06 21 / 85 78 91
Mail: info@gebr-altenbach.de
www.gebr-altenbach.de

Zahnärztliche Praxis
Frohe Weihnachten und die besten Wünsche für das Jahr 2014
Liebe Leserinnen,
Zahn+ Die Servicepraxis
Dr. Lämmler - Dr. Theil - Dr. Herbold
Ihre Zahnärzte in Mannheim
zahn + Die Servicepraxis
Friedrichstraße 48
68199 Mannheim
Telefon: 06 21/85 36 36
E-Mail: praxis@zahn-mannheim.de
Internet: www.zahn-mannheim.de

Vermögende Familie sucht über uns ein MFH zur Kapitalanlage. Finanzierung ist durch unser Haus gesichert.
„Nutzen Sie unsere langjährige Erfahrung“ Ralf Bauer, Immobilienspezialist, Immobilienwirt (Diplom VWA)
„Immobilienangelegenheiten sind Vertrauenssache“ Ingeborg Kunz-Tobola, Immobilienspezialistin, Bankfachwirtin (IHK)
Sie suchen. Wir finden.
Wir machen den Weg frei.
Telefon 0621 1282-11222
Immobilien GmbH der VR Bank Rhein-Neckar eG

Rheingold-Apotheke
AM MARKTPLATZ
Katrin Daus
Wir wünschen unseren Kunden ein gesundes und glückliches neues Jahr.
Friedrichstr. 18 · 68199 Mannheim-Neckarau
Tel. 0621/85 95 80

Hans Winkler Der Maler – gegründet 1962
Maler-, Tapezier, und Bodenbelagsarbeiten
Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr
Tel. 0621 - 85 73 02 · Mobil 0170 - 41 22 7 22 · Fax 0621 - 4 37 73 62
Meerfeldstr. 82 · 68163 MA-Lindenhof · h-winkler-mannheim@t-online.de

AUTOHAUS MAYER GMBH
DIE MARKEN-WERKSTATT
EMPFOHLENER KFZ-BETRIEB
UNSEREN KUNDEN UND FREUNDEN
WÜNSCHEN WIR EIN FROHES FEST
UND EIN GESUNDES NEUES JAHR
Lechstraße 1-3 · 68159 Mannheim
Tel.: 0621/841 3153 · Fax: 0621/8629912
Mobil: 0175/7021 0155 · E-Mail: info@ah-mayer.de

Holen Sie sich Ihren
Odenwälder Weihnachtsbaum
Täglich frisch am Almenhof-Bunker gegenüber Maria-Hilf-Kirche
Samstag/Sonntag, 14.&15.12.2013
Mittwoch, 18.12. - Montag, 23.12.2013
jeweils 10-18 Uhr
Aktionsbäume
50 % reduziert
10,- Euro/Meter
Brennholz unter
Tel. 0160 - 94 17 70 94
Heimischer Wurst- und Wildschweinspezialitäten

Unseren Kunden, Bekannten und Kollegen wünschen
wir ruhige, besinnliche Weihnachtsfeiertage
und für das neue Jahr einen erfolgreichen „Schnitt".
FRISEUR MAESTRO GIUSEPPE CUNEO
Neckarau
Rheingoldstraße 55
Tel. 85 22 08

Frohe Weihnachten
Allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt wünsche ich ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr. Auch 2014 möchte ich als Stadtrat meine Kompetenz und langjährige Erfahrung zum Wohle der Bürger aktiv einbringen und bitte dafür um Ihr Vertrauen.
Prof. Dr. Hans Wagenblatt

RIES & REITZ
Radio- Fernsehtechnik Meisterbetrieb
Reparatur - Installation - Beratung - Verkauf
TV-, Video- und HiFi-Geräte,
Satelliten-, Kabel- und Antennenanlagen
Frühlingstraße 28 · MA-Pfingstberg · www.riesundreitz.de
0621 - 4 39 73 72
Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr

Grüße zum neuen Jahr

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

seit über 30 Jahren wird in den Neckarau-Almenhof-Nachrichten über lokale Themen informiert und vielseitig und interessant über örtliche Vereine, Kirchen und Verbände berichtet. Vor allem spiegeln sie, was die Menschen vor Ort im Stadtteil bewegt, fördern die Kommunikation untereinander und tragen so zum nachbarschaftlichen Miteinander bei.
Die Idenfikation mit dem Stadtteil zeigt sich in zahlreichen Projekten, die 2013 in Neckarau und im Almenhof dazu beitrugen, ein attraktives Wohn- und Lebensumfeld zu schaffen. Die „Lange Nacht der Kunst und Genüsse" beispielsweise ist aus dem Veranstaltungskalender nicht mehr wegzudenken und ein Jahreshöhepunkt für Gewerbevereine, Betriebe und Besucher. Die erfolgreiche 11. GDS-Gesundheitswoche und die ökumenische Woche der Kirchengemeinden St. Jakobus und Matthäus zeugen ebenfalls von der Lebendigkeit der Stadtteile.
Der TSV Neckarau konnte im Sommer die neuen Kunstrasenplätze in Betrieb nehmen, die den Vereinsmitgliedern hoffentlich viel Freude machen. Bauliche Veränderungen gab es 2013 auch auf dem früheren Vögele-Gelände: Mit dem offiziellen Spatenstich haben die Arbeiten am ersten großen Neubau, dem Bildungscampus, begonnen. Weiterhin werden die Flächen für die neue Feuerwache vorbereitet, die ab 2016 am südlichen Ende des Geländes ihren Platz finden wird.
Ich danke den Bürgerinnen und Bürgern, den Betrieben und den Schmid Otreba Seitz Medien für ihren vielfältigen Einsatz und ihr großes Engagement in den Stadtteilen. Ich wünsche Ihnen allen persönlich, wie auch im Namen des Gemeinderats und der Verwaltung der Stadt Mannheim, frohe Feiertage und ein gesundes, glückliches und auch erfolgreiches Jahr 2014.

Dr. Peter Kurz
Oberbürgermeister

Liebe Mannheimerinnen und Mannheimer,

im ereignisreichen Jahr 2013 haben wir nicht nur zukunftsweisende Entwicklungen in unserer Stadt auf den Weg gebracht, sondern auch bereits begonnene Vorhaben erfolgreich weiter vorangetrieben. Die Weihnachtszeit und der bevorstehende Jahreswechsel bieten die Möglichkeit das Geleistete anzuerkennen und die Bürgerinnen und Bürger zu würdigen, die sich persönlich zum Wohle der Stadt engagieren.
Sicher war das Votum der Mannheimer Bürger zur Durchführung der Bundesgartenschau eine der bedeutsamsten Entscheidungen des Jahres 2013. Mit dem Entscheid zur Bundesgartenschau haben sich die Mannheimerinnen und Mannheimer dafür ausgesprochen eine nachhaltige Stadtentwicklung im Norden der Stadt zu unterstützen. Sie haben damit den bereits eingeschlagenen Kurs unserer Stadt auf dem Weg zu einem modernen und nachgefragten Oberzentrum bestätigt. Das setzt die Strategie des kontinuierlichen Ausbaus der Standortqualitäten Mannheims auch in den Stadtteilen fort.
So wurde mit dem offiziellen Spatenstich zum neuen Bildungscampus in Neckarau im September eine Initialzündung zur Schärfung des Angebotsprofils im Stadtteil gegeben. Die neuen Bildungseinrichtungen werden Neckarau und Almenhof beleben und noch attraktiver machen. Die Umgestaltung der Schulstraße teilt die Verkehrsräume neu auf und sorgt mit klar definierten Park- und Fahrflächen für eine sichere Verkehrsführung im Zentrum. Mit der Sanierung der Friedhofkapelle ist es nicht nur gelungen, denkmalgeschützte Bausubstanz für die kommenden Generationen zu erhalten, sondern auch einen ansprechenden Ort der Begegnung und Trauer für Neckarau neu zu gestalten.
Ein großer Teil des Erfolgs all dieser Projekte liegt in der Beteiligung der Bürgerschaft. Ich danke allen Bürgerinnen und Bürgern, die sich aktiv an der Gestaltung Ihres Stadtteils beteiligen. Sie leisten einen wertvollen Beitrag zu einem konstruktiven Umgang mit den wichtigen Zukunftsthemen in Mannheim. Bitte bringen Sie sich auch weiterhin aktiv ein! Nur gemeinsam können wir Mannheim auf die Anforderung der Zukunft ausrichten.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien erholsame Feiertage und alles Gute im Neuen Jahr!

Christian Specht
Erster Bürgermeister

Liebe Leserinnen und Leser der Neckarau-Almenhof-Nachrichten,

als der „neue" Bürgerdienstleiter in Ihrem Bezirk ist es mir ein Anliegen und eine Freude, zum Jahreswechsel einige Worte an Sie zu richten.
Zunächst möchte ich mich für die freundliche Aufnahme bedanken. In der kurzen Zeit, in der ich hier bin, wurde ich überall freundlich aufgenommen. Ich habe viele Akteure im Bezirk kennengelernt und konnte schon einige wichtige Kontakte knüpfen. Leider konnte ich mich bis jetzt nur bei einem Teil der Akteure vor Ort persönlich vorstellen. Ich versichere Ihnen aber, dies im neuen Jahr nachzuholen.
In der kurzen Zeit, in der ich nun hier bin, konnte ich mich davon überzeugen, dass Sie durch einen engagierten Bezirksbeirat sowie ein reges Vereinsleben mit vielen ehrenamtlichen Helfern vertreten und unterstützt werden. Dieses bürgerschaftliche Engagement ist es, das Ihren Bezirk, weit über seine Grenzen hinaus, prägt und auszeichnet. In diese engagierte Atmosphäre möchte ich mich ebenfalls einbringen und Sie mit Rat und Tat unterstützen. Ich freue mich schon auf die Zusammenarbeit mit Ihnen im nächsten Jahr.
Zum Jahresende möchte ich Ihnen deshalb ein gesegnetes Weihnachtsfest wünschen. Einen guten Rutsch in das neue Jahr 2014, mit viel Glück und Gesundheit für Sie alle.

Herzlichst, Walter Mc David
Leiter Bürgerservice Bezirk IV

Liebe Leserinnen und Leser,

das Jahr 2013 neigt sich langsam dem Ende zu.
Wir, die Gemeinschaft der Selbständigen, blicken auf ein gutes Jahr zurück. Unsere Ostereieraktion, die Kerwe, die wir in den September verlegt haben, sowie die erfolgreiche 11. Gesundheitswoche waren wieder Höhepunkte, die von der GDS mit viel ehrenamtlichem Engagement durchgeführt wurden.

Ein großes Projekt, der Umbau der Schulstraße, nimmt langsam Gestalt an. Für die Betriebe in der Schulstraße war die Umbauaktion mit vielen Unannehmlichkeiten verbunden. Die Erreichbarkeit der Ladengeschäfte war oft schwierig, was zu Umsatzeinbußen führte. Der Umbau ist noch längst nicht abgeschlossen, aber langsam kann man Fortschritte sehen. Die GDS hat gemeinsam mit der Agenda 21 eine Umfrage zur Schulstraße durchgeführt. Aus dieser Umfrage soll nun ein Aktionsplan erarbeitet werden, um die Schulstraße nach Fertigstellung der Umbauarbeiten wieder attraktiver für die Geschäfte und Kunden zu gestalten. Hier gibt es noch eine Menge zu tun.
An dieser Stelle möchte ich mich sehr herzlich beim Team vom Großmarkt Mannheim, der Firma Diringer und Scheidel, Herrn Heinrich Scheidel, sowie dem Großkraftwerk Mannheim, Herrn Dr. Markus Binder, für die vielfache Unterstützung, die wir von ihnen erhalten haben, bedanken. Auch für die erneute Spende des Weihnachtsbaumes in diesem Jahr für den Neckarauer Marktplatz durch Herrn Scheidel bedanke ich mich recht herzlich.
Die GDS Neckarau wird nicht müde, möglichst viel Kaufkraft in Neckarau zu binden, getreu dem Motto „Neckarau hat, was alle suchen". Gemeinsam mit unseren Mitgliedsbetrieben wollen wir unser Motto für Sie, liebe Neckarauer, auch leben. Schon heute laden wir die Leserinnen und Leser zur GDS Leistungsschau vom 29. bis 30. März 2014 in die Rheingoldhalle ein.
Im Namen des Vorstands der GDS und aller Mitglieder wünsche ich Ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest und für das kommende Jahr viel Gesundheit, Erfolg und Fortune.

Bernd Schwinn
Vorsitzender Gemeinschaft der Selbständigen Neckarau e.V.

Grüße zum neuen Jahr

Liebe Neckarauerinnen, liebe Neckarauer,

Die Interessengemeinschaft Neckarauer Vereine dankt allen Sponsoren und Besuchern ihrer Veranstaltungen und wünscht allen Lesern und Mitgliedsvereinen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, erfolgreiches Jahr 2014.

**Interessengemeinschaft Neckarauer Vereine 1954 e.V.
die Vorsitzenden Richard Karusseit und Claudia Küstner
sowie das gesamte Vorstandsteam**

Liebe Leserinnen und Leser,

schon wieder ist das Jahr fast zu Ende, Zeit, zurückzuschauen und zu danken.
In der stressigen Vorweihnachtszeit mit vielen Terminen und Aufgaben wird die Arbeit manchmal zur Last. Dann sind es immer wieder viele Neckarauer, die mich durch Herzlichkeit und Mitgefühl neu motivieren und mir Mut machen. Ihnen möchte ich für Zuspruch sowie viele unterstützende, freundliche und fürsorgliche Gesten danken, sei es durch spontanes Überlassen von Bild- und Textdokumenten, sei es durch anerkennende Worte, sei es durch einladende Gastfreundschaft bei Veranstaltungen bis hin zu Kuchenpaketen und hausgemachten Spezialitäten in prall gefüllten Schraubgläsern. Danken möchte ich den Vereinen, den Neckarauer Geschäften, Firmen und Institutionen für viele freundschaftliche Begegnungen, für konstruktive Kritik und Vertrauen, kurz: für die sehr gedeihliche Zusammenarbeit seit nunmehr 13 Jahren.
In der Hoffnung, dass dies auch im neuen Jahr so sein möge, wünsche ich Ihnen allen friedvolle Weihnachtstage und ein gesundes neues Jahr 2014.

**Ihre Claudia Meixner
Redaktion Neckarau-Almenhof-Nachrichten**

Liebe Leserinnen, Leser und Inserenten,

nach einem weiteren ereignisreichen Jahr im Stadtteil Neckarau, Almenhof und Niederfeld darf ich auf diesem Weg ganz herzlich Danke sagen. Danke für die Sympathie und das Vertrauen, das alle Geschäftspartner dem Verlag und mir entgegengebracht haben, und Danke für die hervorragende Zusammenarbeit. Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern ein besinnliches Weihnachtsfest und für das kommende Jahr Zufriedenheit, Gesundheit und Erfolg.

**Karin Weidner, Anzeigenberatung Neckarau-Almenhof-Nachrichten,
Seckenheim-Rheinau-Nachrichten und Nord-Nachrichten**

Jahr der Jubiläen

Weihnachten ist für uns als Verleger schon immer etwas Besonderes gewesen – Zeit um Neues zu beginnen und Zeit um Bestehendes zu reflektieren. Vor 24 Jahren erschien in der Adventszeit unsere erste Zeitung Neuostheim konkret. Dies wird Anlass sein, im nächsten Jahr 25 Jahre Verlag und Werbeagentur zu feiern. Die Verlagsgemeinschaft und das Stadtteil-Portal werden dann zehn Jahre bestehen.
Bereits 2013 haben sich mehrere kleinere Jubiläen ergeben. Die im Jahr 2000 in unseren Verlag übernommenen Neckarau-Almenhof-Nachrichten haben vor zehn Jahren Verstärkung von zwei weiteren, neuen Stadtteilzeitungen in unserer Herausgeberschaft bekommen – den Seckenheim-Rheinau-Nachrichten und den Nord-Nachrichten. Von jeder sind seither mehr als 130 Ausgaben mit rund 1500 Seiten erschienen und haben das Leben in den Stadtteilen journalistisch begleitet. Außerdem blicken wir in diesem Jahr auf 20 Jahre Hotel- und Restaurantführer Gastliches Mannheim, zehn Jahre Rennbahnzeitung MANNHEIMturf und fünf Jahre Buchverlag zurück.
Die Zahlen sollen aber nicht im Vordergrund stehen. Viel wichtiger ist es, dass wir unsere Arbeit stets mit Leidenschaft ausüben. Mit den Aufgaben ist unser Team auf 30 Frauen und Männer angewachsen, von denen jeder in seinem Bereich einen ausgezeichneten Beitrag leistet und zum gemeinsamen Erfolg beiträgt. Gerade zur Weihnachtszeit sind unsere Zeitungen noch ansprechender gestaltet. Als Besonderheit bieten wir dieses Mal nicht nur die aktuellen Ausgaben, sondern auch die Weihnachtsausgaben aus dem Jahr 2003 unter www.stadtteil-portal.de zum Download an.
Bei allen unseren Kunden, Lesern und Mitarbeitern möchten wir uns für die langjährige Treue bedanken. Nach einer kurzen Winterpause sind wir im Januar wieder für Sie da und freuen uns auf eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit.

**Besinnliche Feiertage und alles Gute
für das neue Jahr wünschen Ihnen**

**Holger Schmid und Dr. Stefan Seitz
Geschäftsleitung Schmid Otreba Seitz Medien**

Als Besonderheit bietet der Verlag der NAN dieses Mal nicht nur die aktuelle Ausgabe, sondern auch die Weihnachtsausgabe aus dem Jahr 2003 unter www.stadtteil-portal.de als E-Paper zum Download an.

Evangelische Heimstiftung
Seniorenzentrum Rheinauer Tor

„Das Team wünscht Ihnen allen viel Freude und erholsame Stunden an den kommenden Weihnachtstagen und für das neue Jahr viel Glück und Gesundheit!"

Gerne beraten wir Sie unter
Tel. (0 6 21) 84 25 90 – 0
Relaisstraße 2 · 68219 Mannheim
www.seniorenzentrum-rheinauer-tor.de

it Dienstleistungen Bodenmüller
Dienstleistungen rund um den Computer
Albericbstraße 90
68199 Mannheim
0621 83 24 480
http://www.bodenmueller.de

Wir bringen Farbe in Ihr Leben!
Peter Gölz
Malermeister
Flesamstraße 42
68199 MA-Neckarau
Tel. 0621/8 01 80 85
Fax 8 45 80 28
Mobil 01 77/5 61 17 82
Putzarbeiten
Tapezierarbeiten
Vergoldarbeiten
WDVS
Lackierarbeiten
Fassadenanstrich
Fliesenlegerarbeiten
Wir wünschen unseren Kunden frohe und geruhsame Weihnachten und ein glückliches neues Jahr

Unsere Öffnungszeiten beim TÜV MA-Neckarau
Mo - Fr 09:00 - 12:15 Uhr
und 13:00 - 17:00 Uhr
Infotelefon (0621) 57 60 69 22
Casterfeldstraße 52a

Unsere Öffnungszeiten beim TÜV Mannheim
Mo - Fr 08:00 - 17:00 Uhr
Sa. 08:00 - 12:30 Uhr
Infotelefon (0621) 76 23 20-22
Dudenstraße 23

MARKTHAUS
Das soziale Secondhand Kaufhaus in Mannheim-Neckarau
Mo-Fr 10:30 – 19:00 Uhr / Sa 09:30 – 16:00 Uhr
www.markthaus-mannheim.de

15 JAHRE SOZIAL
Arbeitsplätze für Menschen mit Behinderung
15 JAHRE ÖKO
Durch nachhaltigen Umgang Nutzungsdauer verlängern
15 JAHRE SECONDHAND
Mode & Textil, Bücher & Bistro, Möbel & Elektronik, Haushalt & Geschirr

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!
Shoppen Sie auch 2014 wieder nachhaltig und mit gutem Gewissen Secondhand-Waren in Ihrem Markthaus!

Monitor-Aktion
TFT-Flachbildschirme, 19 Zoll, gebraucht wie neu, integrierte Lautsprecher, schwenkbar und höhenverstellbar, 6 Monate Garantie
nur 15,- €
solange der Vorrat reicht

Besuchen Sie unsere Markthaus Lebensmittelmärkte – SOZIAL. NAH. FRISCH. – in MA-Wallstadt, Neckarhausen, Weinheim, MA-Friedrichsfeld und Nußloch!

YERTAN
Zertifizierter Handwerksbetrieb
Sanitär & Heizung
Rheingärtenstr. 30 | 68199 Mannheim | 0621 85 34 12
info@yertan.de | www.yertan.de
Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

MÜNCH
Heizungsbau · Sanitäranlagen
Zentralheizungen - Fernwärme
Projektierung wärmetechnischer Anlagen
Gas- und Ölfeuerungen
Schulstraße 52 - 68199 Mannheim
Tel. (06 21) 85 32 64 - Fax (06 21) 85 14 70

Thomas Bauschi
AUSBAU FASSADE
MEISTERBETRIEB
Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr 2014
Freinsheimer Str. 26 • 68219 Mannheim • Telefon (06 21) 8 70 78
Telefax (06 21) 87 35 40 • Email: Thomas-Bausch-GmbH@arcor.de

Sanitär Kleissner
Gas
Wasser
Entwässerung
Rohrleitungsbau
Feuerlöscharlagen
Bauspenglerei
Öl- und Gasheizungen
Gesundheitstechnische Anlagen
Kundendienst
Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest.

Vaudea
Ambulante Pflege im Rhein-Neckar-Dreieck
Immer ein offenes Ohr und eine helfende Hand.
24h-Pflegebereitschaft
Ambulante Pflege
Hausnotruf
Essen auf Rädern
Hilfe im Haushalt
Infotelefon 06 21 / 8 33 77-36 • E-Mail: info@vaudea.de
versorgt sein • daheim sein • aktiv sein

Alte Neckarauer Friedhofskapelle durch neue Rampe barrierefrei

Einweihung mit Erstem Bürgermeister Christan Specht

Freude bei den Einweihungsbesuchern über die neue Rampe, die Gehbehinderten den Zugang zur Kapelle und den Urnennischen ermöglicht. Foto: Meixner

NECKARAU. „Trotz des Totensonntags ist dies ein Tag der Freude“ – mit diesen Worten begrüßte Andreas Adam, Leiter des Eigenbetriebs Friedhöfe der Stadt Mannheim, in der Alten Neckarauer Friedhofskapelle unter den Besuchern auch den Ersten Bürgermeister Christian Specht, Neckarauer Bezirksbeiräte sowie Vorstandsmitglieder des „Förderkreises Alte Neckarauer Friedhofskapelle“ mit Helmut Wetzel an der Spitze, die sich zur Einweihung der neu gebauten, filigranen Rampe aus Metall am hinteren Ausgang des Urnentrakts eingefunden hatten. Er freue sich besonders, dass nun auch mobilitätseingeschränkten Besuchern der Zugang zu Kapelle und Urnennischen möglich sei. Dank sagte er dem Förderkreis, der die Hälfte der Gesamtkosten in Höhe von 16.500 Euro übernahm, die andere Hälfte trug der EB Friedhöfe.

Helmut Wetzel dankte allen, die mithalfen, das Projekt als krönenden Schlusspunkt der Sanierung des Ensembles zu realisieren, allen voran Bürgermeister Specht, Mäzen Dr. Friedrich Werner und Wolf Engelen, bevor er die lange und leidvolle Geschichte der Sanierung in knappen Worten Revue passieren ließ: Nach dem Bau der neuen Friedhofskapelle im Jahr 1980 fristete das seit 1972 unter Denkmalschutz stehende Ensemble ein trauriges Dasein und verfiel immer mehr. Erste Bemühungen, das Bauwerk zu retten, begannen 1999 mit der Aktion Helmut Wetzels anlässlich seines 60. Geburtstags, bei dem er anstelle von Geschenken Spenden in Höhe von 1.500 DM für die Sanierung des Ensembles sammelte. Nach Jahren des Stillstands wurde im Jahr 2002 der „Förderkreis Alte Neckarauer Friedhofskapelle“ mit den Hauptakteuren Helmut Wetzel, Dr. Friedrich Werner, Wolf Engelen und Jürgen Muley gegründet, der sich die Sanierung des Ensembles auf die Fahnen geschrieben hatte. Trotz hoher Spenden des Mäzens Dr. Werner war die Stadt zunächst wenig interessiert und das Projekt stagnierte, bis im Jahr 2007 Bürgermeister Specht nach einer Ortsbegehung den Stein ins Rollen brachte, so dass es 2008 zu einer Vereinbarung mit dem zuständigen Baubürgermeister Lothar Quast kam und die Sanierung nach dem positiven Gemeinderatsbeschluss anlief, finanziert vom Förderkreis mit 190.000, dem EB Friedhöfe mit 170.000 und der Stadt mit 390.000 Euro. Im März 2011 wurde das generalsanierte Ensemble in einer Feierstunde der Stadt übergeben.

Man schaue nicht zurück im Zorn, sondern hoffnungsvoll in die Zukunft, so Wetzel. Daher habe sich der Förderkreis über die Sanierung hinaus auch an den Kosten für ein mobiles „Sakral-Keyboard“ und gepolsterte Stühle beteiligt, um die Nutzung der Kapelle z. B. für würdige Trauerfeiern, Urnenbeisetzungen oder Gedenkveranstaltungen zu erweitern.

„Wie human eine Zivilisation ist, erkennt man daran, wie sie ihre Toten ehrt“, zitierte Bürgermeister Specht Marcel Proust und gratulierte zur fertiggestellten Rampe. „Diese Investition war die richtige Entscheidung“, denn für Hinterbliebene, auch wenn sie mobil eingeschränkt seien, sei es oft von großer Bedeutung, zu den Stätten zu kommen, um zu trauern und Kraft zum Weiterleben zu schöpfen. „Wehte der Geist von Neckarau auch in anderen Stadtteilen, wäre vieles leichter“, dankte er im Namen der Stadt.

cm

Leuchtender Weihnachtsbaum auf dem Neckarauer Marktplatz

NECKARAU. Seit vielen Jahren sorgt die GDS dafür, dass in der Vorweihnachtszeit ein Christbaum den Marktplatz schmückt. Bis vor zwei Jahren kümmerten sich die Firmen Schreinerei Kucher (vormals Gaber), Heinrich Decker Heizung Sanitär sowie die Bauunternehmung Diringer & Scheidel um Abholung, Transport, Aufstellung und Beleuchtung des Baums. Auch im letzten Jahr hatte Diringer & Scheidel einen Baum für Neckarau gestiftet und die Aufstellung mit einigen Mitarbeitern ehrenamtlich übernommen.

In diesem Jahr spendete das Unternehmen erneut eine mächtige Tanne, übernahm mit Mitarbeitern und Gerätschaften die fachgerechte Aufstellung und sorgte sogar für weihnachtliche Beleuchtung– eine schöne Geste, die zeigt, wie sehr das Unternehmen sich mit Neckarau und seinen Bürgern verbunden fühlt. *cm*

Ein prachtvoller Weihnachtsbaum steht auf dem Neckarauer Marktplatz. Foto: Meixner

Kosmetik und Fußpflege
Annette Hölzel
Niederfeldstraße 109, Almenhof, Telefon 82 60 73
Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr

Wir wünschen ein gerusamen Weihnachtsfest
Wellness & Kosmetik
auszeit
Silvia Junder & Erika Weiß | Luisenstraße 78, 68199 Mannheim
Tel. 0621 / 860 36 53 | www.auszeitkosmetik.de

Mannheim-Neckarau
Friedrichstraße 19 (am Marktplatz)
Tel. (06 21) 84 40 10 · Fax (06 21) 8 44 01 44
www.hotelaltnuernberg.com
Hotel Alt Nürnberg
Alle Zimmer mit Dusche/WC
SAT-TV und Selbstwahltelefon
Lift im Haus
über 40 Jahre
Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Allen unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Service ist unsere Stärke
Wir halten Sie mobil
Unser Team freut sich,
Ihnen auch im Jahr 2014 mit Rat und Tat zur Verfügung zu stehen.
Spezialisiert auf Audi
Nutzfahrzeuge
AUTO-KRESS KG
Friedrichstraße 52-54 · Telefon 06 21/84 40 00

Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr
Blumen Röth
Inh. Wolfgang Doberass
68199 Mannheim-Neckarau · Morchfeldstraße 28
Telefon 06 21-85 18 78
Wir haben am 24.12. von 8-12 Uhr für Sie geöffnet!

Gebastelte Schmuckstücke erfreuen Mitarbeiter und Kunden

Kinder schmückten Weihnachtsbäume in VR Bank-Filialen Neckarau und Niederfeld

Die Hortkinder des Kinderheims St. Anton sind mit großem Eifer am Werk.

Das Werk ist vollendet und gibt viel Anlass, stolz zu sein.

NECKARAU. Seit Jahren ist es gute Tradition, dass die Neckarauer VR Bank-Filialen Friedrichstraße und Steubenstraße Kinder zum Schmücken ihres Weihnachtsbaums einladen.

In der Filiale Friedrichstraße waren es neun Hortkinder des Kinderheims St. Anton im Alter von 6 bis 10 Jahren, die mit Heimleiterin Claudia Deißler und den Erzieherinnen Irene Löffler und Simone Weilacher gekommen waren. Diese hatten schon nach den Sommerferien mit dem Basteln für Weihnachten begonnen und brachten nun in einem Pappkarton eine große Auswahl an kunstvollen Weihnachtsbaumanhängern mit, die sie dem stellv. Filialleiter Clemens Hofstetter, dem Vorstandsmitglied der VR Bank Thomas Gleßner und erstmals dem neuen Leiter der Filiale Friedrichstraße, Hendrik Matten, präsentierten.

Jedes Jahr denken sich Erzieherinnen und Kinder eine andere Art von Schmuck für den Baum aus; dieses Jahr waren es Herzen aus Stoff in verschiedenen Uni-Farben, bärtige Wichtel aus Filz, Schneemänner und Tannenbäume aus buntem Karton und sogar mit Mützen verzierte Sterne, außerdem dunkelfarbige Glocken, aus Wachs gegossen, und rote Sterne und Herzen aus Glanzpapier. Zuletzt entstiegen dem Karton noch Engel aus buntem Papier und niedliche Elche. Mit vereinten Kräften wurden die Anhänger an den Baum gehängt, der, vorher nur mit elektrischen Kerzen bestückt, jetzt in großer Farbenvielfalt erstrahlte. Zur Belohnung gab es Getränke für die fleißigen Bastler und – auch das ist Tradition – eine exklusive Führung von Clemens Hofstetter in den Tresorraum im Keller.

In der Filiale Steubenstraße waren traditionell die Kinder der Kinderburg Wolframstraße bei Leiterin Regine Köhnlein-Koch und drei Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zusammen mit Thomas Gleßner zu Gast. 15 Kinder im Alter von 4 bis 5 Jahren machten sich dieses Jahr mit Körbchen voll mit bunten Schätzen sowie den Erzieherinnen Claudia Busse und Monika Egner auf den Weg zur Bank. Dort angekommen, ging es mit kleinen Hilfestellungen der Erwachsenen ans Werk: Duftende rote Herzen wurden behutsam aus den Körbchen genommen, die mit weihnachtlichen Gewürzen beklebt waren wie Nelken, Zimt, Wacholderbeeren, Kokos, Mohn und Sesam. In wochenlanger Arbeit war jedes Herz mit einzelnen kleinen Beeren oder Körnchen verziert worden, eine Arbeit, die Fleiß und Ausdauer erfordert, lobte auch VR Bank-Mitarbeiterin Anke Schuller. Nach den Herzen wurde der Baum noch mit ausgestochenen Sternen aus Bienenwachs, mit Zimtstangenbündeln und verschiedenfarbigen, gefilzten Glocken geschmückt. Als die Kerzen eingeschaltet wurden, leuchtete er in voller Pracht.

Zufrieden mit ihrem Werk, sangen die kleinen Bastler noch das Lied „Nikolaus, pack die Taschen aus“ und trugen gemeinsam das Gedicht „Advent, Advent, ein Lichtlein brennt“ vor, bevor es zur Belohnung Getränke, Weihnachtskekse und für jedes Kind eine Überraschungstüte gab. *cm*

Die Kindergartenkinder schmücken den Baum mit vollem Einsatz.

Die jungen Bastler sind zufrieden mit ihrer Arbeit und haben sich eine Belohnung redlich verdient. Fotos: Meixner

ADFC-Beleuchtungsaktion mit wichtigen Neuigkeiten

MANNHEIM. An einem Freitagabend war der ADFC wieder an der Mannheimer Zufahrt der Konrad-Adenauer-Brücke präsent, um für mehr Sorgfalt im Umgang mit der Fahrradbeleuchtung zu werben und dabei auch über den Wegfall der Dynamopflicht für Fahrräder zu informieren. Seit dem 1. August sind Batterie- und Akkuleuchten für alle Räder erlaubt – vorher war dies nur für Rennräder bis 11 kg Gewicht möglich.

Die amtliche Bauartgenehmigung ist für jede Art von Fahrradbeleuchtung Pflicht – auch für Ansteckleuchten mit Batterien oder Akkus. Zuge lassene Scheinwerfer und Rückleuchten erkennen Verbraucher an einem Prüfzeichen, das aus einer Wellenlinie, dem Großbuchstaben K und einer Zahl besteht. „Die Scheinwerfer müssen mindestens eine Beleuchtungsstärke von 10 Lux und eine bestimmte Lichtverteilung aufweisen“, erläutert ADFC-Jurist Roland Huhn. Auf keinen Fall darf die Beleuchtung am Rad blinken. Scheinwerfer und Rückleuchten müssen außerdem gegen Staub und Nässe abgedichtet sein und auch auf Holperstrecken in Position bleiben. Eine Kontrollleuchte für den Batteriezustand ist ebenfalls Pflicht.

Erfreulich: 88 % der Radfahrer waren an der Konrad-Adenauer-Brücke komplett beleuchtet unterwegs und erhielten als Anerkennung vom ADFC reflektierende Bänder für Arme oder Beine, gestiftet vom Verkehrsverbund Rhein-Neckar (VRN).

Häufige Defekte waren abgerissene Kabel und durchgebrannte Glühbirnchen, die vor allem beim Rücklicht während der Fahrt oft nicht bemerkt werden. Hans-Peter Eckert und Dr. Gerd Hüttmann, die ADFC-Vorsitzenden in Ludwigshafen und Mannheim, appellieren, andere Radfahrer auf ein ausgefallenes Rücklicht hinzuweisen. Ein technisch einwandfreies Fahrrad ist wichtig für eine sichere Fahrt durch die Nacht, sei es auf dem Weg zur Arbeit und in die Schule oder spontan zum Einkauf oder in der Freizeit.

In den kommenden Wochen dürfte auf dem Schulweg leider die Mehrzahl der Räder wohl wieder unbeleuchtet gefahren werden – mit eingeschalteter Beleuchtung in der Schule anzukommen, scheint „uncool“ zu sein. „Mit moderner Fahrradlichtanlage ist die Beleuchtung auch bei Fahrten bei Nässe gesichert“, wirbt der ADFC für witterungsunabhängige Nabendynamos, die selbst bei starkem Regen volle Energie liefern. Außerdem ist Halogen- oder LED-Beleuchtung heller und verfügt meist über Standlicht – so ist man beim Anhalten besser zu erkennen. Genauso wichtig ist eine solide, geschützt verlegte Verkabelung, vor allem wenn die Räder häufig in beengten Massenparkständen abgestellt werden müssen. *pm/red*

Installateur WOJTISCHEK SANITÄR • HEIZUNG
Über 20 Jahre
KUNDENDIENST - HEIZUNGEN - BAD-WASSER - INSTALLATIONEN
ETAGEN-FERN-GAS - RONNENSERVICE - ÖFENBAUEREI - SOLAR
Komplettbäder aus einer Hand
Auch barrierefreie Badsanierung
Wir danken unseren verehrten Kunden für die angenehme Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2014.
Josef Wojtischek - B7, 8 - 68159 Mannheim
Tel.: 06 21 / 1 42 40 - E-Mail: firma.wojtischek@arcor.de

Getanzte Märchen und Laternenlieder

Ökumenische Sozialstation lud zum Patientennachmittag ein

Die Kindergartenkinder von Maria Hilf präsentierten den Senioren Laternenlieder und das Martinsspiel. Foto: Meixner

ALMENHOF. Der Saal des Gemeindehauses von Maria Hilf war gut gefüllt, als Schwester Regina Trautmann die Gäste an den adventlich geschmückten Tischen zum traditionellen Patientenfest begrüßte. Alle zwei Jahre lädt die ökumenische Sozialstation in der Karl-Blind-Straße ihre Patienten in der Vorweihnachtszeit zu einer gemütlichen Feier ein. Die meisten Gäste wurden von Angehörigen begleitet, manche wurden mit Fahrzeugen der Sozialstation abgeholt. Auf alle wartete Kaffee und ein großes Kuchenbuffet, das Mitarbeiterinnen der Einrichtung und Patientinnen gebacken hatten, sowie ein Unterhaltungsprogramm, das von Schwester Regina gekonnt moderiert wurde. Zu Beginn erfreuten die Kinder des Kindergartens Maria Hilf mit „Laternenliedern" als verspäteter St.-Martins-Gruß die Besucher. Nach dem kraftvoll gesungenen „Ich gehe mit meiner Laterne" folgte das Martinsspiel, in dem der prachtvoll gekleidete Soldat Martin mit dem Bettler in Sack und Asche seinen Mantel teilte. Als Einstimmung auf Weihnachten erklang „Lasst uns froh und munter sein". Als klassischen Beitrag des Nachmittags spielte Theo Schediwy ein Klavierstück von G. F. Händel, bevor das AWO-Seniorenballett unter Leitung von Erika Schmaltz zunächst als kokette Stubenmädchen mit Staubwedel, dann mit einer Märchenshow das Publikum begeisterte. In blitzschnell gewechselten Kostümen tanzten zur passenden Musik Märchenfiguren von Hänsel und Gretel über Max und Moritz bis hin zu Pippi Langstrumpf und Prinzessin Scheherazade aus 1001 Nacht auf der Bühne.

Zu guter Letzt berichtete Frau Schlabbergosch alias Schwester Ruth über ihre Erfahrungen als „Kundin" der Sozialstation und gab mit witzigen Pointen wichtige Infos und Tipps zum Thema, bevor der Nachmittag mit einem gemeinsam gesungenen Lied ausklang.

cm

Wir wünschen gute Fahrt.
Mit Bussen und Bahnen der mv.
Weitere Informationen unter: www.mvgmbh.de
Die mv finden Sie jetzt auch auf Facebook, Twitter und YouTube.
mv

Unseren verehrten Kundschaft danken wir für die Treue und wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit und viel Erfolg.
Mehmet A. Sen Geschäftsführer
SMS Media GmbH Werbeagentur
SMS Media GmbH
Rheingoldstraße 215
68199 Mannheim
Tel.: 0621 / 84 30 98 75
Fax: 0621 / 84 30 98 76
www.rheingoldhalle-mannheim.com
MAS Immobilien Management e.K.
Rheingoldstraße 5
68199 Mannheim
Tel.: 0621 / 43 75 47 00
www.mas-immo.de

Ein neues Bad?
Wir kommen!
Komplettbäder aus einer Hand vom Wasserrohr bis zum Badmöbel einschließlich Fliesenarbeiten.
Eigene Badausstellung!
STRUWE GMBH
(06 21) 65 32 00
Siegm.-Schuckert-Str. 22
Mannheim-Neckarau

SCHLÜSSEL WALTER
Ziegelhüttenweg 34 | 68199 Mannheim
M5,10 | 68161 Mannheim
Sicherheitsberatung und Montage für Haus und Wohnung sowie für den gewerblichen Bereich
Funknotdienst Tag und Nacht
Telefon (0621) 1015 61
www.schluessel-walter.de
Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2014.

Bunter Weihnachtsmarkt auf dem Schulgelände

Adventskaffee der Wilhelm-Wundt-Realschule in neuem Gewand

NECKARAU. Dieses Jahr wurde der traditionelle Adventskaffee der Wilhelm-Wundt-Realschule nicht wie gewohnt, sondern als stimmungsvoller Weihnachtsmarkt im Schulhof gestaltet. Lehrerschaft, Förderverein und die verschiedenen Klassen der Schule hatten sich viel einfallen lassen, um den zahlreichen Besuchern erstmals am frühen Abend Adventsstimmung zu vermitteln. So warteten viele adventlich geschmückte Stände mit Kerzen und Lichtern auf Neugierige, die sich von selbst gebasteltem Adventschmuck und Kreativem für Weihnachten inspirieren ließen und Lust auf weihnachtliche Schlemmereien hatten. Denn davon gab es in riesiger Auswahl, was das Herz begehrte: Herzhaftes wie Hot Dogs, türkische Pizza und Linsensuppe, Kartoffelsuppe, Sandwiches und Brezeln sowie eine große Auswahl an Süßigkeiten wie Popcorn, selbst gebackenen Kuchen, viele Sorten Weihnachtsgebäck, frische Waffeln, Crêpes, dazu Kaffee, Glühwein, Kinderpunsch und türkischen Tee. Zum Verkauf angeboten wurden u. a. selbst gefertigte Windlichter, weihnachtliche Grußkarten und Weihnachtsschmuck. Ein Highlight des Nachmittags war wieder die reich bestückte Tombola in der unteren Turnhalle, die als Hauptpreis ein Trikot der Adler Mannheim mit Signatur des Schulpaten der Wilhelm-Wundt-Realschule, Marc El-Sayed, zu bieten hatte.

Erstmals lud ein stimmungsvolles weihnachtliches Dörfchen auf den Schulhof der Wilhelm-Wundt-Realschule ein. Fotos: Meixner

Schon vorher war die Turnhalle in einen Konzertsaal umfunktioniert worden: Dort waren zu Beginn der Veranstaltung Darbietungen der Flötengruppe zu hören, bevor die neue Gitarrenklasse mit 20 Spielern der 5. Klassen unter Leitung von Konrektor Harald Bernhart ihr erfolgreiches Debüt gab. Eine melodische Gesangseinlage mit Traditionals, gesungen von der Fördervereinsvorsitzenden Anja von Dungen, bildete den reizvollen Kontrast zu der Rock-AG der Schule, die mit Disco-Rhythmen und passender Beleuchtung einheizte.

cm

Die neue Gitarrenklasse unter Leitung von Konrektor Harald Bernhart gab zum Adventsnachmittag ihr Debüt.

Besuchen Sie uns an Weihnachten
26. Dezember 2013
14.00 Uhr Peterchens Mondfahrt
15.00 Uhr Wo geht`s denn hier zur Milchstraße?
16.30 Uhr Der Stern der Magier
18.00 Uhr Expedition Weltraum
Viele Sondervorstellungen zwischen den Jahren.
Am Montag, 30.12.2013 geöffnet!
Planetarium Mannheim
Planetarium Mannheim
Wilhelm-Varnholt-Allee 1 (Europaplatz)
68165 Mannheim
www.planetarium-mannheim.de

Baumpflege und Gartengestaltung
GOOS
· Pflanzung
· Pflege
· Fällung
· Gutachten
· Seilklettertechnik
· Kronensicherung
· Sturmschäden
Tel.: 06 21 / 8 61 96 76
Fax: 06 21 / 8 99 58 32
Mobil: 01 73 / 3 43 08 09
www.goos-baumpflege.de
Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute fürs neue Jahr!

Ihr Badezimmer gestalten wir barrierefrei –
so sind Sie für alle Eventualitäten im Leben, auch im hohen Alter, gerüstet.
Über 35 Jahre handwerkliche Qualität
Heinrich Decker
Heizung · Sanitär · Solaranlagen
Mannheim-Neckarau · Fischerstraße 37
Tel. 85 52 68 · Fax 8 62 38 57 · www.heinrich-decker.de
Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein glückliches und gesundes neues Jahr

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht Ihr gerne Papier-Groß-Team!
Alles für den Schul- und Bürobedarf!
Papier-Gross
Und nicht vergessen:
vom 28.-31. 12. 2013
gibt es bei uns
Silvesterfeuerwerk
in großer Auswahl zu Superpreisen

„Animalische Malereien“, die Geschichten erzählen

Club Arte zeigt Ausstellung von Heidi Loeper / Walter-Neusch-SchülerKunstPreis verliehen

Die ausstellende Künstlerin Heidi Loeper mit dem Club-Arte-Vorsitzenden Dieter Dietrich vor „Forelle blau“.

NIEDERFELD. „Die gepiercte Mondkuh“ oder „Bloody Mary“ sind Namen von Bildern der Ausstellung, die derzeit im Club Arte des Moll-Gymnasiums zu sehen sind. Die sehenswerte Schau zeigt unter dem Titel „Essen & Trinken“ „animalisch-skurrile“ Malereien von Heidi Loeper.

„Sie ist der Dieter Hildebrandt der Bilderwelt“, charakterisierte Club-Arte-Vorsitzender und Moll-Kunstlehrer Dieter Dietrich die Malerin und ihre humorvoll-hintergründigen Werke bei der Vernissage im musischen Takt der Schule. „Jedes einzelne erzählt eine Geschichte“, erläuterte Dietrich in seiner Einführung, „man muss sie genau anschauen, dann entdeckt man immer noch ein anderes geistvolles Detail.“ In den 23 Exponaten, vorwiegend in Acryl, oft mit Tusche kombiniert, oder in Öl, gab es außer Details augenzwinkernde Kritik mit einer kräftigen Prise Ruhrpott-Humor der gebürtigen Essenerin aufzuspüren, die seit 20 Jahren in Mannheim lebt und arbeitet.

Von Jugend an hielt Loeper im Skizzenbuch Alltagsszenen fest, Momentaufnahmen, die sie künstlerisch mit treffend gemalter Pointe umsetzte. So findet man zum Thema „Nahrungskette“ u. a. ein Aquarium mit blauen Forellen „Forelle blau“, bei denen eine Saucière im Becken mitschwimmt; wörtlich genommen werden z. B. auch der Schokoriegel „Kitkat“, indem Katzen im Bild sind, oder Zitate des Schlagers von Udo Jürgens, wo beleibte Damen im Café eine üppige Torte verspeisen. Etwas makaber kommt die „Bloody Mary“ mit Marias Kopf in Tomatensaft daher.

Doch nicht nur meisterliche Karikaturen sind das Metier von Heidi Loeper; sie hat auch eine Ausbildung zur Maltherapeutin absolviert und geht in Pflegeheime und andere soziale Einrichtungen, um mit den Bewohnern „prozessorientiert“ zu malen, in ihnen Vorstellungen und Erinnerungen zu wecken, die vergessen waren.

Im Rahmen der Vernissage wurde zum zweiten Mal der Walter-Neusch-Schüler-KunstPreis verliehen, den der bekannte MM-Fotograf kurz vor seinem Tod im Jahr 2012 in Höhe von 5.000 Euro, verteilt auf 10 Jahre, stiftete, um künstlerische Nachwuchstalente in Mannheimer Gymnasien zu fördern. Die Jury, bestehend aus namhaften Künstlern, Kunsterziehern und Club-Arte-Mitgliedern, ermittelte unter den 11 Bewerbungen drei Preisträger. Zwei von ihnen, David Kurz vom Karl-Friedrich-Gymnasium und Samael Kuwilsky vom Moll-Gymnasium, teilten sich den Preis zu 300 bzw. 200 Euro; einen undotierten Ehrenpreis, aber mit handgeschriebener kalligraphischer Urkunde von Bina Klee, erhielt Zoe Schaffelder vom Feudenheim-Gymnasium.

Die Veranstaltung wurde musikalisch umrahmt von dem ehemaligen Mollaner Martin Lang am Flügel. *cm*

Die Ausstellung ist bis 31. Januar an Schultagen von 9.00 bis 16.00 Uhr oder nach Voranmeldung bei Dieter Dietrich, Tel. 0176 23827290, zu besichtigen.

Die Preisträger des diesjährigen Walter-Neusch-SchülerKunstPreises: v. l. Zoe Schaffelder vom Feudenheim-Gymnasium, David Kurz vom Karl-Friedrich-Gymnasium und Samael Kuwilsky vom Moll-Gymnasium. Fotos: Meixner

Weihnachtlicher Künstlermarkt im Steubenhof Hotel

Mehrere Aussteller unterstützen soziale Projekte

Viel zu schauen gab es beim vorweihnachtlichen Künstlermarkt im Steubenhof Hotel.

NECKARAU. Zum zehnten Mal öffnete der vorweihnachtliche Künstlermarkt im Best Western Premier Steubenhof Hotel seine Pforten; größer und bunter zeigte er sich den Besuchern, die, eingestimmt von den Düften aus der Weihnachtshütte am Hoteleingang, im geschmückten Foyer und den weihnachtlich dekorierten Tagungsräumen flanierten und sich von der Vielfalt des Angebots inspirieren ließen. Viel zu schauen und zu staunen gab es bei der Fülle kunstgewerblicher Produkte wie Weihnachtsdekorationen, handgefertigter Schmuck, Figuren aus Ton oder Holz, Weihnachtsgebäck, Marmeladen und Liköre, Schals, Hüten und Kleidung, Glasartikel und Emailschmuck, Holzarbeiten, Kerzen, Magnetschmuck und Hundegebäck.

Für Kosmetikserien und Wellness stand erstmals ein eigener Raum zur Verfügung, in dem auch energetisches Facelifting kostenlos ausprobiert werden konnte. Für kleine Besucher wurde vom Verein Tamu Tava ein Kinderprogramm organisiert mit Basteln, Vorlesen und Schnitzeljagd, bevor der Nikolaus mit einem Sack voller Geschenke vorbeischaute.

Auf ein Begleitprogramm wie in den Vorjahren hatte man wegen des Totensonntags verzichtet, nicht aber auf die soziale Komponente der Veranstaltung: So beteiligt sich das Steubenhof Hotel wieder an der Wunschbaumaktion: Im Foyer war ein Tannenbaum aufgestellt, an dem heuer Karten mit Wünschen der Kinder des Johann-Peter-Hebel-Heims in der Gartenstadt hingen. Die Besucher konnten helfen, diese mit einem entsprechenden Spendenbeitrag zu erfüllen. Darüber hinaus unterstützt das Hotel ein Projekt in Ghana für den Bau einer Berufsschule. Das Ehepaar Rittmann-Fischer verkauft seit Jahren selbst gefertigten Emailschmuck, um den Erlös zu spenden. Sogar König Cephas Kobi Bansah ließ es sich nicht nehmen, am Stand vorbeizuschauen.

Erstmals war auch Isabella Nohe von den Jakobushexen mit ihrem Stand vertreten und bot hausgemachte Köstlichkeiten aus dem Garten an. Den Erlös spenden die Hexen traditionell für Frauen- und Kinderprojekte in Mannheim und der Region. *cm*

Hoteldirektor Leandros Kalogerakis freute sich mit König Cephas Bansah über das Engagement des Ehepaars Rittmann-Fischer für eine Berufsschule in Ghana. Fotos: Meixner

Kompetenz seit 1969
Kress OHG
Bad + Design
Unseren verehrten Kunden, allen Bekannten und Freunden wünschen wir ein frohes Fest und ein erfolgreiches, gesundes 2014
Kress OHG
Im Lohr 48
68199 Mannheim
0621
-81 52 45
-81 10 47

20 Jahre Schlosserei Wolfgang Weber

Anlässlich unseres Firmenjubiläums möchten wir unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für Ihre langjährige Treue herzlich Danke sagen.

Wolfgang & Hannelore Weber mit unserem tollen Team

Friedrichstraße 79 • 68199 Mannheim • Tel.: 0621/ 86 20 771 • Fax 0621/86 20 519
Mobil: 0170/28 00 156 • www.schlosserei-weber-mannheim.de • schlosserei.weber.ma@t-online.de

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr! Unseren Kunden danken wir für das uns entgegebrachte Vertrauen.

Atelier Cukrowski
Uhrmacher und Juwelier

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für Ihr Vertrauen, wünschen erholsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr.

In diesem Sinne: Frohe Weihnachten

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 9.00 - 13.00 Uhr · 14.30 - 18.00 Uhr
Mi und Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Mannheim-Neckarau · Friedrichstraße 15 · Telefon 0621/854 77 44
www.uhrmacher-mannheim.de · www.atelier-cukrowski.de

HERBELIN · FORTIS · FESTINA · BOCCIA · JOOP! · NOMINATION · TISSOT · PANDORA · CHARRIOL · TISSOT

Wir wünschen allen unseren Kunden und deren Angehörigen ein frohes Fest und einen guten Start in das Jahr 2014 und weiterhin Zufriedenheit, Freude und Gesundheit!

Herzlichst,
Ihre Mitarbeiter
von Rheingold

Ambulante Pflegedienst RHEINGOLD GmbH

Friedrichstraße 13a,
am Marktplatz Neckarau/Ärztehaus

www.pflegedienst-rheingold.de
Tel. 0621/ 8 41 40 40

Pilwe-Garden und Tanzmariechen präsentierten sich optisch und sportlich in Hochform

Gardenvorstellung mit Rindfleischessen im Casino des GKM

NECKARAU. Zum Rindfleischessen mit Gardenvorstellung am Vorabend des ersten Advent begrüßte Pilwe-Präsident Rolf Braun im Casino des GKM viele Ehrengäste, allen voran GKM-Vorstand Dr. Marcus Binder und den technischen Vorstand Dr. Karl-Heinz Czychon, den ehemaligen Vorstand Wolfgang Frey, den Bundestagsabgeordneten Stefan Rebmann, Altstadtrat und Senator Helmut Wetzel, den neuen Bezirksleiter Bürgerservice Walter Mc David, seine Vorgängerin im Amt Patricia Popp, Verwaltungsdirektor i. R. Helmut Rolli, Mitglieder der Karnevalskommission, Delegationen befreundeter Karnevalsclubs sowie die große Pilwe-Familie. Für den passenden musikalischen Ton sorgte Franz Lämmlin an der elektronischen Orgel.

Gardeminister Matthias Böckel stellte die Garden vor, die nicht nur zahlenmäßig, sondern auch im tänzerischen Niveau enorm zugelegt haben. Auf vier Tanzmariechen, die als Stoppelhopser begannen, ein Jugendtanzpaar und eine Jugendgarde, für die die GKM-Bühne kaum ausreicht, können die Pilwe stolz sein, ebenso auf den ersten Gardeball in der Rheingoldhalle mit knapp 500 Teilnehmern. Jugendarbeit sei eine zentrale Aufgabe im Verein, blickte Matthias Böckel auf Aktivitäten des Jahres zurück wie ein gemeinsamer Fahrradausflug, das 2. Kinderfest im Sommer, ein Ausflug der Garden und ein Trainingslager im Odenwald mit 85 Aktiven. Dies alles stärke Teamgeist und Gemeinschaftsgefühl und motiviere für die harte Arbeit mit einem neuen Trainerteam.

Die „Stoppelhopser" überzeugten als jüngste Pilwe-Garde als niedliche Clowns.

Das Juniorentanzpaar Florian Müller und Lätitia Ratzel zeigte Höchstleistungen. Fotos: Meixner

Von den Ergebnissen konnten sich die Zuschauer selbst überzeugen, als die Garden in nagelneuen, edlen Uniformen auftraten.

Nach der jüngsten Garde, den Stoppelhopsern, die sich als niedlich-bunte Clowns präsentierten, zeigten die Jugendgarde und die Funkengarde mit einem männlichen Mitglied beachtliche Leistungen mit exakt synchronen Tänzen. Die drei Juniorentanzmariechen Romina Bencivenga, Jasmin Cutrona, die zum ersten Mal als Mariechen auf der Bühne stand, und Alicia Frey waren mit geradezu akrobatischen Choreografien eine Klasse für sich; Jugendtanzmariechen Anna Lena Dürr begeisterte mit viel Anmut, gepaart mit anspruchsvollen Tanzfiguren. Auch das Juniorentanzpaar Florian Müller und Lätitia Ratzel zeigte Spitzenleistungen und wurde mit „Bravos" belohnt. Nach der musikalischen Empfehlung des Fanfarenzugs erntete die Funkengarde mit ihrem Schautanz nach dem Musical „Grease" großen Beifall, nicht nur, weil die zauberhafte Choreografie mit schwingenden Röcken die Ära des Rock'n'Roll heraufbeschwor, sondern weil die Truppe mit dem Schild „Fortsetzung folgt" bekannt gab, dass die Einstudierung noch nicht vollendet war. Eine sympathische, mutige Geste!

Auch Ehrungen für Pilwe-Aktive standen an diesem Abend an: So wurden für sieben Jahre aktive Mitarbeit mit der bronzenen Ehrennadel die Tänzerinnen und Tänzer Anna Lena Dürr, Nadine Böh, Petra Kallen, Leon Finger und Dominik Bach sowie Hausfotograf Siggi Offen geehrt; für 11 Jahre aktive Arbeit im Verein wurden Andrea und Mario Rode von Pilwe-Präsident Rolf Braun mit dem goldenen Vlies ausgezeichnet.

cm

Vorfreude auf Weihnachten mit Geschichten und Musik

Seit fünf Jahren kleine Feier am großen Adventskranz vor der Lukaskirche

ALMENHOF. Seit zwei Jahren ist sie nach Neckarauer Regeln Tradition, denn seit fünf Jahren wird ein ungewöhnlicher Adventskranz vor der Lukaskirche aufgestellt, der aus vier meterhohen Baumstämmen mit eingelassenen Flammschalen besteht, geschmückt mit üppigen Tannenzweigen. Seither findet am Vorabend der Adventssonntage eine kleine Feier statt, bei der sich bei Bläsermusik von Gruppen der Region Gemeindemitglieder mit Pfarrer Günter Welker versammeln, um gemeinsam Adventsstimmung zu erleben.

Auch in diesem Jahr kamen viele Gläubige gern an den Adventssamstagen, um am Adventskranz inmitten der vorweihnachtlichen Hektik für eine halbe Stunde innezuhalten. Vor dem zweiten Advent eröffneten die Flötistinnen Lucia und Franziska die Feierstunde mit Händels „Tochter Zion"; zu den Klängen von „Wir sagen euch an den lieben Advent …" wurde die zweite Flammschale von einem Kind entzündet.

Kirchenälteste Constanze Dreikhausen las eine zum Nachdenken anregende Geschichte vor, die von einem Esel erzählte, der sich im Vergleich zu hübschen Tieren wie Pferden sehr hässlich fand und bei seinem Schöpfer darüber klagte. Als dieser ihn belehrte, dass er und nicht ein edles Ross das Reittier für den Messias sein würde, war der Esel stolz und glücklich.

Bei Glühwein und Kinderpunsch klang die kleine Feier mit dem gemeinsam gesungenen „Macht hoch die Tür" aus.

Die letzte vorweihnachtliche Feier dieses Jahres findet am 22. Dezember, 17 Uhr, vor der Lukaskirche statt. *cm*

Viele Almenhöfer schätzen die Einstimmung auf den Advent am großen Adventskranz vor der Lukaskirche. Foto: Meixner

3x in MANNHEIM
• Kaiserring 30 (Innenstadt) Tel. 06 21/ 8 62 42 22 mannheim@ohrpheus.de
• M7, 16-17 (Innenstadt) Tel. 06 21/ 15 67 01 55 mannheim@ohrpheus.de
• Kinzigstraße 2 (Neckarstadt) Tel. 06 21/ 33 93 97 44 neckarstadt@ohrpheus.de
www.ohrpheus.de
* Als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse mit Leistungsanspruch und ohrenärztlicher Verordnung tragen Sie bei den abgebildeten Hörgeräten lediglich die gesetzliche Zuzahlung von € 10 pro Hörgerät.
Abb. ähnlich, Geräte auch in anderen Farben erhältlich

IHR NEUES HÖRGERÄT ZUM OHRPHEUS NULLTARIF*
FRAGEN SIE JETZT UNSER KOMPETENTES TEAM NACH DEN NEUEN ZUSCHÜSSEN SEIT 01.11.2013!
audio service · WIDEX · oticon · audifon
OHRPHEUS WÜNSCHT IHNEN FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES NEUES JAHR 2014!
OHRpheus
Gero Fuhrer & Frank Igers Hörsysteme

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.
SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ

Romantisch-swingende Töne im Advent

Unkonventionelles Weihnachtskonzert von MaKaTo in Gehring's Kommode

NECKARAU. Am Eingang gab es liebevoll verpackte Weihnachtsplätzchen, dann begann ein unkonventionelles Weihnachtskonzert des Mannheimer Kammerton Ensembles in Gehring's Kommode, das mehr Zuhörer verdient gehabt hätte. Denn die neun Sängerinnen und sechs Sänger unter Leitung von Eckhard Stadler präsentierten unter dem Titel „Leise rieselt der Jazz" eine reizvolle Mischung quer durch alle Musikstile, die erfrischend wenig mit der beschaulichen deutschen Weihnacht zu tun hatten. Zum Auftakt war mit John Rutters „Angels Carol" ein Weihnachtslied zu hören, bevor mit Auszügen aus dem diesjährigen Sommerkonzert Evergreens, die um die Liebe kreisten, in gewohnt hoher Klangkultur zu hören waren, wie z. B. „As time goes by" aus dem Film „Casablanca" sowie das muntere „Girl from Ipanema" des lateinamerikanischen Jazz-Komponisten Antônio Carlos Jobim. Zu dem melancholischen „Try to remember" gesellte sich die wenig bekannte Komposition des Duos Lennon/McCartney von 1966 „Here, there and everywhere", bevor mit „Just another star" von Karl Jenkins und „Mary's boy child" wieder weihnachtliche Weisen folgten. Dass MaKaTo das Weihnachtsfest weniger als rührseliges denn als fröhliches Fest sah, zeigten die eingestreuten witzigen Gedichte und Geschichten, die das Publikum schmunzeln ließen.

MaKaTo gab ein außergewöhnliches Weihnachtskonzert in Gehring's Kommode.

Das Männerquartett brillierte mit „Babershop-Songs". Fotos: Meixner

Nach der Pause glänzte das MaKaTo-Männerquartett in wechselnder Besetzung mit „Barbershop-Songs", spontanen kurzen A-cappella-Chorstücken, die während des Wartens beim Herrenfriseur in den USA der 30er Jahre gesungen wurden, bevor Liebeslieder wie „I can't give you anything but love" mit Jazz-Standards wie „Blue Skies" von Irving Berlin wechselten. Sehnsucht schwang in „Over the rainbow" mit, ebenso im anrührenden „Vois sur ton chemin" von Bruno Coulais aus dem französischen Film „Die Kinder des Monsieur Mathieu". Nach dem One-Hit-Wonder „Music" von John Miles wurde es zum Schluss des Konzerts mit „Follow that star" wieder swingend-weihnachtlich. Die begeisterten Zuhörer applaudierten heftig und erklatschten sich als großartige Zugaben „Black Orpheus" von Luis Bonfa und „Still a Bach Christmas", dessen Melodie als Quodlibet aus dem Lied „Still, still, weil's Kindlein schlafen will" und der bekannten „Air" von Bach kombiniert ist. *cm*

u.m.O KFZ-Reinigungs-Center
www.umokfzreinigung.de
Sichern Sie sich jetzt einen Gutschein für Weihnachten!
Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2014.
Schwetzinger Landstraße 47
Tel.: 0621-8022909 • Mobil 0177-3358454
68219 Ma-Rheinau • info@umokfzreinigung.de

www.stadtteil-portal.de

PFLEGE - VERTRAUEN - GEBORGENHEIT - SICHERHEIT
B+O SENIORENZENTRUM
ALTEN-, WOHN- PFLEGEHEIM
KURZZEITPFLEGE - TAGESPFLEGE
Wir sind gerne für Sie da – mit ❤ & Kompetenz
24 STUNDEN NOTAUFNAHME- SERVICE
B+O Seniorenzentrum Brühl
Alten-, Wohn- und Pflegeheim
Mannheimer Landstraße 25 • 68782 Brühl
Tel.: (0 62 29) 706-0 • Fax: (0 62 29) 706-111
www.bo-seniorenzentrum.de
kontaktbüro-seniorenzentrum.de
Wir wünschen unseren Bewohnern und allen Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes und gesundes neues Jahr 2014

Schwungvoll in den Advent

„Fine Art Music" im Adventskonzert bei „Cross'n Groove"

NECKARAU. Überaus farbenfroh, so gestaltete sich nicht nur die Optik des Konzertchores „Fine Art Music", der im Rahmen der Konzertreihe „Cross'n Groove" am ersten Adventssonntag in die evangelische Matthäuskirche nach Neckarau gekommen war. Die 25 Sängerinnen und Sänger hielten auch stimmlich das, was sie mit ihrer Kleidung versprachen: Einen stimmungsvollen Abend voll mitreißenden Gesangs und Musik, am Klavier begleitet von Chorleiter Joe Völker, der das gesamte Programm „Ein Streifzug durch Pop und Musical, gewürzt mit einer Prise Rock und Jazz" speziell für „Fine Art Music" arrangiert hatte. „Celebration" und „Halleluja" – energiegeladen und auf höchstem gesanglichen Niveau, so starteten die Sänger des Rhein-Neckar-Deltas gleich ihr Konzert. Die Rhythmik – mitreißend, der Gesang selbst in den höchsten Lagen fehlerfrei. Perfekt inszeniert und zum Klatschen animierend. Die Akustik in der frisch renovierten Kirche, die von innen nach außen ein Crossover aus Zeit und Geschichte liefert, atemberaubend. Kein Wunder, dass da auch Tim Bentzkos Chartstürmer „Welt retten" in neuem Klanggewand selbst die älteren Semester der Besucher erreichte.

Doch prinzipiell hatte „Fine Art Music" für jede Altersklasse etwas in petto: Man tastete sich an Beatles-Songs ebenso wie an moderne Musicalsongs heran, beispielsweise „Castle in the clouds", bei dem sich Solistin Silvia Krill ganz besonders hervortat. Immer wieder gelang den Sängern die Verbindung aus Alt und Neu, obwohl sie zeitgleich eine ganz neue Interpretation von Altbewährtem lieferten: „Wir haben unsere Songs so verändert, dass sie auch zu uns passen", erklärte Chorleiter Joe Völker, der die Anmoderation der einzelnen Titel übernommen hatte. Rund eineinhalb Stunden bebte die Matthäuskirche im Sound dieser Ausnahmesänger, die für einen beschwingten Adventssonntag sorgten. *mp*

Der Chor „Fine Art Music" bot am ersten Advent ein mitreißendes Konzert in der Matthäuskirche. Foto: Paul

KOMPAKT

Mannem Rhythm & Blues Quintett in Gehrings Kommode

NECKARAU. Traditionell „ään Daach vorrem Heilisch Owend" präsentiert das Mannem Rhythm & Blues Quintett in Gehrings Kommode barrierefreien Rock und Blues mit authentischen und lebensechten Songtexten zu weihnachtlichen Liedern, alten Träumern, jungen Verlierern, gefallenen Engeln und gestandenen Trinkern in Mannemer Mundart. Für Sternstunden zwischen Schall und Wahn sorgen Gitarrenmeister Hans Reffert, für Saiten- und Blasorgien ist Hage Pflugbel zuständig, Stephan Mayer steht an der Bassbox, Klaus Stein bedient das Schlagwerk und Benny Ross steht mal vor, mal hinter dem Mikrofon. Am 23. Dezember in Gehrings Kommode, Schulstraße 82, 20.30 Uhr, Eintritt 12 Euro. Reservierung empfohlen. *pm/red*

Mundartrock vom Feinsten, das Mannem Rhythm & Blues Quintett. Foto: zg

FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
IHRE SPD IN NECKARAU
MANNHEIM SPD
www.spd-mannheim.de
www.spd-neckarau.de

RAUM. LICHT. NATUR.
Hochwertige Senioren-Service-Eigentumswohnungen in Mannheim-Niederfeld
WOHNPARK Niederfeld

WOHNKOMFORT UND SICHERHEIT IM ALTER
Unsere Senioren-Service-Eigentumswohnungen im WOHNPARK Niederfeld bieten Ihnen wertbeständige Architektur sowie Barrierefreiheit auf allen Ebenen. Genießen Sie das Leben bis ins hohe Alter – völlig eigenständig und gleichzeitig unterstützt durch ein vielfältiges ambulantes Service-Angebot direkt im Haus.
3 Zimmer-Senioren-Service-Eigentumswohnung, ca. 79m² Wfl.
Diese charmante Senioren-Service-Eigentumswohnung wird Sie überzeugen. Der sonnige Wohn-/Essbereich mit großen Fensterflächen sowie der nach Süden ausgerichtete Balkon mit elektrisch betriebener Markise vermitteln hohen Wohnkomfort. Wir bieten Ihnen Ausstattungsdetails wie hochwertiges Parkett, ausgesuchte Fliesen namhafter Hersteller, elektrisch betriebene Rollläden sowie Türsprechanlagen mit eigenen Farbmonitoren.
Kaufpreis € 260.200,– zzgl. TG-Stellplatz € 15.000,– Gesamt: € 275.200,– (Keine Käuferprovision)
DEINGER/MEICHEIDEL WOHN- UND GEWERBEBAU GMBH, Winston-Churchill-Straße 19, 68199 Mannheim
Tel. 0621/8607-255, info@wohnpark-niederfeld.de, www.wohnpark-niederfeld.de
Beratung: Pavillon Ecke Steuben-/Feldbergstr.: Mo./Mi./Do./Fr. 10 – 13 Uhr u. 15 – 18 Uhr, Sa./So. 10 – 13 Uhr

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr

Telefon & Fax 0621/8415464
Webseite www.ThePark.de

THE PARK
BALLETTSCHULE NECKARAU
über 10 JAHRE
Paul & Antoinette Payne
Fischerstrasse 4
68199 Mannheim

www.stadtteil-portal.de

Unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern wüschen wir ein frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr Gesundheit Glück und Erfolg.

DAS GESUNDHEITSHAUS
FUCHS+MÖLLER
„Wir tun mehr, wenn es um Ihre Gesundheit geht"

Hasenscherstraße 13-17
68163 Mannheim
Telefon 06 21 - 83 59 88-0
Telefax 06 21 - 83 59 88-99

E 2, 4-5
68159 Mannheim
Telefon 06 21 - 83 59 88-10
Telefax 06 21 - 83 59 88-13

Sanitätshaus
Orthopädietechnik
Orthopädieschuhtechnik
Rehatechnik
Reha-Sanderkaus
Homecare

eMail: f-m@fumoe.de
www.fuchsundmoeller.de

Autohaus Keller e.K.
Inhaber Horst Reinhardt
Unabhängige KFZ-Reparaturwerkstatt
BOSCH Automotive
Bremsentechnik
Elektrik | Elektronik
Dieseleinspritzung
Benzineinspritzung
Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr
LIQUI MOLY MOTORENÖLE ADDITIVE AUTOPFLEGE
John-Deere-Str. 73 · 68163 Mannheim · www.keller-ek.de · Tel. 0621-83 47 60

Orthopädie-Schuhtechnik Meisterbetrieb
Alwin Schreiber
Wir schließen unsere Filiale in Feudenheim zum 22.12.2013!
Unsere Filiale in Neckarau macht vom 23.12.13-06.01.14 Weihnachtsferien.
Mannheim - NECKARAU
Friedrichstraße 4
Telefon 0621 - 85 50 87
Mannheim - FEUDENHEIM
Hauptstraße 108
Telefon 0621 - 79 40 66
Finn Comfort Made in Germany
Öffnungszeiten
Montag bis Freitag von 8:30 - 12:00 und 14:30 - 18:00 Uhr
Mittwoch 8:30 - 12:00 Uhr
Samstag geschlossen.
Öffnungszeiten
Montag bis Freitag von 9:00 - 12:00 und 14:30 - 18:00 Uhr
Mittwoch und Samstag geschlossen.
WALDLÄUFER
Lieferant aller Krankenkassen

Schöne Nikolausbescherung

GDS überreicht Erlös der Kerwe-Tombola an die „Pilwe"

Pilwe-Präsident Rolf Braun (l.) und Richard Karusseit (3. v. l.) nehmen den Spendenscheck von den GDS-Vorständen entgegen: v. l. Bernd Schwinn, Arthur Bruno Hodapp, Matthias Schmitt. Filialleiter Hendrik Matten freut sich mit. Foto: Meixner

NECKARAU. Einen überdimensionalen Scheck mit dem stattlichen Betrag von 1.750 Euro überreichte GDS-Vorsitzender Bernd Schwinn zusammen mit seinen Stellvertretern Matthias Schmitt und Artur Bruno Hodapp an Rolf Braun, Präsident der Neckarauer Pilwe im präsidialen Ornat, und Organisationsminister Richard Karusseit, die in der VR Bank Friedrichstraße von Filialleiter Henrik Matten begrüßt wurden. Die Spende wurde möglich durch den Los-Verkauf der Kerwe-Tombola, deren Erlös traditionell einem Verein zukommt, der Jubiläum feiert oder besondere Aktivitäten gezeigt hat. In diesem Jahr war der Betrag für die „Pilwe" bestimmt, deren Garden an den vier Kerwetagen fleißig Lose verkauften und die Summe „erwirtschafteten". Der Pilwe-Chef zeigte sich erfreut über die Finanzspritze der GDS, die umso willkommener sei, als man das Geld komplett in die Jugend des Vereins investiere: Neben der Finanzierung von Freizeitaktivitäten und Trainingslager habe man die Garden gerade mit neuen, schmucken Uniformen ausgestattet, ein Posten, der ein großes Loch in die Vereinskasse reiße. Der Erfolg der Investition kann sich sehen lassen: Die Garden haben sich zahlenmäßig und im Niveau enorm gesteigert, doch das manchmal harte Training ist kein Selbstzweck. Sie bereichern nicht nur die Veranstaltungen der Pilwe, sondern engagieren sich Jahr für Jahr im sozialen Bereich, indem sie in Pflege- und Behindertenheimen unentgeltlich auftreten und den Bewohnern Freude bereiten. *cm*

Weihnachtliches Jubiläum in Rheinau-Süd

Der Weihnachtsmarkt der BASF-Siedlergemeinschaft feierte in diesem Jahr 25-jähriges Jubiläum. Foto: Endres

RHEINAU. Wolfgang Lehmpfuhl und Maria Hegmann hatten vor 25 Jahren eine Idee: Ein kleiner Weihnachtsmarkt sollte die Menschen im neu entstandenen Ortsteil Rheinau-Süd enger zusammenführen. In diesem Jahr feierte die Idee ihr silbernes Jubiläum. Zum 25. Mal veranstaltete die BASF-Siedlergemeinschaft mit Anwohnern und Freunden den Weihnachtsmarkt für den guten Zweck. Und zur Krönung hatte die Bäckerei Gothe den Ideengebern aber vor allem den Gästen ein kleines Feuerwerk spendiert.

Selbstgebackenes, Selbstgemachtes und Selbstgebasteltes – die Auswahl an den Ständen war wieder überaus weihnachtlich. Dabei bestückten vor allem die Einrichtungen aus dem Stadtteil die liebevoll geschmückten Buden. Und in der Mitte „thronten" wie immer die Siedler selbst, kümmerten sich darum, dass auch in diesem Jahr kein Besucher an Hunger oder Durst darben musste.

Zu Beginn ging der Blick von Rolf Hemberger, stellvertretender Vorsitzender der BASF-Siedler, noch sorgenvoll nach oben: „Ausgerechnet heute regnet es", bedauerte er, während Wolfgang Lehmpfuhl noch die Gäste begrüßte. Doch die Siedlergemeinschaft hatte vorgebaut. „Wir haben heute noch schnell ein weiteres Zelt aufgebaut, damit die Besucher sich zumindest unterstellen können." Die richtige Entscheidung für den Vormittag. Am Nachmittag hatte der Regen nachgelassen, so dass die Besucher unterm freien Himmel den Darbietungen von Kindergärten und Schule, oder auch des MGV 1896 Rheinau und des Bläserkreises Brühl lauschen konnten.

Als weiteres Geschenk gab es für die Kinder zum Jubiläum ein großes Karussell – ebenfalls finanziert aus einer Spende, betonte Wolfgang Lehmpfuhl. Er dankte außerdem den Standbetreibern, nicht nur denen, die von Anfang an mit dabei waren: „Sie sorgen für die unverwechselbare Atmosphäre auf unserem Weihnachtsmarkt." *end*

Nachmittag mit frischen Waffeln und modernen Gospels

Adventsfeier im Pflegeheim Almenhof

Heimleiterin Renate Deutschmann (l.) freute sich, dass der Trinitatis-Chor mit Chorleiterin Shauntae Tobler (3. v. r.) ein stimmungsvolles Gospelkonzert gab. Foto: Meixner

ALMENHOF. Im Pflegeheim Almenhof wird gern gemeinsam gefeiert. So organisierten die Mitarbeiter um Leiterin Renate Deutschmann zusammen mit dem rührigen Freundeskreis und Alltagsbegleitern am Vortag des 2. Advents eine stimmungsvolle Feier für die Bewohner, bei der man sich mit vielen Angehörigen zu Kaffee und frischen Waffeln traf. Rund die Hälfte der 130 Bewohner konnte sich in geselliger Runde im weihnachtlich geschmückten Speisesaal versammeln, während fleißige Helfer am Werk waren, die an acht Waffeleisen 200 Waffeln backten, die großen Anklang fanden. Den Bewohnern, die nicht zur Feier gehen konnten, wurden Waffeln aufs Zimmer gebracht, um allen ein wenig Weihnachtsstimmung zu vermitteln.

Aufs Waffelbacken versteht sich der Freundeskreis, Mitglieder backen und verkaufen sie zu bestimmten Terminen im Seilwolff-Center, um von dem Erlös u. a. Ergometer und andere wichtige Anschaffungen für das Pflegeheim zu finanzieren.

Außer den schmackhaften Waffeln gab es noch eine musikalische Überraschung: Durch Kontakte einer Bewohnerin konnte der Trinitatis-Chor zu einem Auftritt eingeladen werden; die rund 12 Sänger und Sängerinnen, darunter der Pfarrer der Trinitatis-Gemeinde, trugen klangschöne moderne Gospels vor. Viele davon waren von Chorleiterin Shauntae Tobler komponiert und getextet worden, die außer diesem Chor noch sieben weitere in Deutschland leitet. Englischsprachige Gospels sind weniger als deutsche Weihnachtslieder zum spontanen Mitsingen geeignet; dennoch sangen viele der Kaffeegäste beim abschließend gesungenen „Amen" mit. *cm*

Essen, Trinken & Feiern

Öffentliche Gaststätte im Verein Deutscher Schäferhunde
MA-Neckarau · Baloghweg 3 · Tel. 3868 90 86

Gutbürgerliche, deutsche Küche • Großer Biergarten
Täglich wechselnder Mittagstisch
Parkplätze vorhanden • Hausgemachte Kuchen

Weihnachtsmenü

Rindercarpacco mit frischem Ruccola und Parmesan
******
Hausgemachte Kraftbrühe mit Grießnocken
******
Gegrillte Lammkotelettes an Tomaten-Oliven-Gemüse
und geschwenkten Rosmarinkartoffeln
******
Halbgefrorene Zimtcreme an frischen Früchten

Um Reservierung wird gebeten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Michael Schneckenberger und Team
Öffnungszeiten: Di.-So. 11-23 Uhr, durchgehend warme Küche

Wir wünschen unseren Gästen und Freunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen erfolgreichen Start ins neue Jahr.

Gastbrauch Zur Silberpappel
Kanu-Sport-Club · Gut bürgerliche Küche
Krutstrichweg 21 • MA-Neckarau • Tel.: 8415959

Wir wünschen allen Gästen und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und Glück und Gesundheit für 2014.
Familie Sabatscher und Team

Silvesterparty mit Buffet bis 1 Uhr · Reservierung erbeten

La Tavernetta
Italienisches Speiselokal Fam. Radmilla Markovic
Feldbergstraße 49 · 68163 Mannheim · Tel. 0621-8284291

Fröhliche Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr wünscht das La Tavernetta-Team

Öffnungszeiten:
Di-Fr+So 11-14 Uhr + 17.30-24 Uhr
Mo Ruhetag
24.12.+1.1.2014 geschlossen
25.12. 11-14.30 Uhr geöffnet
26.12.+ 31.12. mittags und abends geöffnet

Für Weihnachten und Silvester Reservierung erbeten.

Restaurant DIONI
Zur Schindkaut
Schindkautweg 16 · MA-Neckarau
Tel. 8628684 · Fax 8628685

Wir wünschen unseren Gästen und Freunden ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und ein erfolgreiches Jahr.

Öffnungszeiten:
24.12./31.12. und 1.-21.14 geschlossen
Ab 3.1.14 sind wir wieder für Sie da!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:
Familie Aidonis und Team

Öffnungszeiten:
Montag-Samstag 11.30-14.30 Uhr und 17-22 Uhr
Sonntag 11.30-22 Uhr
durchgehend warme Küche

Da Pepe
Pizzeria - Restaurant
Inh. Samira Moncado
Steubenstraße 88 • MA-Neckarau
Tel. 0621-811055 • Fax 8191878

Frische Trüffel im Tagesangebot

Mittagsmenüs (auch vegetarisch)
Alle Speisen werden nach Bestellung frisch zubereitet.
Täglich von 11.00 bis 23.00 Uhr - kein Ruhetag
Parkplätze über hinteren Eingang/Zufahrt Santastraße
24.12. geschlossen - An allen Feiertagen haben wir für Sie geöffnet!

Unseren Gästen, Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.
Familie Moncado und Team

Cucina alla Italiana Ristorante NAPoLi
Familie Petruccio
40 Jahre Tradition

Öffnungszeiten Weihnachten/Silvester:
24. 12. geschlossen
25. 12. 12-14.30 Uhr
31. 12. ab 18.30 Uhr
MIT SILVESTERMENÜ
um Reservierung wird gebeten.

Wir wünschen unseren Gästen, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Friedrichstraße 42 · MA-Neckarau · ☎ 852364

RESTAURANT MALVASIA

Liebe Gäste wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten, schöne Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Ihr Restaurant Malvasia. www.restaurant-malvasia.de

Alberichstraße 98a
68199 Mannheim / Niederfeld
Telefon: 06 21 / 18 06 84 87 0
Fax: 06 21 / 18 06 84 87 9

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag 11:30-14:00 und ab 17:00
Sonn- und Feiertag ab 11:30
Mittwoch Ruhetag

Christstollen-Muffins

Zutaten für 12 Stück:

100g Marzipan-Rohmasse
250g weiche Butter
50g Zucker
1 Pck Bourbon-Vanillezucker
2TL Christstollen-Gewürz
310g Mehl
1 Pck Backpulver
4 Eier
150 ml Milch
30g Rosinen
30g Orangeat
30g Zitronat
50g gehackte Mandeln
50g Puderzucker

Außerdem:

Muffinblech, Papierförmchen und Holzstäbchen

Zubereitung:

1. Marzipan grob raspeln und mit 180g Butter, Zucker, Vanillezucker und Christstollen-Gewürz cremig rühren. 300g Mehl mit Backpulver mischen und mit Eiern und Milch dem Teig zu geben. Alles zu einer glatten Masse verrühren.
2. Rosinen, Orangeat und Zitronat mit 10g Mehl mischen und mit den Mandeln unter den Teig heben. Muffinblech mit Papierförmchen bestücken. Backofen auf 180 Grad (Umluft 160 Grad) vorheizen.
3. Teig mittels zweier Esslöffel gleichmäßig in die Förmchen geben. Im Backofen 25-30 Minuten backen.
4. Die übrigen 70g Butter kurz erwärmen. Muffins aus dem Ofen nehmen, mit einem Holzstab mehrfach einstechen und mit Butter beträufeln. Dann die Hälfte des Puderzuckers darüber sieben. Ausgekühlte Muffins mit dem übrigen Puderzucker bestäuben.

Guten Appetit!

Text und Foto: Meike Paul

PETERs Partyservice
und sein Team wünscht allen ein frohes Fest und einen guten Start ins Jahr 2014
Wilhelm-Wundt-Str. 55 • 68199 Mannheim
Tel. 0621/ 413807 • Fax 0621/87524933
E-mail: info@peterspartyservice.de • www.peterspartyservice.de

Lebensart und gemütliches Ambiente

RHEINTERRASSEN
Gasthaus am Fluss

FRANZÖSISCHE KOCHKUNST GEPAART MIT PFÄLZER BODENSTÄNDIGKEIT
Neuer kreativer Küchenchef steht am Herd im Gasthaus am Fluss

Genießen Sie unser vielfältiges Küchenangebot und die ausgezeichneten Weine mit wunderschönem Rheinblick.

Täglich von 11.30 Uhr bis 1 Uhr (Warme Küche von 11.30-23 Uhr).
An Sonn- und Feiertagen: Frühstücksbuffet 9.30 - 14 Uhr.
Rheinpromenade 15 · 68163 Mannheim
Tel. 06 21 / 82 41 61 oder 06 21 / 83 35 017 · Fax 06 21 / 82 55 69
www.rheinterrassen.info · E-Mail: service@rheinterrassen.info

Wir wünschen unseren Gästen, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein zufriedenes neues Jahr.
Familie Haspel und das Gasthaus-Team

Reservieren Sie für Ihre Weihnachtsfeier. Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr:

Mo, 23. 12.2013	Di, 24. 12.2013	Mi, 25.12.2013	Do, 26. 12.2013	Di, 31.12.2013	Mi, 1.1.2014
ab 17.00 Uhr wg. Gasthaus-/ Weihnachtsfeier geschlossen	geschlossen	ab 11.30 Uhr durchgehend geöffnet	ab 11.30 Uhr durchgehend geöffnet	geschlossen	ab 11.30 Uhr geöffnet

Praxis für Podologie
Britta Konnowski
• Staatl. gepr. und anerkannte med. Fußpflege
• Behandlung von Diabetikern
• Nagelkorrekturspangen bei eingewachsenen Nägeln
• Orthesen/Druckentlastung nach Maß
Am Ende des alten Jahres danken wir für Ihr Vertrauen und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest verbunden mit den besten Wünschen für das neue Jahr.
Termine nach Vereinbarung
Relaisstationstraße 23 • 68169 Mannheim • Telefon 0621/86 23 60

THOMAS RAPP
Schlosserei
STAHL- UND METALLBAU
Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.
Großsachsenstraße 6-8 • 68169 Mannheim • Tel. (0621) 86 1411 • Fax 86 81 78

GRES SpanienFliesen® GmbH
www.spanienfliesen.de/qrcode.htm
...Ihre 1. Wahl!
Fliesen, das schönste Kompliment für Ihr Zuhause
Unsere großartige Auswahl an Wand- und Bodenfliesen wird Sie begeistern. Fliesenkonzepte für jeden Geschmack und jeden Wohnstil. Besuchen Sie unsere Fliesenausstellung in Mannheim - es lohnt sich!
GRES SpanienFliesen GmbH
Franz-Grashof-Str. 9
68199 Mannheim
T (0621) 87 99 38 0
F (0621) 87 99 38 20
@ info@spanienfliesen.de
www.spanienfliesen.de

AlexoNailArt
... aus Liebe zum Detail ...
Meinen geschätzten Kundinnen danke ich für die Treue und das Vertrauen.
Ich wünsche eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr.
Schulstr. 85 • 68199 Mannheim • 0621 / 43 72 69 81

Schreinerei Kucher
Fenster - Türen - Innenausbau
Dachfenster mit Zubehör - Terrassenüberdachung
Kappesstraße 9, MA-Neckarau
Tel. 0621 / 87 60 74 84
info@schreinerei-kucher.de
www.schreinerei-kucher.de

Das Dach vom Fach!
MANNHEIM
Grünewald!
DACHDECKEREI • MEISTERBETRIEB
Wolfenweg 7 - 68307 Mannheim
Tel: 0621-78 78 61 • Fax: 0621-7 48 23 41
...von uns gibt's was auf's Dach!

Mitgliederehrungen mit Tanz und Gesang

AWO-Ortsverein Mannheim-Neckarau-Lindenhof lud zur Weihnachtsfeier ein

NECKARAU. Einen Nachmittag voller Blumen und vorweihnachtlicher Boten, den verbrachten die Mitglieder des Arbeiterwohlfahrt-Ortsvereins Mannheim-Neckarau-Lindenhof am Vortag des zweiten Advents. Ins Volkshaus Neckarau hatten die Erste Vorsitzende Rosemarie Rehberger und Angelika Weinkötz (geschäftsführender Vorstand) eingeladen, um ihre langjährigen AWO-Mitglieder für deren Engagement zu ehren. Bei Christstollen und Gebäck sowie dem Duft von Tannennadeln und Mandarinen vollzog sich der feierliche Akt. Neben einer weihnachtlichen Tombola, die neben hübschen Dekoartikeln auch Kekse und Adventsnaschereien bereithielt, hatten die Mitglieder ein buntes Programm zusammengestellt. So zeigte das AWO-Seniorenballett Rheinau beispielsweise seine neueste Choreographie, während die Sängerhalle Germania zum gemeinsamen Schmettern bekannter Weihnachtslieder anregte. Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung durch Alleinunterhalter Jan Nemec, der den Kaffeetisch mit unterhaltsamer Hintergrundmusik beschallte. Dann war es endlich so weit und Rosemarie Rehberger überreichte ihren Helfern die AWO-Ehrennadel und Blumensträuße. So wurden für 20 Jahre Mitgliedschaft Manfred Kurz, Horst Hohmann, Traude Eich und Klaus Linder ausgezeichnet. Für 30 Jahre erhielten hingegen Ugur Kisioglu, Irmtraud Kochte, Hannelore Lechleitner-Loch, Hans-Peter Hocker, Marion Schaaf und Ingrid Guelle ihre Ehrung. Hanno Bessin ist seit 45 Jahren dabei und Rosemarie Rehberger engagiert sich seit 25 Jahren für die AWO. Angelika Weinkötz bedankte sich für das zahlreiche Erscheinen und erinnerte an den familiären Gedanken des Weihnachtsfestes. So sei es ihr eine besondere Ehre, die AWO-Familie in der Vorweihnachtszeit zu besuchen und die engagierten Mitglieder einmal persönlich kennen zu lernen. Seit Sommer dieses Jahres ist Weinkötz Mitglied des geschäftsführenden Vorstands, weshalb dies ihr erster amtlicher Besuch beim Ortsverein Mannheim-Neckarau-Lindenhof gewesen ist. „Künftig wird es wohl noch häufiger Zusammenkünfte geben. Darauf freue ich mich", gab sie bekannt.

mp

Vorsitzende Rosemarie Rehberger nahm wie in jedem Jahr Ehrungen vieler verdienter AWO-Mitglieder vor. Foto: Paul

Spende statt Geschenke

MVV Energie unterstützt vier gemeinnützige Mannheimer Einrichtungen

MANNHEIM. Das Mannheimer Energieunternehmen MVV Energie verzichtet auch in diesem Jahr auf Weihnachtsgeschenke an Geschäftspartner sowie Kunden und unterstützt die Arbeit von vier sozialen Einrichtungen in Mannheim. Dr. Georg Müller, Vorstandsvorsitzender von MVV Energie, überreichte Vertretern der „Mannheimer Platte", des Kinderhospizes „Sterntaler", von „Freezone – Straßenkinder Mannheim" und der Aktion „Wir wollen helfen" des Mannheimer Morgen eine Spende zur Unterstützung der ehrenamtlichen Arbeit.

„Als kommunal und regional verankertes Unternehmen übernehmen wir gesellschaftliche Verantwortung in unserer Stadt und der Region. Wir freuen uns, mit unserer Spende einen Beitrag für die wichtige Arbeit der Einrichtungen leisten zu können", betonte Dr. Müller bei der Spendenübergabe im MVV-Hochhaus. „Die Unterstützung soll auch eine Ermutigung sein, sich ehrenamtlich oder beruflich für andere einzusetzen."

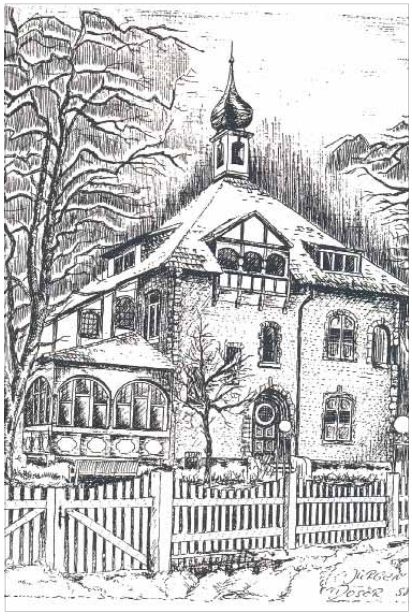
Für den Verein „Mannheimer Platte – Menschen helfen Menschen" nahm der Vereinsvorsitzende Bernd Oehler die Spende in Empfang. Der Verein betreibt seit über 18 Jahren das Lokal für Bedürftige in H 7, 26. An drei Tagen in der Woche servieren engagierte Frauen und Männer 60 bis 70 Menschen täglich eine warme Mahlzeit, die von MVV Energie kostenlos zur Verfügung gestellt wird. Weitere Ehrenamtliche sind willkommen. Das Kinderhospiz „Sterntaler" e. V. hat es sich mit hauptamtlichen und vielen ehrenamtlichen Mitarbeitern zur Aufgabe gemacht, unheilbar kranke Kinder und ihre Familien zu umsorgen und zu pflegen. Beate Däuwel dankte im Namen der Sterntaler-Geschäftsführung für die Unterstützung von MVV Energie: „Sie haben mit dazu beigetragen, dass wir mit dem Erweiterungsbau unseres Kinderhospizes in Dudenhofen in Zukunft die Anzahl der Pflegeplätze von drei auf zwölf erhöhen können."

Für Freezone, die 1997 in Mannheim eröffnete Anlaufstelle für Kinder und Jugendliche, die auf der Straße leben, nahmen die Sozialarbeiter Markus Unterländer und Andrea Schulz die Spende entgegen. „Mit Ihrer Unterstützung können wir jungen Erwachsenen die Notübernachtungsplätze anbieten, die Schulplätze in der Mannheimer Straßenschule ausbauen und Lebensmittel kaufen", betonte Andrea Schulz.

Der Hilfsverein des Mannheimer Morgen unterstützt mit seiner Aktion „Wir wollen helfen" Menschen, die unverschuldet in eine Notsituation geraten sind. „Mit Ihrer Unterstützung können wir alten oder kranken Menschen, Familien oder Kindern in Not unbürokratisch helfen", bedankte sich Peter W. Ragge, der Zweite Vorsitzende des Vereins, für die Spende.

pm/red

Weihnachten in der Villa Meixner



Die Villa Meixner in Brühl. Foto: zg

BRÜHL. „Und wenn das vierte Lichtlein brennt...", dann erstrahlt die prächtige Villa Meixner in Brühl in besonders festlichem Glanze. In diesem Jahr feiert die Villa Meixner am 21. und 22. Dezember 2013 ihr 25-jähriges Jubiläum und erwartet die Besucher ein außergewöhnliches Programm.

Traditionell öffnet der beliebte Weihnachtsmarkt im Innern des Jugendstilkleinods, das das Jahr über Kunst und Kultur beherbergt, und im Garten seine Pforten. Regelmäßig um die 30 Künstler bieten an den beiden Tagen ihre exklusiven Erzeugnisse im zauberhaften Ambiente der liebevoll geschmückten Stuben und der Remise dar. Das Kunsthandwerk auf hohem Niveau umfasst ein Spektrum, das nicht nur Kinderaugen zum Glänzen bringt. Die Spannbreite reicht von handgemachtem Christbaumschmuck, über hölzernes Kinderspielzeug, flauschige Teddys und liebevoll gearbeiteten Tonfiguren bis hin zu filigranem Schmuck. Der stimmungsvolle Garten des kleinen Kulturzentrums, der dann von tausenden Lichtern erleuchtet wird, bietet vorrangig dem kulinarischen Teil des Weihnachtsmarktes einen wunderschönen Rahmen. Das reichhaltige Speisen- und Getränkeangebot von süß bis deftig wird fast durchweg für einen guten Zweck verkauft. Auf einer Bühne im Garten der Villa bieten die Musik- und Gesangvereine aus der Gemeinde sowie die Betreuungseinrichtungen der Schulen an beiden Tagen ein buntes Programm. Und da lässt es sich natürlich auch der Nikolaus nicht nehmen, immer wieder vorbeizuschauen. Auf die Kinder wird bei diesem Weihnachtsmarkt aber auch abseits der Bühne besonders geachtet, so können sie in der Kinderbäckerei aktiv werden. Das zauberhafte Weihnachten in der und um die Villa Meixner wird so seit mehr als anderthalb Jahrzehnten über sämtliche Generationen hinweg zu einem stimmungsvollen Erlebnis für alle Sinne.

zg

Weitere Infos unter www.bruehl-baden.de

Freie Wähler – Mannheimer Liste e.V.
Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!
www.mannheimerliste.de

Jahresrückblick Neckarau 2013

Text: Meixner / Fotos: Meixner, Johann, Offen, Privat

Menschen des Jahres
Ein Verlust für Neckarau: Günther Neunreither, Ilse Feuerstein und Ursula Stegmüller starben in diesem Jahr

Freude des Jahres
Einweihung der Erläuterungstafeln zum historischen Spaziergang mit OB Dr. Peter Kurz

Gebäude des Jahres
Alte Neckarauer Friedhofskapelle durch neue Rampe barrierefrei

Ausstellung des Jahres
Walter Neusch: „FotografieSpiegelungen“ im Club Arte

Auszeichnung des Jahres
Dr. Markus Binder wird zum Ehrengänszinsesser gekürt

Jubiläum des Jahres
Die Kanugesellschaft Neckarau wurde 90 Jahre alt

Konzert des Jahres
Jazz-Frühschoppen beim MFC 08 Lindenhof

Sportereignis des Jahres
Drachenboot-Team des Kanusportclub Neckarau nahm an der Vogalonga in Venedig teil

Ereignis des Jahres
10 Jahre Stadtteilfest Neckarau

Enttäuschung des Jahres
Patricia Popp ist nicht mehr Bürgerdienstleiterin von Neckarau

Das WWW von Donauer & Probst:
WASSER, WÄRME, WOHLBEHAGEN
„Qualität und Zuverlässigkeit, dafür stehe ich persönlich“
Christopher Probst
Unsere Leistung auf einen Blick:
Bereich Heiztechnik:
- Energieberatung gem. BAFA-Richtlinien
- Regen. Energien, Solar, Wärmepumpen
- Brennwerttechnik Öl und Gas
- Fernwärme
- Planung und Bau moderner Heizungsanlagen
- Wartung und Reparatur inkl. Notdienst
- Buderus Kachelofenheizeinsätze Öl und Gas
Bereich Sanitär
- Planung und Komplettausführung neuer Bäder
- Alters- und behindertengerechte Bäder
- Installation Trinkwasserversorgungsleitungen
- Wartung und Instandsetzung
- Trinkwasserhygiene
- Notdienst
DONAUER & PROBST
Donauer & Probst GmbH & Co. KG
Dalmatiastraße 27 | 68167 Mannheim
Tel.: 0621/78 08 288 | Fax: 0621/78 88 298
E-Mail: info@dcopro.de | Web: www.dcopro.de

Sicherheit durch Qualität!
HU-Dachbau
Dachdeckermeisterbetrieb
Inh. Heike Urbanek
Fachbetrieb für Dach-Wand- und Abdichtungstechnik
Bauspenglerei · Flachdachbau · Wärmedämmsysteme
Gerüstbau · Dacheindeckung · Dachbegrünung · Reparaturen
Knauzstr. 27, 68308 Mannheim Tel. u. Fax 0621/7161128
Email: info@hu-dachbau.de Mobil: 0171-7226843
www.hu-dachbau.de
Wir wünschen unseren Kunden ein Frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr!

Sozialstation
Neckarau-Almenhof e.V.
Professionelle Pflege
Kompetente Beratung
Hauswirtschaftliche Versorgung in Ihrer Wohnung
Miteinander Füreinander
in Neckarau auf dem Almenhof und im Niederfeld
(0621) 82 80 551
Ökumenische Sozialstation Neckarau-Almenhof e.V.
Karl-Blind-Str. 4
68199 Mannheim
info@sozialstation-neckarau.de
www.sozialstation-neckarau.de
Wir wünschen allen unseren Patienten und Angehörigen ein gesegnetes Weihnachtsfest, Gesundheit und Glück für das Jahr 2014!

„Unseren Kunden wünschen wir frohe Festtage und ein glückliches 2014.“
Schreinerei · Glaserei
Fensterbau · Wintergärten
LÖBS & KARG
68199 MA-Neckarau · Schulstr. 42 · ✆ 85 17 21
www.loebs-und-karg.de

Unseren Kunden wünschen wir gesegnete Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2014!
über 30 Jahre
Bernd Mattler
- Sanitär - Gas - Wasser - Installation -
- Badrenovierung - Rohrreinigung -
- Gas-Etagenheizung - Kundendienst -
Bernd Mattler
Fischerstraße 1 a · 68199 Mannheim
Tel. 0621/856457 · Fax 0621/856460
Mitglied der Sanitärinnung

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr

APOTHEKE
IM STEUBENHAUS
Gabriele Schlosser · Steubenstraße 60
68199 Ma-Neckarau · Tel. 0621 / 8 72 06 76

Werner Gölz
Sanitär- + Heizungsbaumeister
Friedrichstr. 123
68199 MA-Neckarau
goelz@aol.com
Tel. 0621/8 29 22 00
Fax: 8 81 77 49
Mobil 01 72/6 35 25 00
▶ Gas- und Fernheizung
▶ Solar-Energie
▶ Industrie-Installationen
▶ Klima + Elektro
▶ Reparaturen
▶ Badsanierungen
▶ Blechnerarbeiten
▶ 24-St.-Notdienst
Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr

• Rollläden
• Jalousien
• Markisen
• Tore
• Elektroantriebe
• Sonnenschutz
• Reparatur
• Reparatur-Service
BUCHOW
ROLLLADENBAU
MEISTERBETRIEB
Ellerstadter Straße 8
68219 Mannheim
Telefon 0621 872350
Telefax 0621 872378
info@rolladenbau-buchow.de
www.rolladenbau-buchow.de

CDU
Fröhliche Weihnachten
Danke für Ihr Vertrauen
und Ihre Unterstützung, aber auch für Ihre Anregungen und Kritik im vergangenen Jahr. Wir werden uns auch in 2014 mit voller Kraft für unseren Stadtbezirk und seine Bürger engagieren.
Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und ein gesundes neues Jahr.
Ihre CDU-Almenhof
Prof. Dr. Hans-Jörg Fischer
Vors. Ortsverband Almenhof
Claudius Kranz
Vors. Kreisverband Stadtrat
Brigitte Möller-Steim
Bezirksbeirätin

Glänzende Bilanz der sportlichen Erfolge

Sportlerehrung der Kanu-Gesellschaft Neckarau

NECKARAU. Eine Ehrung ihrer erfolgreichsten Sportler nahm die Kanu-Gesellschaft Neckarau (KGN) am Samstag, dem Vorabend des ersten Advents, in ihrem Vereinsheim vor. Jedes Jahr honoriert die KGN so die Leistung ihrer Mitglieder, die sich in diesem Jahr durch ganz besondere Verdienste, wie etwa den 25. Platz und den Titel „Bester Deutscher" bei der Weltmeisterschaft in North Carolina/USA, ausgezeichnet hatten. Inhaber dieses Titels ist Marvin Gauglitz, der sich unter dem wachsamen Auge von Trainer Peter Schönleber zu einem der Besten im „Kanu Freestyle" entwickelt hatte. So zählen beispielsweise auch der 13. Platz beim Europacup in Prag oder die Silbermedaille der Deutschen Meisterschaft in Plattling zu seinen Auszeichnungen. Ebenfalls erfolgreich war Johanna Denke. Sie holte Bronze bei der Deutschen Meisterschaft und erkämpfte sich den sechsten Platz bei den Schweizer Meisterschaften in Bremgarten. Was es heißt, erfolgreich Kanu zu fahren, stellte am Abend der Ehrung ein selbstgedrehter Film klar, den Marvin Gauglitz aus Mitschnitten von Wettbewerben und Jugendfreizeiten gebastelt hatte. Eine Welle mitnehmen, den Kopf einziehen und die Luft anhalten, so überschlugen sich die Kids und Teenager mit ihrem Kanu im kühlen Nass. Um den Kopf zu schützen, ist das natürlich nur mit Helm gestattet, und um das Paddel nicht zu verlieren, wird es vorher eingewachst. „Die Mitgliedschaft beim KGN besteht aber nicht nur aus anstrengenden Trainingsstunden und nervenaufreibenden Wettbewerben", sagt Pressesprecherin Corinna Schnepf. „Kanufahren ist in erster Linie ein Lebensgefühl, das wir unseren Nachwuchssportlern in Form von Freizeiten vermitteln wollen." So lieferte das Filmmaterial unterhaltsame Einblicke in Ferienstunden, bei denen die Kids mit Betreuern kampierten, geheimnisvolle Höhlen mit Stirnlampen und Gummistiefeln erkundeten oder auf einer Pferderanch mit den Tieren auf Tuchfühlung gingen. „All das ist nur dank unserer engagierten Mitglieder möglich", sagte Michael Schröder, Erster Vorsitzender der KGN, der den Helfern seinen Dank aussprach.

Auch die Jugendmannschaft der KGN „Young Green Dragons" wurde für ihre Erfolge ausgezeichnet. Foto: zg

Die Geehrten im Drachenboot: Corinna Schnepf, Martin Kschuk und Kevin Kiefer, Paul Hildenbrand und Christian Hauke (alle in der Premiumklasse); Gottlieb Baumeister und Martin Auffenfeld (beide Ü-50-Klasse); die Jugendmannschaft der KGN „Young Green Dragons" (in der Jugendklasse). Die Geehrten im Rennsport: Hannah Ehrhardt und Carola Caspari, Justin Heck sowie Leon und Dustin Kotatschka (als Schülerinnen und Schüler); Dominik Weber, Janik Kauz sowie Louis und Pierre Keuper (als Vertreter der Jugend); Paul Hildenbrand und Christian Hauke (in der Leistungsklasse); außerdem Christian Hauke sowie Martha und Klara Koller (in der Meisterklasse). *mp*

Strandbad wird durch Erneuerung der Promenade aufgewertet

Pläne bei der jüngsten Bezirksbeiratssitzung vorgestellt

NECKARAU. Das Strandbad ist in den letzten drei Jahren durch den Neubau der Gaststätte und die Gestaltung der Außenanlage attraktiver geworden. Jetzt soll als weitere Maßnahme die Promenade erneuert werden. Die Pläne erläuterte Marcus Becker vom Fachbereich Sport und Freizeit bei der jüngsten Bezirksbeiratssitzung unter Leitung von Stadtrat Steffen Ratzel im Volkshaus.

Die Erneuerung der an vielen Stellen brüchigen Betonplatten solle in zwei Bauabschnitten erfolgen: zunächst soll der Bereich zwischen Haupteingang entlang der Gaststätte und Grillwiese saniert werden; dafür wurden im Haushalt 595.000 Euro eingestellt. Die Promenade soll dann, auch mit Rücksicht auf das angrenzende Naturschutzgebiet, von zehn auf fünf Meter Breite reduziert werden. Die Erneuerung vom Haupteingang Richtung Campingplatz soll später in einem zweiten Bauabschnitt erfolgen.

Für die Planung wurden sechs Planungsbüros beauftragt, die von einer Jury aus Verwaltung und beratenden Vertretern des Bezirksbeirats, der Lokalen Agenda und SOS Strandbad begutachtet wurden. Sieger wurde das Büro Helmut Borst aus Leimen, das mit der konkreten Ausarbeitung der Pläne beauftragt wurde, die eine Aufwertung der Gesamtanlage als repräsentative Aufenthalts- und Flanierräume „unter Berücksichtigung betrieblicher und naturschutzrechtlicher Aspekte" zum Ziel hat. Dafür sollen auch Müllpresse und Unterkunftswagen der Strandbadaufsicht aus dem Blickfeld der Besucher verschwinden, Bäume entlang des Kiesbereichs gepflanzt werden. Nach den Sommerferien 2014 soll mit der Sanierung begonnen werden; Ziel ist die Fertigstellung bis zum Saisonbeginn 2015. Die Bezirksbeiräte begrüßten die Pläne; Mannheim werbe mit seiner Lage an zwei Flüssen ohnehin zu wenig, merkte Mathias Kohler an. Brigitte Müller-Steim wollte bei neuen Baumpflanzungen die Aussicht auf den Fluss gewahrt wissen, und Dr. Christoph Gutknecht regte eine stärkere Einbeziehung des Gaststättenpächters in die Planungen an. SitzungsleiterStefen Ratzel kritisierte, dass Rauchschwaden von ca. 500 Grills an Sommertagen den Kinderspielplatz einräucherten und schlug zur Abwehr Grünbarrieren vor. Mehrere Räte wie auch Bürger aus dem Publikum wünschten sich einen Wasserspielplatz, den die Verwaltung aus Kostengründen bisher nicht vorgesehen hat. Dem vielfachen Wunsch folgend, wolle man das Projekt nochmals überdenken, nahm Marcus Becker die Anregung mit.

Die brüchige Promenade ist nicht nur unschön, sie birgt auch Unfallpotential. Foto: Meixner

Zur Parkregelung, die seit 2012 drei Stunden kostenloses Parken mit Parkscheibe erlaubt, informierte Klaus Eberle, Leiter des Fachbereichs Sicherheit und Ordnung. Demnach soll nach bisher positiven Erfahrungen die Regelung auch für 2014 gelten. *cm*

EINKOMMENSTEUERERKLÄRUNG
GEMEINSAM MIT MITARBEITER BALANCE
FREIER VORTRAGSABEND 8.1.14
INFO BEGINE DUNKER HP
TEL.: 87 55 91 49

FREIE WALDORFSCHULE MANNHEIM

Die Schule für Ihr Kind!
Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr!
Freie Waldorfschule Mannheim
Neckarauer Waldweg 19
68199 Mannheim
Telefon 0621/12 86100
Telefax 0621/12 86 10 21
E-Mail: info@fws-ma.de
www.waldorfschule-mannheim.de

Steuerwissen ist Geld!
Einkommensteuererklärung
Meine Beratungsstelle:
Kaiserring 33, 68239 Mannheim,
Telefon: 0621/4 82 48 61,
Email: Eberhard.Bialas@vh.de,
http://www.vh.de/bsf/6431,
Termin nach telefonischer Vereinbarung

weru
Fenster und Türen fürs Leben

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes, glückliches neues Jahr.
Weru-Studio-Stotz
Neckarauer Straße 46
68199 Mannheim
Tel.: 0621 - 31 98 150
Fax: 0621 - 87 55 15 4
info@weru-studio-stotz.de
www.stotz-fenster.de

Stadtteil-Portal.de
Nachrichten aus Mannheim
Wir sind für Sie auch im Netz präsent. Aktuelle Nachrichten aus vielen Stadtteilen finden Sie auf unserer Internet-Plattform www.stadtteil-portal.de. Hier stehen auch alle Ausgaben unserer Stadtteilzeitungen als kostenfreies E-Paper zum PDF-Download zur Verfügung.

Eisenbahn- und Spielzeugmarkt in Mannheim
21. Dezember 2013
11.00-16.00 Uhr
Kulturhalle
68259 MA-Friedrichsfeld
Speyerstr. 24 - 28
Anbauf - Verkauf - Tausch
Info: 06 03 05 / 51 30
E. Sauskorg, Ludwigsburg
www.eisenbahnbörse-ludwigsburg.de

Zauber des hohen Nordens

Weihnachtliches Schauprogramm der Reitgemeinschaft Neckarau

Pippi Langstrumpf auf ihrem Apfelschimmel begeisterte mit Akrobatik auf dem Pferderücken.

NECKARAU. Die Akteure des weihnachtlichen Schauprogramms der Reitgemeinschaft Neckarau entführten das Publikum in der geschmückten, voll besetzten Reithalle dieses Jahr in den hohen Norden. „Skandinavische Impressionen“ war das Motto der zweistündigen Schau, die, von Manfred Beier kenntnisreich moderiert, in die Welt von Abba und Astrid Lindgren, von Edvard Grieg und Polarlichtern einlud und einen kurzweilig-spannenden Querschnitt durch die Vereinsarbeit präsentierte.

Eva Scheidel, für das Gesamtprogramm verantwortlich, hatte im Team mit Cornelia Schweisfurth, Dr. Steffi Schmidt, Hans Werner Hamacher, Michael Ertz, Ricarda Engelhardt, Dr. Christine Keller und Nadja Covic, die jeweils für einen Programmpunkt verantwortlich waren, nordische Szenerien einstudiert sowie authentische Kostüme und Requisiten für die rund 100 Mitwirkenden aus allen Gruppen zusammengestellt.

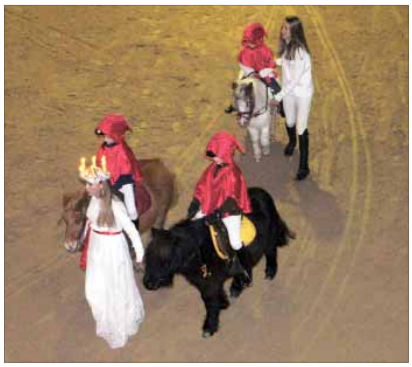
Auch für das leibliche Wohl war wie immer in der Küche der Reitgemeinschaft unter Leitung von Elisabeth Heffner mit warmen und kalten Spezialitäten, Gegrilltem und verschieden belegten Brötchen, Kaffee und Kuchen, frischen Waffeln, Glühwein und anderen Getränken bestens gesorgt, so dass die Besucher den stimmungsvollen Nachmittag rundum genießen konnten.

Die große Quadrille der Reitschüler zu Abba-Musik stimmte auf das Motto ein, bevor die Zuschauer beim Balanceakt mit der „einrädrigen Kutsche“, dem von einem Pferd gezogenen Einrad, den Atem anhielten. Nach Stockholm reisten die jungen Reiter auf ihren Ponys, Astrid Lindgren grüßte mit der wunderschönen Springquadrille aus Lönneberga, Pippi Langstumpf und Akrobatik auf dem Pferderücken ließen nicht nur die Herzen der Kinder höher schlagen. Klassisch wurde es bei der Kandarenquadrille der Dressurreiter zur stimmungsvollen Musik von Edvard Griegs „Peer Gynt-Suite“, bevor das bezaubernde Schaubild der Voltigiergruppe „Polarlichter“ Schauer über den Rücken jagte.

Wie in jedem Jahr nahm der langjährige Vorsitzende der Reitgemeinschaft, Heinz Scheidel, Ehrungen der erfolgreichsten Reiter vor, die in der Turniersaison 2013 mindestens 10 Platzierungen erreicht haben. In der Leistungsklasse 0 zeichnete er Annika Schmidt und Tobias Krieger, in der LK 6 Dressur Kathrin Schmidt mit Pokalen aus; als beste der LK 5 wurden Charlotte Krieger in Dressur und Theresa Volckmann im Springen geehrt. In der LK 4 Springen war ihre Schwester Selina Volckmann die Erfolgreichste, die 2013 auch baden-württembergische Meisterin im Ponyspringsport wurde. Für diese Leistungen gab es glänzende Auszeichnungen ebenso wie in der LK 3 Springen für Sebastian Ertz.

Zum Ausklang des Nachmittags zog das skandinavische Christkind nach dem Vorbild der Hl. Lucia mit einem Kranz brennender Kerzen auf dem Kopf mit Ponys und Wichteln feierlich in die Halle ein und beschenkte die Kinder unter 12 Jahren mit kleinen Gaben.

cm



Weihnachtsstimmung kam in der Reithalle auf, als das Christkind mit Ponys und niedlichen Wichteln erschien. Fotos: Meixner

MVV Energie zwischen den Jahren für die Kunden erreichbar

MANNHEIM. Das Mannheimer Energieunternehmen MVV Energie ist auch während der Feiertage für seine Kunden persönlich erreichbar. Das MVV-Kundenzentrum im Quadrat O 7,18 in der Kunststraße ist an den Werktagen 23., 27. und 30. Dezember sowie am 2. und 3. Januar wie gewohnt von 10 bis 18 Uhr und an den Samstagen 28. Dezember und 4. Januar von 9 Uhr bis 14 Uhr geöffnet. Das Kundenzentrum ist nur an Heiligabend (24. Dezember) und Silvester (31. Dezember) sowie an den Feiertagen (25. und 26. Dezember sowie 1. und 6. Januar) geschlossen. Die Mitarbeiter im Bereitschaftsdienst sind rund um die Uhr erreichbar. Auch die Tiefbauunternehmen, die im Falle eines eventuellen Wasserrohrbruchs beauftragt werden, stehen bereit.

Kunden erreichen die kostenlosen Service-Hotlines von MVV Energie zu folgenden Zeiten:

Die Service-Hotline (0800 6 88 22 55) für Tarif- und Rechnungsfragen ist an den Werktagen von 8 bis 20 Uhr und samstags von 8 bis 14 Uhr erreichbar. Am 24. und 31. Dezember sowie an den Feiertagen ist die Hotline nicht besetzt.

Die Notfall-Hotline (0800 290 10 00) für die Entgegennahme von Störungen ist das ganze Jahr, auch an den Feiertagen, rund um die Uhr besetzt. Sie sollte jedoch nur in Notfällen wie Gasgeruch, Wasserschäden, Stromausfall, Störungen bei der Fernwärmeversorgung oder Frostschäden an der Wasseranschlussleitung sowie am Wasserzähler gewählt werden.

Die Profi-Hotline (0621 290-3131) für Handwerker und Techniker ist montags bis donnerstags von 7 bis 16 Uhr, freitags von 7 bis 13 Uhr besetzt (12 Cent pro Minute). An Feiertagen und Wochenenden ist die Hotline nicht besetzt.

pm/red

RADISCH-NEUBERT
PFLEGEDIENST
☎ 0 621 - 85 83 77
Steubenstraße 102-104
68199 Mannheim
Wir wünschen unseren Patienten und allen Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr 2014!
www.radisch-neubert.de • E-Mail: radisch-neubert@web.de

Nazime
Friseure
we do it all for your perfect style
NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:
DIENSTAG BIS FREITAG
9 - 20 UHR
SAMSTAG 8-16 UHR
Rheingoldstrasse 6
68199 MA Neckarau
Tel. 859311
www.nazime.de
Wir danken unserer verehrten Kundschaft ganz herzlich für das Vertrauen und die Treue.
Wir wünschen „Haarmonische“ Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.
Onur Özcine mit Team

15.000 Leuchten an 550 Lichterketten auf 125 Bäumen bringen mit Ökostrom Mannheim zum Glänzen

Wir wünschen allen unseren Kunden eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr! Machen Sie mit bei unserem Online-Adventskalender, es warten attraktive Preise auf Sie. Mehr Informationen finden Sie unter www.facebook.com/mvv.energie
MVV Energie

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, zufriedenes Jahr 2014.
Über 120 Jahre
Friedhofsgärtnerei
Paul Stelzer
Inh. Bernd Stelzer
Pflanzenverkauf · Grabgestaltung und Pflege · Dauergrabpflege
Wenn Sie ein Grab nicht mehr pflegen können, oder wenn Sie schon heute alles für die Zeit danach regeln wollen, bietet ihnen Dauergrabpflege viele Vorteile. Garantie über gesamte Vertragsdauer durch Genossenschaft Badischer Friedhofsgärtner e.G. Wir beraten Sie gerne.
MA-Neckarau · Friedhofstraße 4 · Tel. 85 19 05 · Fax 8 62 08 30 · www.gaertnereistelzer.de

Die Vereine wünschen Ihnen ein frohes Fest und ein gutes neues Jahr!

Mannheimer Kammerton Ensemble e.V.
MAKATO
wünscht allen Mitgliedern und Freunden frohe Weihnachten und alles Gute für 2014!
Neujahrskonzert „Kontraste“: am 19. Januar 2014, 18 Uhr in der Lukaskirche
www.makato-ensemble.de

Die Vorstände des MFC 08 Lindenhof und des Fördervereins wünschen
frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!
Klaus J. Hartel und Klaus Leitz

Wir helfen in allen sozialen Angelegenheiten
SoVD Sozialverband Deutschland e.V.
Landesverband Baden-Württemberg
Wir wünschen unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2014
SoVD Sozialverband Deutschland
Mundenheimer Straße 11 - Tel. 0621-8414172 - Fax 0621-8414173
info@sovd-bawue.de · www.sovd-bawue.de

Sport-Schützenvereinigung Neckarau e.V.
Baloghweg · MA-Neckarau
Die Schützenvereinigung wünscht all seinen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein frohes Weihnachtsfest und ein friedliches, erfolgreiches Jahr 2014.

Deutsches Sportabzeichen 2013 beim TV 1884 Neckarau verliehen

Viele junge Sportler haben sich in zahlreichen Trainingsstunden das Sportabzeichen 2013 erkämpft. Foto: zg

NECKARAU. Das Deutsche Sportabzeichen wird in diesem Jahr 100 Jahre alt. Aus diesem Anlass gibt es viele Änderungen: So gibt es jetzt nur noch die vier Kategorien Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination. Für die Leistungen werden je nach Ergebnis Gold, Silber oder Bronze vergeben.

Dazu begrüßte Karlheinz Zimmermann Ende November im Turnerheim die erfolgreichen Sportler sehr herzlich. In diesem Jahr war wieder eine Steigerung in der Zahl der abgelegten Prüfungen zu verzeichnen und stolze 131 Abzeichen wurden vergeben. Zuvor hatte sich Karlheinz Zimmermann bei seinen Helfern Ute Niemeier, Ursula Krafczyk sowie Roland Weidner für Training und Abnahme und bei Jürgen Fluhrer für die Verwaltungsarbeit bei den Prüfkarten bedankt. Die Trainingsstunden waren gut besucht und alle waren mit Eifer dabei, so dass die Sportler mit Stolz ihr Abzeichen abholen durften.

Die Verleihung begann mit dem anwesenden Ältesten, dem 83-jährigen Manfred Jorczyk, sowie dem Jüngsten Lasse Strohfeld mit sechs Jahren. Dann erhielten alle anderen ihre Urkunde und wurden mit dem Beifall der Anwesenden beglückwünscht. Abschließend forderte Karlheinz Zimmermann die Sportler auf, auch im nächsten Jahr fleißig zu den Übungsstunden zu erscheinen, damit man sich bei der nächsten Auszeichnung in einem Jahr wiedersieht. *pm/red*

TSV
Frohe Weihnacht
und ein gesundes neues Jahr wünscht der TSV Neckarau seinen Mitgliedern und Freunden mit Familie!

Die Skatgemeinschaft 1985 Neckarau wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!
Sportanglervereinigung Mannheim-Süd 1910 e.V.

Wir wünschen unseren Mitgliedern und Freunden frohe Weihnachten und alles Gute für 2014!
Neckarauer Narrengilde
Die Pilwe e.V.
Termine unter: www.die-pilwe.de

VWM
Wassersport Mannheim e.V.
SCHWIMMEN - KANU - RUDERN - SYNCHRONSCHWIMMEN - KUNSTSPRINGEN - WASSERBALL
Wir wünschen allen Mitgliedern, Badegästen und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!

SÄNGERHALLE GERMANIA 1879 e.V.
Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden der Sängerhalle Germania 1879 e.V. Mannheim-Neckarau ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr 2014.
Unsere ersten Singstunden im neuen Jahr finden am 13.01.2014 um 18:45 Uhr Frauenchor, 19:30 Uhr Gemischter Chor, 20:15 Uhr Männerchor statt.

Unseren Mitgliedern, Freunden und Gästen des Vereinslokals ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr wünscht der Vorstand des Kleingärtnervereins Mannheim Süd e.V.

GEMEINDEDIAKONIE Mannheim
NAH DRAN*
Herzlich danken wir allen, die unsere Arbeit im zurückliegenden Jahr wieder in vielfältiger Weise begleitet, unterstützt und gefördert haben.
Wir vertrauen auch für die kommende Zeit darauf, dass es uns gemeinsam gelingen wird, in unserer Mitte Lebensräume für Menschen mit Behinderungen und im Alter zu gestalten.
* MITTEN DRIN
Mitglied der Diakonie

Die GDS Neckarau wünscht den Mitgliedern, Kunden, Freunden und den Bürgern in Neckarau, Almenhof und Niederfeld ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!
Gemeinschaft der Selbständigen (GDS)
Bernd Schwinn

Der Förderkreis
Alte Neckarauer
Friedhofskapelle

dankt allen Mitgliedern und Freunden für die vielfältige Unterstützung und wünscht ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

NeKK 99

NeKK'99 wünscht allen Mitgliedern und Freunden ein frohes Fest und freut sich auf die kulturellen Ereignisse 2014.

Einen ganz besonderen Dank und Gruß gilt den „Kessen Motten" Barbara Eckert-Stahl, Birgit Tschirpke, Margot Appenzeller und Arthur Weis, die nach 18 erfolgreichen Jahren ihre Aktivitäten beenden werden. NeKK' 99 und alle Fans freuen sich „mit einer Träne im Knopfloch" auf die Abschiedsveranstaltung am 18.1.2014 im GKM-Casino ...

Neckarauer Kunst- und Kulturverein '99 e.V.

Wir wünschen unseren Mitgliedern, Gästen, Sponsoren und Fans frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr

„Waldwegklause"
Öffentl. VfL-Gaststätte
Neckarauer Waldweg 91 · Tel. 857300

Mo Ruhetag
Di - Fr 17.30 - 23.00 Uhr
Sa ab 11.00 - 22.00 Uhr
So ab 10.00 - 21.00 Uhr

vom 24.-25.12. geschlossen
26.12. 10.00 - 15.00 Uhr

KURPFALZ NECKARAU

Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr 2014
wünscht allen Gönnern und Freunden

der Gehörlosen-Verein Mannheim 1891 e.V.
www.gv-mannheim.de

Großes Angebot von Adventskranz bis Winterbar

Pilwe luden zum Adventsmarkt in

Ein buntes weihnachtliches Angebot empfing die Besucher des Adventsmarkts in der Scheuer.

NECKARAU. Zum 18. Mal luden die Neckarauer „Pilwe" zum vorweihnachtlichen Adventsmarkt ein, der in der Scheuer der Friedrichstraße 64a, im Garten und im Hof mit bunten Ständen lockte. In diesem Jahr waren neben bekannten Gesichtern wieder neue Teilnehmer aus der Region dabei, die weihnachtliche, selbst gefertigte Artikel anboten.

Schon im Hof verbreitete der große, geschmückte Christbaum mit dem Schlitten Weihnachtsstimmung, die sich in der stimmungsvoll beleuchteten Scheuer noch verstärkte. So gab es für die zahlreichen Besucher viel zu entdecken an den liebevoll dekorierten Ständen, die eine große Auswahl an schönen und schmackhaften Dingen präsentierten, wie z. B. Adventskränze und -gestecke, Weihnachtsgebäck, Liköre, Marmeladen, Pralinen, Krippen, Salzteigarbeiten, Seidenmalerei, Keramikarbeiten, Postkarten, Wachsbilder, selbst gestrickte Schals und Strümpfe, selbst gemachte Seifen, Tiffanyarbeiten, Modeschmuck sowie mehrere Sorten von leckeren, weltmeisterlichen Lebkuchen. Auch Vierbeiner durften schlemmen mit „Bellos Nikolausteller", einem selbst gebackenen, liebevoll verpackten Sortiment an Hunde-Weihnachtsgebäck.

Auch im Garten waren bei mäßig kaltem Wetter mehrere Stände aufgebaut: Die Winterbar war ebenfalls wieder geöffnet, in der Pilwe-Damen anregende Getränke wie „Heißer Pilwe", „Heißer Elferrat" oder feuriges „Hexenblut" servierten.

Weniger Hochprozentiges, nämlich Kaffee und eine große Kuchenauswahl, waren in der gemütlichen, weihnachtlich geschmückten Cafeteria im Obergeschoss des Pilwe-Domizils zu bekommen, außerdem frische Waffeln von der Pilwe-Jugend.

Wer es deftiger mochte, konnte sich mit Steaks, Bratwurst, Kartoffelpuffern und Glühwein aus der bewährten Pilwe-Küche im Hof stärken.

Beim Adventsmarkt begann auch offiziell der Kartenvorverkauf für die kommende Fastnachtskampagne.

Kartenvorverkauf immer zu den Öffnungszeiten der Reinigung Herrmann, Fischerstraße 6, Tel. 8458624. Kartenbestellung unter Telefon AB/Fax 0621 858455 oder E-Mail die.pilwe@web.de oder Hausbriefkasten Friedrichstraße 64a oder schriftlich an „die Pilwe" Postfach 24 05 19, 68175 Mannheim. *cm*

Weltmeisterliche Lebkuchen, made in Neckarau, waren auch im Angebot. Fotos: Meixner

Gartenverein Mallau e.V.
-Mannheim-Neckarau-

Allen Mitgliedern und Freunden des Vereins wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr
Der Vorstand

TURNVEREIN 1884 e.V. MANNHEIM - NECKARAU

Wir wünschen ALLEN Mitgliedern, Übungsleitern, Sponsoren und Freunden unseres TV 1884 Neckarau frohe Festtage und ein gesundes & erfolgreiches neues Jahr.
Das Vorstandsteam

www.tv-neckarau.de • Baloghring 2 • 68199 MA-Neckarau

Der Sängerbund Harmonie 1862 e.V.

wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern des Vereins ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr.

Der KTZV Mannheim Neckarau e.V. 1902
MA-Neckarau • Marguerrestraße 15

wünscht allen Mitgliedern und Gästen für die bevorstehende Weihnachtszeit und im neuen Jahr alles erdenklich Gute

Verein Geschichte Alt-Neckarau

dankt allen Mitgliedern und Freunden für die vielfältige Unterstützung und wünscht ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Interessengemeinschaft Neckarauer Vereine e.V.

Wir wünschen allen Besuchern unserer Veranstaltungen, den Sponsoren und Mitgliedsvereinen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, erfolgreiches Jahr 2014.

Die Vorstandschaft

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für die gute Zusammenarbeit und wünschen ihnen ein friedliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

ATW MANNHEIM 2

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen allen unseren Kunden ein friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr!

Lassen Sie sich auch in 2014 wieder von unserer großen Auswahl an hochwertigen Produkten und Dienstleistungen überzeugen.

Wir freuen uns auf Sie!

Rheingoldstraße 8
68199 Mannheim
Tel. 06 21/85 16 48
brenk
Wohnideen vom Spezialisten
info@brenk-wohnen.de
www.brenk-wohnen.de

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Immobilien
Haus- und Grundstücksverkauf
Hausverwaltung
PETER DIRINGER
Im Wörtel 23 · 68199 Mannheim
Telefon (0621)85445 55 · Fax (0621)8 544333

Mannheim
Wir sind für Sie da ! JobBörse
Neckarau
Gemeinsam für Arbeit

- Unterstützung von Arbeitssuchenden zur Aufnahme einer Erwerbstätigkeit
- Schnelle unbürokratische Vermittlung
- Personal- und Stellensuche kostenlos
- Service für Arbeitgeber

Jobbörse Neckarau
Friedrichstr. 37
68199 Mannheim
Tel.: 0621/86 04 976
info.neckarau@mannheimer-jobboerse.de

STARKE 50
Eine Initiative für Menschen mit Erfahrung

Geöffnet:
Mo.-Do. 8-17 Uhr, Fr. 8-15 Uhr
Ansprechpartner: Cordula Lindner, Nergis Demir und Karsten Pusch

Wir wünschen allen besinnliche Weihnachten und ein gutes Jahr 2014

JOB-CENTER MANNHEIM 2
IB Internationaler Bund

Peter Remp
ENERGIE- u. WÄRMETECHNIK GmbH
Friedrichstraße 28 • 68199 Mannheim
Tel. 0621/8547644 • Fax 0621/8547643
E-Mail: energieremp@aol.com
www.energieremp.de
Heizung
Klima
Sanitär
Elektro

Wir wünschen Ihnen von Herzen frohe und gesegnete Weihnachten, verbunden mit den besten Wünschen für ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2014.

Die Entwicklung Neckaraus im letzten Jahrhundert

Neues Buch von Konstantin Groß zum 30. Geburtstag des Vereins Geschichte Alt-Neckarau

NECKARAU. „Noch frischer geht's nicht", kommentierte Oberbürgermeister Dr. Peter Kurz, als er ein druckfrisches Exemplar des neuen Buches von Konstantin Groß „Neckarau im Spiegel der Zeit" im überfüllten Wappensaal des Neckarauer Rathauses aus der Schutzfolie schälte. Das Stadtoberhaupt war Festredner der offiziellen Vorstellung des 28. Buches des studierten Historikers und bekannten Journalisten, das der Verein Geschichte Alt-Neckarau anlässlich seines 30-jährigen Bestehens in Auftrag gegeben hatte. Vorsitzender Helmut Wetzel begrüßte die Gästeschar aus Wirtschaft, Politik, Verwaltung und Kultur, neben dem Laudator auch die Stadträte Rolf Dieter, Prof. Achim Weizel, Prof. Horst Wagenblaß, Ex-Bürgermeister Wolfgang Pföhler, die GKM-Vorstände Dr. Markus Binder und Dr. Karl-Heinz Czychon, Bauunternehmer Heinz Scheidel sowie viele Ehrengänszinsesser im „energiereichsten, schönsten und liebenswürdigsten Vorort Mannheims".

Nachdem Verlegerin Barbara Waldkirch einige Worte zur Entstehung des Buches gesagt hatte, das gerade rechtzeitig zur Präsentation fertig und im Wortsinn „druckfrisch" war, ergriff Laudator Dr. Kurz das Wort und lobte das Engagement des rührigen Heimatvereins, der „zu einem vertieften Verständnis der kulturellen Identität" des Stadtteils beitrage. Das vorliegende Buch stelle auf 244 reich bebilderten Seiten umfassend die Entwicklung Neckaraus seit der Eingemeindung dar und schließe mit dem Schwerpunkt der letzten 30 Jahre eine Lücke in der Aufarbeitung der Neckarauer Historie, würdigte der Festredner das Werk und wies auf wichtige Eckpunkte wie die wachsende Industrialisierung ab Ende des 19. Jahrhunderts hin, die eine Eingemeindung des aufstrebenden Dorfes nach Mannheim mit sich brachte. Als herausragendes Beispiel eines sozialen Unternehmens in Neckarau nannte er die Rheinische Gummi- und Celluloidfabrik mit der Schildkrötpuppen-Produktion. Aber auch der Zeit des Nationalsozialismus sei ein großes und wichtiges Kapitel gewidmet, ebenso der Nachkriegszeit bis hin zum heutigen Neckarau und der energiepolitischen Gegenwart des GKM. Architektonische und soziologische Veränderungen der letzten Jahrzehnte würden kenntnisreich dargestellt, lobte Kurz und beglückwünschte den Autor und den Verein zu dem gelungenen Werk.

Vereinsvorsitzender Helmut Wetzel und Verlegerin Barbara Waldkirch sind zufrieden: Autor Konstantin Groß überreicht das erste Buchexemplar an Oberbürgermeister und Laudator Dr. Peter Kurz.

Großer Andrang herrscht am Tisch, an dem der Autor mit dem Oberbürgermeister den Käufern die Bücher signiert. Fotos: Meixner

Das letzte Wort des Vormittags hatte der Autor selbst, dessen Kindheit und Jugend in Neckarau wurzeln. Aufgewachsen in der Speyerer Straße, habe er sein Abitur im Moll-Gymnasium gemacht, erklärte Groß und dankte den Sponsoren und vielen Unterstützern des Projekts, dabei vor allem dem Redaktionskomitee des Herausgebers, dem Verlag und ganz besonders Ehefrau Birgitt für ihre Hilfe, „ohne die es dieses Buch nicht gäbe".

Zum krönenden Abschluss der Veranstaltung nahmen sich Autor und Oberbürgermeister noch gemeinsam Zeit, den zahlreichen Käufern die Bücher zu signieren.

Die Chronik von Konstantin Groß „Neckarau im Spiegel der Zeit" ist im Buchhandel und beim Verein Geschichte Alt-Neckarau erhältlich (Verkauf bei den Veranstaltungen sowie Mo. und Do., 9.00-12.00 Uhr, Rathausremise) und kostet 19,80 Euro. *cm*

Ein toller Tag im Zoo

Dritter Kindernachmittag im GKM mit Benjamin Blümchen

NECKARAU. Wer kennt ihn nicht, den sprechenden Elefanten mit der roten Mütze und dem unverwechselbaren Trompetenruf „Töröööö", der seit mehr als 30 Jahren als lustige Hörspiel- und Zeichentrickfigur die Kindheit vieler kleiner Fans begleitet. Benjamin Blümchen war unlängst beim Kindernachmittag im GKM zu Gast; dort hatte er mit seinen Freunden einen gewichtigen Auftritt in einer bezaubernden Musical-Adaption des Cocomico Theaters Köln.

Die 650 Karten waren wie in den Vorjahren innerhalb eines Tages ausverkauft, und so begrüßte Nadine Frank aus der Abteilung Öffentlichkeitsarbeit im proppenvollen Casino circa 300 Kinder, die auf Bänken vor der Bühne und ganz vorn auf dem Boden mit Mamas und Papas, Omas und Opas ungeduldig darauf warteten, den liebenswerten Benjamin live zu erleben.

Dieser ließ sich im Elefantenhaus des fiktiven Neustädter Zoos auch nicht lange bitten und erschien, von Wärter Karl geweckt, zunächst mit Schlafanzug und Zipfelmütze, um mit Karl ein Tänzchen zu wagen, zog sich dann seine bekannte Kleidung an, da ein toller Tag bevorstand, denn ein neues Tier sollte im Zoo ankommen.

Die Kinder gingen begeistert mit, als die bekannten Personen Otto, Karl der Wärter, Theodor Tierlieb und Karla Kolumna sie ins Geschehen einbezogen, das mit neuen Songs und mitreißenden Tanznummern vor wunderschönen Kulissen, aus denen immer wieder Tierköpfe hervorlugten, die Herzen eroberte. Die fünf Schauspieler gaben ihr Bestes, das junge Publikum nicht nur gut zu unterhalten, sondern auch spielerisch zu bilden. So gab es viel zu lernen, als beim Rätselraten um das neue, unbekannte Tier in verschiedenen Songs Bezeichnungen von Tierkindern erklärt oder die Kontinente mit ihren charakteristischen Tieren dargestellt wurden.

Benjamin Blümchen und seine Freunde Karl, Otto, Karla Kolumna und Theodor Tierlieb (v.l.) begeisterten mit Gesang und Tanz beim Kindernachmittag im GKM. Foto: Meixner

Am Ende des tollen Tages, den die Freunde mit Singen und Tanzen und der Vorfreude auf das neue Tier verbrachten, wurde das Geheimnis gelüftet: drei Erdmännchen zogen in den Zoo ein, und alle freuten sich.

In der Pause wurden die Besucher vom Betriebsrat des Unternehmens mit Saft, Brezeln und Gebäck bewirtet, und vom Nikolaus erhielt jedes Kind ein süßes Geschenk mit auf den Heimweg. Der Gesamterlös inklusive Kartenverkauf wird der sozialen Einrichtung gegen Kinderarmut „Aufwind Mannheim e.V." gespendet, die, auf den Weg gebracht von den „Söhnen Mannheims", in der Neckarstadt bedürftigen Kindern nicht nur Grundsicherung, sondern auch Unterstützung im Alltag gibt. *cm*

P&D | Produkte & Dienstleistungen

Rechtsanwalt Bernd Kieser unter Top-Juristen

Rechtsanwalt Bernd Kieser
Foto: Privat

MANNHEIM. Die Suche nach dem geeigneten Anwalt ist oft ein schwieriges Unterfangen. In einer umfangreichen Recherche ermittelte auch das Nachrichtenmagazin Focus besonders häufig empfohlene Anwälte. Herausgekommen sind in sieben Fachbereichen insgesamt rund 700 Empfehlungen für Fachanwälte in den verschiedenen Spezialgebieten.

Zu den gelisteten bundesweiten Top-Rechtsanwälten in Sachen Erbrecht gehört auf dieser Liste der in Brühl lebende Rechtsanwalt Bernd Kieser, der zusammen mit Kollegen die Anwaltskanzlei Kieser & Hegner Rechtsanwälte in Mannheim betreibt. Als spezialisierter Rechtsanwalt berät er auch bei der Gestaltung von lebzeitigen Vermögensübertragungen und übernimmt die Gestaltung von Vorsorgeregelungen, wie Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und der damit einhergehenden Grundverhältnisse.

Diese Anerkennung hat der in Brühl auch ehrenamtlich als Gemeinderat und stellvertretender Bürgermeister tätige Rechtsanwalt zum zweiten Mal erfahren. Von einem unabhängigen Institut aus Hamburg gefragt wurden neben Kollegen, die Empfehlungen für ihn aussprachen, auch Mandanten im gesamten Bundesgebiet. Letztere vergaben Noten und die Kanzleien bezifferten ihre Häufigkeit der Weiterempfehlungen an den Kollegen. Unter dem Strich erklomm Rechtsanwalt Kieser so einen Spitzenplatz in der Bewertung, der ihm nun per Urkunde vom Focus bestätigt wurde. *zg*

Kontakt:
Kanzlei Kieser und Hegner, Rechtsanwälte, Telefon (0621) 84 20 60, www.kanzlei-khn.de

KOMPAKT

Eisenbahn- und Spielzeugmarkt

MANNHEIM. Am Samstag, 21. Dezember, findet in der Kulturhalle Feudenheim von 11-16 Uhr wieder ein Eisenbahn- und Spielzeugmarkt statt. Von ca. 35 Ausstellern werden Eisenbahnen und Zubehör aller Hersteller und in allen Spurweiten angeboten. Altes Blechspielzeug und Modellautos sind ebenfalls zu finden. Aussteller sind teilweise auch an Ankauf oder Tausch interessiert. Der Eintritt beträgt für Erwachsene 3 Euro, Kinder bis 16 Jahre sind frei. Es ist eine Probestrecke vorhanden und für Verpflegung wird gesorgt. An der Kulturhalle gibt es ausreichend Parkplätze und die Stadtbahnlinie 2 hält ganz in der Nähe. *zg*

Infos unter www.eisenbahnbörse-ladenburg.de

STEUERTIPP

Kindergeld auch bis zum Ende des dualen Studiums

Die neuste Rechtslage besagt, dass seit dem Jahr 2012 auch Eltern verheirateter Kinder grundsätzlich Anspruch auf Leistungen der Familienförderung haben. Zwar dürfen Kinder in Ausbildung seit 2012 der Höhe nach unbeschränkt hinzuverdienen. Nach Abschluss einer Erstausbildung oder Erststudiums gilt dies aber nur bis zu 20 Wochenstunden. Anderenfalls entfallen das Kindergeld und die Kinderfreibeträge. Ob die Tätigkeit dabei als Arbeitnehmer oder selbstständig ausgeübt wird, ist unerheblich. Die Richter aus Münster beurteilten aber nun die Ausbildung und den Bachelor als eine Einheit, auch wenn dabei mehr als 20 Wochenstunden anfallen. Erst mit dem Abschluss beider Grade sei eine Erstausbildung im steuerlichen Sinne beendet. Die „zusätzliche" Erlangung des Bachelor stellt damit keine „Zweitausbildung" dar, wie von der Familienkasse unterstellt.

Tipp der Vereinigten Lohnsteuerhilfe: Eltern von Kindern im dualen Studium sollten darauf achten, dass ihnen die Leistungen aus dem Familienleistungsausgleich bis zum Ende der gesamten Ausbildung zukommen. Ob sich die Kinderfreibeträge oder die Auszahlung am Ende günstiger darstellen, prüft das Finanzamt automatisch. Dies geschieht bei der Veranlagung zur Einkommensteuer

Ralf Benn, Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.

Weihnachtsstimmung im Waldorfdreieck

Honigkerzen und viel liebevoll gebastelter Weihnachtsschmuck gab es beim Basar der Waldorfschule zu bestaunen. Foto: zg

NECKARAU. Es duftet wieder nach Tannen: Zum Weihnachtsbasar der Freien Waldorfschule Neckarau zeigten sich die Klassenzimmer und Flure Ende November in festlichem Kleid. Liebevoll hatten nicht nur die Schüler, sondern auch deren Eltern eine adventliche Stimmung in Form von weihnachtlicher Dekoration, selbstgebackenen Plätzchen und Basteleien ins Haus gebracht. In den verschiedenen Schul-Cafés konnte man nicht nur lecker Schlemmen, sondern auch musikalischen Darbietungen lauschen, was vielerorts die Lust zum Verweilen weckte. Kein Wunder also, dass das „Ehemaligen Café" in der Aula, dessen Veranstalter eigens für den Basar Einladungen verschickt hatten, rege besucht war.

Weihnachtsmarktstimmung kam hingegen in den einzelnen Themen-Zimmern auf, die unter den Großüberschriften „Winter", „Engel" und „Himmel" mit tollen Auslagen aus Selbstgebasteltem lockten: Wundervoll gestaltete Adventskränze mit gefilzten Einhörnern, Zwergen und Pilzen gab es hier zu bestaunen; Holzschwerter selbst zu schnitzen oder Brot in der Getreidestube selbst zu backen. Auf dem Hof sorgten Mistelzweige für das Aufleben alter Traditionen, während Schokofrüchte das Glücksgefühl optimierten. „Viel zu schnell verging der Nachmittag, und am späten Abend erinnerte nur noch der Duft von Tannenzweigen, Honigkerzen und Plätzchen an den schönen Basar", kommt Pressesprecher Sebastian Berg ins Schwärmen, der sich schon auf den Weihnachtsmarkt im nächsten Jahr freut. *mp*

Adventsmarkt von Kolping und katholischer Frauengemeinschaft im Jakobushaus

NECKARAU. Auch dieses Jahr luden Kolping und katholische Frauengemeinschaft zu einem Adventsmarkt ins St. Jakobushaus. Dort wurden weihnachtliche Schmuckartikel und Basteleien, Grußkarten und Handarbeiten bis hin zu hausgemachten Likören und Marmeladen angeboten. Besucher konnten schauen und an weihnachtlich geschmückten Tischen bei Kaffee und Kuchen oder Kartoffelsalat mit Würstchen verweilen. Im Rahmen einer Adventsstunde am Nachmittag brachte der Chor der Gemeinde St. Jakobus unter Leitung von Chordirektor ADC Wolfgang Schubardt weihnachtliche Weisen zu Gehör, bei denen kräftig mitgesungen wurde.

Die katholische Frauengemeinschaft bot beim Adventsmarkt im Jakobussaal viele Handarbeiten, Grußkarten und Kunstgewerbe an. Foto: Meixner

Der Erlös der Veranstaltung wird wie immer für soziale Zwecke gespendet und ist heuer für das Bedürftigenessen im kommenden Februar sowie für soziale Einrichtungen in Mannheim und von Kolping international bestimmt. *cm*

Frostschäden an Wasserleitungen vorbeugen

MANNHEIM. Bei Dauerfrost mit Temperaturen im Minusbereich können frei liegende Wasserleitungen und Wasserzähler schnell einfrieren und platzen. Besonders betroffen sind Leitungen, die in Außenwänden und Gärten liegen oder in der Nähe von offenen Fenstern oder Türen vorbeiführen. Die Tipps von MVV Energie können helfen, Frostschäden zu vermeiden.

Besonders frostgefährdet sind Leitungen ohne Wasserdurchfluss, erdverlegte Leitungen mit geringer Überdeckung oder frei verlegte Leitungen, etwa zur Gartenbewässerung. Deshalb sollten im Winter nicht benötigte Leitungen abgesperrt und entleert werden. Zu beachten ist dabei, dass die Entnahmestelle und das Entleerungsventil geschlossen bleiben. Alternativ gibt es für frei liegende Wasserrohre oder Wasserzähler in frostgefährdeten Räumen wasserabweisendes und wärmedämmendes Isoliermaterial zum Umhüllen, welches das Einfrieren hinauszögert. MVV-Kunden sollten Frostschäden an der Anschlussleitung (Rohrleitung von der Straße bis zum Absperrventil) und am Wasserzähler unverzüglich der Notfall-Hotline von MVV Energie melden. Bei Frostschäden an der Kundenanlage (Hausinstallation hinter dem ersten Absperrventil nach der Hauseinführung) sollte sich der Kunden an einen Installationsfachbetrieb wenden.

Die kostenfreie Notfall-Hotline von MVV Energie ist unter der Telefonnummer 0800 290 10 00 rund um die Uhr zu erreichen. Für eine technische Beratung wählen Sie die Profi-Hotline von MVV Energie unter der Telefonnummer 0621 290-3131. *pm/red*

Hans Peter RUFF Raumdesign
Farben - Tapeten - Bodenbeläge
Neckarauer Waldweg 71
68199 Ma.-Neckarau
Telefon (0621) 86 16 44

AT
Neckarauer Waldweg 26
68199 Mannheim
Fon: 0621/8 61 93 01
MEISTERBETRIEB ANDREAS THUM
Heizung und Sanitär
Bäder und Küchen für ältere und behinderte Menschen
Wartungsarbeiten an Öl-, Gas- und Fernwärmeanlagen
Notdienst
WÄRME UND WASSER IN BESTEN HÄNDEN

BESTATTUNGSHAUS
ZELLER
Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Möbel Marchese
italienisches Design
Demnächst Neueröffnung in Mannheim-Neckarau
Möbel nach italienischem Design der besten Marken
Steubenstraße 86 - 96 • 68199 Mannheim • mobilimarchese@virgilio.it
Unseren geschätzten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2014!
HAIRSTYLE by CARLO
Inh. Calogero Lodico
Öffnungszeiten:
Dienstag bis Freitag: 09.00 - 12.30 Uhr & 14.00 - 18.30 Uhr
Samstag: 08.30 - 13.30 Uhr (Montag ist Ruhetag)
Friedrichstraße 61 • 68199 Mannheim • Tel.: 0621/84 30 007

Das Weihnachtsrätsel

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Lösen unseres Weihnachtsrätsels.

Zu gewinnen gibt es:

✦ 5 x 1 Kunstkalender 2014,
gestaltet und persönlich signiert von der Mannheimer Künstlerin Bettina Mohr. Die Originalbilder aus der neuen Serie „Stadt im Fluss“ waren zur Langen Nacht der Kunst und Genüsse im Verlag ausgestellt.

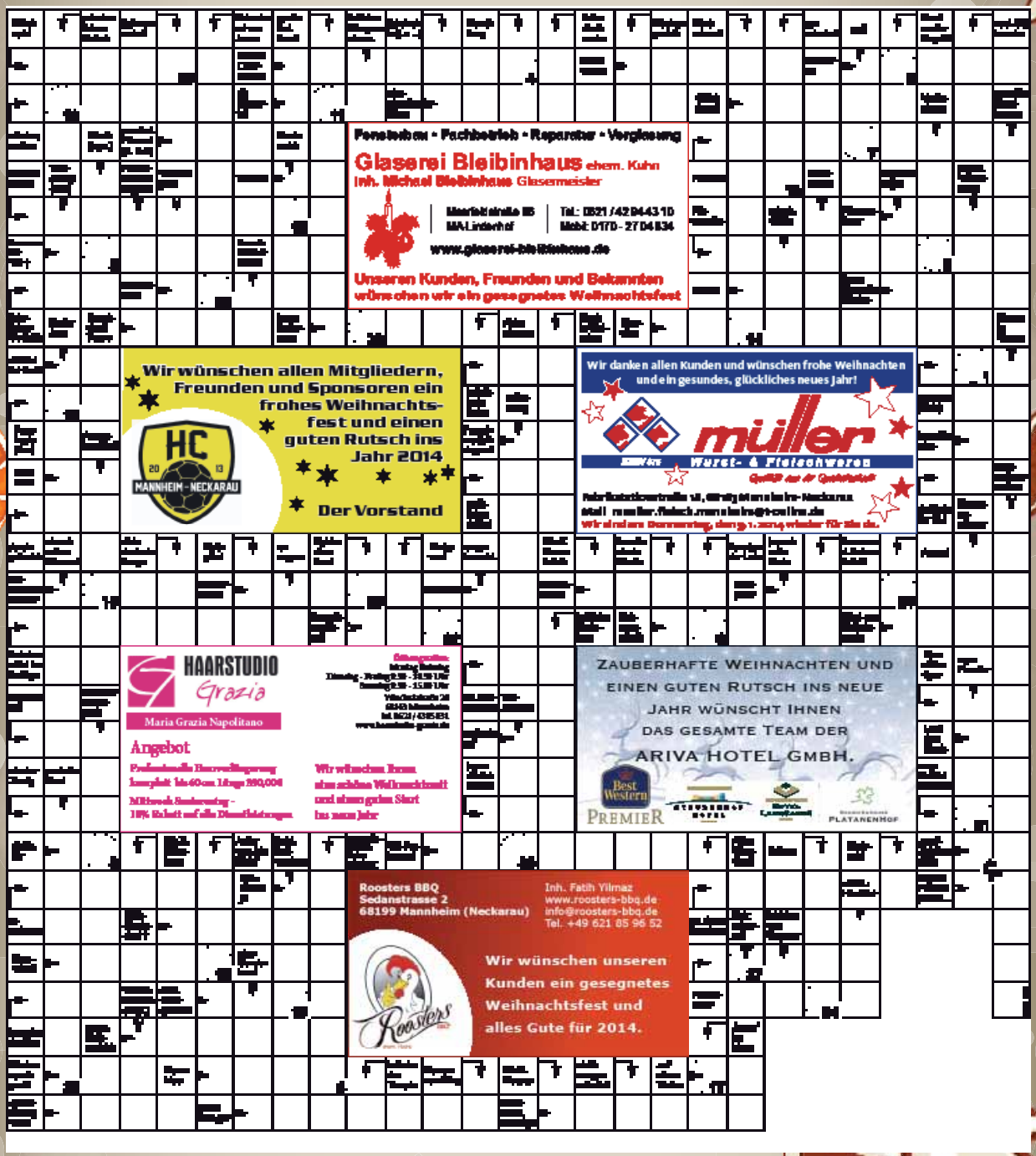
✦ 5 x 2 Freikarten für den ReiseMarkt Rhein-Neckar-Pfalz,
der vom 4. bis 6. Januar 2014 in der Maimarkthalle Mannheim stattfindet. Hier erhalten Sie Tipps zum Erholen, Entdecken und Genießen für die schönste Zeit des Jahres.

Wenn Sie an unserem Gewinnspiel teilnehmen möchten, schicken Sie das Lösungswort mit Ihrem Absender bitte bis 23. Dezember an den Verlag:

Schmid Otreba Seitz Medien
Wildbader Straße 11
68239 Mannheim
Fax 0621 727396-15
E-Mail info@sosmedien.de

Die Gewinne werden unter allen Einsendern verlost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Teilnehmen dürfen alle außer den Mitarbeitern des Verlags Schmid Otreba Seitz Medien und ihren Angehörigen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

sts



Fensterbau • Fachbetrieb • Reparatur • Verglasung
Glaserei Bleibinhaus ehem. Kuhn
Inh. Michael Bleibinhaus Glasermeister
Marktplatzstraße 15
MA-Lindenhof
Tel.: 0621 / 42 94 43 10
Mobil: 0170 - 27 04 834
www.glaserei-bleibinhaus.de
Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Sponsoren ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2014
HC 2013 MANNHEIM - NECKARAU
Der Vorstand

Wir danken allen Kunden und wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes, glückliches neues Jahr!
müller
Wurst- & Fleischwaren
Qualität aus Ihrer Qualitätsstadt
Fabrikationszentrale 18, 68199 Mannheim-Neckarau
Wir sind am Donnerstag, den 9.1.2014 wieder für Sie da.

HAARSTUDIO Grazia
Maria Grazia Napolitano
Öffnungszeiten:
Montag Ruhetag
Dienstag - Freitag 9.30 - 18.30 Uhr
Samstag 9.30 - 15.00 Uhr
Viktoriastraße 28
68163 Mannheim
Tel. 0621 / 4385484
www.haarstudio-grazia.de
Angebot
Professionelle Haarverlängerung komplett bis 60 cm 1 Tage 390,00€
Mittwoch Sonderaktion - 10% Rabatt auf alle Dienstleistungen
Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr

ZAUBERHAFTE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR WÜNSCHT IHNEN DAS GESAMTE TEAM DER ARIVA HOTEL GMBH.
Best Western PREMIER
ARIVA HOTEL
PLATANENHOF

Roosters BBQ
Sedanstrasse 2
68199 Mannheim (Neckarau)
Inh. Fatih Yilmaz
www.roosters-bbq.de
info@roosters-bbq.de
Tel. +49 621 85 96 52
Roosters
Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für 2014.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21										

600 Ehrenamtliche bei Dankes-Konzert in der Rheingoldhalle

MANNHEIM. Viel Lob und Standing Ovations: Ein hochkarätiges Konzert gab das Bundesjuristenorchester Anfang November, für die Ehrenamtlichen der Mannheimer Caritas. Rund 600 Ehrenamtliche, die sich beim Caritasverband Mannheim, in den Caritas-Konferenzen, beim Sozialdienst Katholischer Frauen und beim Malteser Hilfsdienst engagieren, waren zum Konzert in die Rheingoldhalle gekommen, das zum Dank für ihren Einsatz stattfand. Gleichzeitig war es der Auftakt zur Initiative „Mit-Menschen in Mannheim“, mit welcher der Caritasverband das Ehrenamt stärken will.

Auch das Bundesjuristenorchester zeigte damit ehrenamtliches Engagement: Die Musiker, die aus ganz Deutschland angereist waren, trugen alle Auslagen wie Anreise und Übernachtungskosten selbst. Zu den Werken, welche die Rechtsanwälte, Richter, Notare und Justitiare unter der Leitung von Dirigent Klaus-Peter Modest einstudiert hatten, gehörten eine Violin-Romanze von Beethoven, ein Trompetenkonzert von Haydn, die Haffner-Sinfonie von Mozart und die Fantasie „Karneval in Venedig“ von Arban.

Die Schirmherrschaft hatten Prälat Dr. Peter Neher, Präsident des Deutschen Caritasverbands, und Mannheims Oberbürgermeister Dr. Peter Kurz übernommen. „Der Deutsche Caritasverband weiß um den Wert Ihres Einsatzes – auch wenn Ihr Wirken oftmals nicht im Rampenlicht steht“, sprach Neher den Ehrenamtlichen in seinem Grußwort seinen Dank aus. „Sie tragen zu einem humaneren Miteinander bei. Mit Ihren Idealen, mit Ihrer Zeit und Ihren Ideen unterstützen Sie Menschen, die ohne diesen Einsatz vereinsamen oder verzweifeln würden.“ Erster Bürgermeister Christian Specht hob die Bedeutung des Ehrenamts für die Kommune hervor und sprach seine Anerkennung für die MitMenschen-Initiative des Caritasverbands aus. *pm*

Das Bundesjuristenorchester spielte zum Dank für ehrenamtliches Engagement bei der Caritas. Foto: zg

Schwelgerisches Spiel der Farben und Formen

Neckarauer Maler Billy Harro Fesenbeck lud zur Vernissage ein

NECKARAU. Wie immer, seit er in seinem Atelier in der Rhenaniastraße als „Untermieter“ der Firma NET beheimatet ist, lud der Neckarauer Maler Billy Harro Fesenbeck nach der Vernissage im Sommer zu einer weiteren halbtägigen Schau kurz vor der beginnenden Adventszeit ein.

Schon beim Betreten des Gebäudes, in dem das Atelier ist, empfingen die staunenden Besucher neue, großformatige Werke in sattem Rot und Orange. Auf zwei Etagen, an den Treppenaufgängen und im Durchgang zum Atelier waren mehrere Hundert Bilder unterschiedlicher Formate zu beiden Seiten an den Wänden aufgehängt, an die Wände gelehnt; kleinere, auch runde Formate fanden Platz auf dem Boden zwischen den größeren eckigen, so dass dem Betrachter angesichts dieser Fülle von Farben, Formen und Motiven die Augen übergingen. Denn Fesenbeck präsentierte neben vielen im Lauf des Jahres entstandenen Werken neueste Arbeiten, welche die Produktivität und Kreativität des Künstlers, gepaart mit handwerklichem Können, eindrucksvoll belegen. Denn die Collagentechnik mit Kombinationen von Materialien aus Abfallprodukten wie z. B. Kunststoff, Plastikflaschen, geschmolzen, geschnitten, zu Röhren geformt oder zu Granulat gehackt, außerdem Metall und Sackleinen wurde in farbigen Acrylgrund eingearbeitet, der oft geritzt, gespritzt oder lackiert seine Wirkung entfaltete. Dabei waren Farb- und Materialzugehörigkeiten mancher Werke zu erkennen, ohne dass sie eine Serie bildeten, vielmehr hatte jedes von ihnen seinen individuellen Charakter, was die Schau den zahlreichen Betrachtern trotz der Fülle der Exponate sehr kurzweilig machte. Zeit zum Austausch über die reichen Eindrücke und Assoziationen gab es bei Sekt, Kaffee und köstlichen, von Ehefrau Gisela und Tocher Diana selbst gebackenen Kuchen. Interessierte, die sich die Bilder in Ruhe ansehen möchten, können den Maler in seinem Atelier in der Rhenaniastraße 130 besuchen. Anmeldung unter Tel. 0621 855939 oder mobil 0170 7954298 (privat) sowie 0173 9014076 (geschäftlich). *cm*

Ein Meer von Farben und Formen präsentierte der Maler den staunenden Betrachtern. Foto: Meixner

Super-„Minis“ gewinnen den Ortsentscheid Mannheim Süd bei der PSG Mannheim

Bundesweite Tischtennis-Aktion für Mädchen und Jungen

NECKARAU. Die Sieger des Ortsentscheids der Tischtennis-Mini-Meisterschaften heißen Leonie Dohle und Elias Weinbender. Die beiden setzten sich in ihrer Altersgruppe (8-Jährige und Jüngere bis 12-Jährige) durch. Anfang Dezember waren in der Sporthalle der PSG Mannheim sieben Mädchen und Jungen am Start. Die „Minis“ zeigten unter den Augen ihrer Eltern sehenswerte Ballwechsel. „Es war eine großartige Veranstaltung“, freuten sich das Organisationsteam Max Handschuhmacher, Lars Thum und Robert Ziemer sowie der Abteilungsleiter des Ausrichters, Andreas Rude. „Die Kinder hatten vor allem Spaß und einige haben ihr Talent bewiesen.“

Für die Bestplatzierten heißt es ab 1. März 2014, sich beim Kreisentscheid für die nächste Runde zu qualifizieren. Über Orts-, Kreis- und Bezirksentscheide können sie bis hin zu den Endrunden der Landesverbände spielen. Wer zehn Jahre alt ist oder jünger, dem winkt sogar nach entsprechender Qualifikation die Teilnahme am Bundesfinale 2014. Zusammen mit einem Elternteil sind die Besten im kommenden Jahr Gast des Deutschen Tischtennis-Bundes (DTTB) in Mühlhausen (Thüringen). Auf die Sieger des Bundesfinales wartet ein Besuch bei einer internationalen Großveranstaltung.

Die Mini-Meisterschaften sind die erfolgreichste deutsche Breitensportaktion. In 30 Jahren haben fast 1,4 Millionen Kinder in ganz Deutschland daran teilgenommen – und den Tischtennisvereinen viele neue Mitglieder beschert. Sie vermitteln den Kleinen nicht nur Spaß, sondern waren auch für einige Nationalspieler der erste Schritt beim schnellsten Rückschlagspiel der Welt. Bastian Steger (1. FC Saarbrücken) etwa gewann bei Weltmeisterschaften zweimal die Silbermedaille mit der deutschen Herren-Nationalmannschaft und wurde Deutscher Meister im Einzel und Doppel.

Wer Lust bekommen hat, den Schläger am Tischtennistisch zu schwingen, für den organisiert die PSG jeden Mittwoch von 17.00 bis 20.00 Uhr, freitags von 17.30 bis 19.00 Uhr und für Freizeitspieler samstags von 16.00 bis 18.00 Uhr einen Schnupperkurs. Die Trainer Max, Leo und Andreas leiten Anfänger jeden Alters kompetent an. Anmeldungen und Fragen nimmt Andreas unter 0621 855365 und tischtennis-psg@web.de gern entgegen. *pm/red*

Es hat allen Spaß gemacht: Die jungen Teilnehmer der TT-Minimeisterschaften bei der PSG mit dem Organisationsteam. Foto: zg

HAARSTUDIOS NURI
Ma-Neckarau
Rheingoldstr. 18
T. 852615
www.nuri-professional.de
Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr
www.haarstudios-nuri.info

ReiseMarkt Rhein-Neckar-Pfalz 2014

Das Reisemessen-Urgestein der Metropolregion feiert 20. Jubiläum

Erholen, Entdecken und Genießen im Schwarzwald. Foto: Tourismus GmbH Nördlicher Schwarzwald

MANNHEIM. „Durchschlagender Erfolg“ hieß es 1995 nach der Premiere „der ersten Freizeit- und Tourismusmesse im Rhein-Neckar-Dreieck“. Mittlerweile ist der ReiseMarkt Rhein-Neckar-Pfalz eine feste Größe in der Metropolregion und feiert bereits sein 20. Jubiläum. Unter der Schirmherrschaft von Mannheims Oberbürgermeister Dr. Peter Kurz begrüßt der ReiseMarkt vom 4. bis 6. Januar 2014 – von Samstag bis zum Feiertagsmontag Heilige drei Könige – seine Besucher in der Maimarkthalle Mannheim. Paradiesische Strände, romantische Burgen und malerische Landschaften – das größte Reisebüro des Rhein-Neckar-Raums präsentiert die ganze Vielfalt des Verreisens für die schönste Zeit im Jahr. Der Partner National Schwarzwald Mitte/Nord verzaubert mit wildromantischen Flusstälern, tiefgrünen Wäldern und saftigen Wiesen. Der größte Naturpark Deutschlands eignet sich besonders für naturverliebte Aktivurlauber und kulturbegeisterte Genießer. Die überraschenden Reisetipps des Partners National laden alle Besucher zum Erholen, Entdecken und Genießen ein. Alles rund ums Thema Fahrrad heißt es beim Messespecial „Rhein-Neckar Bike – eine Region macht mobil“: aktuelle Trends, passende Ausrüstung für ambitionierte Radsportler und Freizeitradler, Tipps für den nächsten Aktivurlaub kombiniert mit Beratungsmöglichkeiten und einem Fahrradparcours. Ob jung oder alt, ob kulturell interessiert, sportbegeistert oder nur erholungssuchend, ob für kurze oder lange Reisen – auf dem ReiseMarkt Rhein-Neckar-Pfalz findet jeder das passende Angebot für den nächsten Urlaub. *zg*

Aktuelle Nachrichten im Netz

MANNHEIM. Die Publikation von Stadtteilzeitungen ist für uns nicht nur eine Herzensangelegenheit, sondern auch ein Start auf Höhe der Zeit. Seit zehn Jahren sind wir auch im Netz für Sie präsent. Lange, bevor andere Verlage an den Ausbau ihrer Internetpräsenzen dachten, versorgten wir Sie auf unserer Plattform www.stadtteil-portal.de bereits mit Neuigkeiten, die Ihren Stadtteil bewegen – ob in Seckenheim oder Rheinau, Schönau oder Sandhofen. Vom sommerlichen Vereinsfest bis zum Highlight des Jahres bilden wir ab, was in den Stadtteilen passiert und versorgen Sie in Text und Bild mit allem, was Sie unbedingt wissen müssen: aktuell, pointiert und leidenschaftlich.

Neben dem aktuellen Nachrichtenüberblick bieten wir Ihnen online zusätzlich alle Ausgaben unserer Stadtteilzeitungen als kostenfreies E-Paper zum PDF-Download an. Mit multimedialen Angeboten zu Sonderveranstaltungen wie Aktionswochen, Gewerbeschauen und der „Langen Nacht der Kunst und Genüsse“ halten wir Sie stets auf dem Laufenden. Da wir uns auf dem Erreichten jedoch nicht ausruhen und in Zukunft weiter nach vorne denken wollen, haben wir unser Stadtteil-Portal im Oktober 2013 überarbeitet und auch auf Facebook zum Leben erweckt. Wir sind gespannt, was Sie und uns in den nächsten zehn Jahren dort erwarten wird. Eines können wir Ihnen jedoch versprechen: Wir bleiben dran für Sie! *red*

Klicken Sie rein: www.stadtteil-portal.de

KOMPAKT

Neue Runde im Kurzfilm-Wettbewerb „Girls go movie“

MANNHEIM. Der Kurzfilm-Wettbewerb „Girls go movie“ ist in eine neue Runde gestartet. Bis zum 1. April 2014 können Mädchen und Frauen im Alter von zwölf bis 27 Jahren ihre Filme einreichen und damit dem Urteil einer fachkundigen Jury unterziehen. Teilnehmen können wieder alle Filmbegeisterten aus der Rhein-Neckar-Region. Zugelassen sind anlässlich des zehnjährigen Jubiläums von „Girls go movie“ zudem Einreichungen aus ganz Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz. Die Themenwahl ist diesmal frei.

Im Vorjahr waren auch junge Damen aus dem Jugendhaus Hochstätt unter den Preisträgerinnen. Für alle, die ihren ersten Kurzfilm drehen oder ihr Können weiterentwickeln möchten, bietet „Girls go movie“ professionelle Unterstützung an. Diese reicht von der filmischen Beratung über die Einweisung in die Technik bis hin zur Begleitung des gesamten Filmprojekts. Wer kein eigenes Equipment hat, kann sich die benötigte Technik kostenlos ausleihen. *red*

Infos unter www.girlsgomovie.de.

La Perla
Exclusive Braut- und Damenmode
Tauf- und Kommunionskleider
italienische Kommunionschuhe
IMOBELLATO
Gioielli da vivere
UHREN + SCHMUCK
ACCESSOIRES
Schulstraße 37 · MA-Neckarau
Tel./Fax (0621) 841 4942 · Inh. A. Cirillo
www.laperla-mannheim.de
Justcavalli
Unseren Kunden frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr.
Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen.
Reul
Gesundheit · Mobilität · Lebensqualität
Schulstraße 12 · 68199 Mannheim · Tel. 0621 / 85 29 15
info@sanitätshaus-reul.de · www.sanitaetshaus-reul.de

Wir wünschen Ihnen erholsame und besinnliche Weihnachtsfeiertage, einen fröhlichen Jahresausklang und ein schönes neues Jahr!
Günther
Bad & Heizung
Ludwig Günther GmbH
Ellmenacker Str. 5 · 68210 Mannheim
Tel. 0621-842 00 60 · Fax 842 50 25
www.guenther-sanitaer.de

ReiseMarkt
Rhein-Neckar-Pfalz
04.–06. Januar
Maimarkthalle
Mannheim
Samstag bis Montag
TMS
www.tmsmessen.de

ELEKTRO FREY GmbH
Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!
Rheingoldstraße 21
68199 MA-Neckarau
Telefon 0621 851 773
info@elektro-frey-gmbh.de
www.elektro-frey-gmbh.de

Ich wünsche Ihnen ein frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr
GLOCKER SCHREINEREI
„Möbel vom Schreiner – kreativ – individuell – passgenau“
August-Bebel-Str. 16 · 68199 Mannheim
Tel. 0621 · 851 728
www.glocker-mannheim.de

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr.
Auch in 2014 sind wir gerne wieder für Sie da.
Kennen Sie schon unsere Website?
Wir laden Sie ein: www.hausaerzte-neckarau.de
Unsere Öffnungszeiten vom 23.12.2013 bis zum 3.1.2014:
Montag, 23.12.2013 8-12 Uhr und 15-18 Uhr
24.12.2013 geschlossen
Freitag, 27.12.2013 8-12 Uhr und 14-18 Uhr
Montag, 30.12.2013 8-12 Uhr und 15-18 Uhr
31.12.2013 geschlossen
Donnerstag, 2.1.2014 8-12 Uhr und 15-18 Uhr
3.1.2014 geschlossen
Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Harald Schleyer
Andreas Legler-Börke
Fachärzte für Allgemeinmedizin
Seckenheimer Straße 2 | 68199 Mannheim
Telefon 0621 814240
praxis@hausaerzte-neckarau.de

Coiffeur de Lille
Inhaberin Semra Arslan freut sich auf Ihren Besuch.
Ich danke meinen Kunden für das Vertrauen und wünsche ein fröhliche Weihnachtszeit und ein glückliches, gesundes neues Jahr 2014.
Öffnungszeiten: Di. bis Fr. 9 bis 12.30 Uhr, von 13.30 bis 18 Uhr
Sa. von 8 bis 13 Uhr
Schulstrasse 29 · 68199 MA Neckarau · Tel. 0621 / 8455617

Paula´s Welt

Hola mis amigos,

mehr als ein ganzes Jahr ist schon vergangen, seit mich meine Padrona in ihre Behausung aufnahm. Eine lange Zeit, in der ich viel erlebt und gelernt habe, so dass ich jetzt sagen kann: Ich bin zu Hause angekommen! Und, madre, das ist ein verdammt schönes Gefühl für jemanden, der a la calle, auf der Straße, lebte.

Wenn ich ein Resümee des vergangenen Jahres ziehe, dann fällt dieses sehr gut aus, denn ich habe ein beschütztes Leben, viel Abwechslung und Bewegung und vor allem eine hervorragende Verpflegung, wenn auch die Mengen oft etwas größer sein dürften. Aber zu wenig kann es nicht sein, sonst hätte ich im Lauf des Jahres nicht fast zwei Kilo zugelegt. Aber essen ist halt meine Leidenschaft, gerade weil ich auf regelmäßiges und gutes Essen lange verzichten musste und im Abfall noch brauchbare Reste zusammensuchte, oft aber auch mit knurrendem Magen den Tag verbrachte. Jetzt lebe ich wie en paraiso, im Paradies: Ich bekomme morgens und abends eine Fleischmahlzeit, bin aber trotzdem sofort zur Stelle, wenn aus der Küche noch verführerische Düfte herüber wehen auf die Couch, die ich zu meinem Schlaflager erkoren habe. Es stört mich auch nicht, wenn meine Padrona dort sitzt, denn sie begnügt sich mit einem schmalen Plätzchen am Rand, damit ich mich lang ausstrecken kann. Außerdem dämpft sie das Licht und lässt den Kasten mit den bewegten Bildern nur in gemäßigter Lautstärke sprechen. So schlafe ich fest, es sei denn, sie entschließt sich, noch etwas zu essen – beim Duft eines Butter- oder Käsebrots bin ich schlagartig hellwach und nehme meine Position neben der Couch ein, mit konzentriertem Blick auf den Teller vor meiner Padrona, den ich, wenn ich wollte, leicht erreichen könnte. Einmal schnapp, und der Teller wäre leer. Aber ich mache es nicht (mehr), denn Klauen ist fortan tabu. Dafür kassiere ich die Leckerli-Belohnung für mein lobenswertes Verhalten.

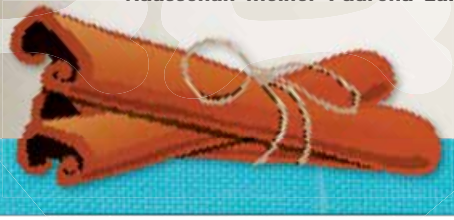
In puncto Leckerli habe ich meine Padrona in dem Jahr unseres Zusammenseins schon gut erzogen. Beharrlichkeit und, wie sie sagt, Dickköpfigkeit gehören neben Fresslust zu meinen herausragenden Eigenschaften, und so habe ich erreicht, dass ich nicht nur für Gehorsam und besondere Leistungen, sondern auch für das einfache Unterlassen eines Fehlverhaltens belohnt werde. Ein Beispiel: Wenn ich nach dem Gassi besonders gute Laune habe, schnappe ich gern einen Hausschuh meiner Padrona zum Nagen. Damit sie ihn mir nicht sofort wegnimmt, bringe ich ihn in Sicherheit, zerre und kaue genüsslich, bis sie mich auffordert, den Schuh zurückzugeben. Das ist der Moment. Ich denke gar nicht daran und kaue weiter (zwei Paar habe ich schon zerlegt), bis sie mich mit einem Leckerli lockt. Großzügig gebe ich den Hausschuh frei, da das Leckerli sowieso viel besser schmeckt. Das funktioniert sehr gut und ist quasi eine Win-win-Situation.

So könnte ich noch viel erzählen, aber eines will ich euch noch berichten: Ich habe nämlich mehrere Paten, die mich immer gern in ihrer Behausung aufnehmen. Das ist einmal eine liebe Zweibeinerin in unserem Haus und ein Zweibeinerpaar, dessen Vierbeiner vor drei Jahren verstorben ist. Da sie seither ohne sind, bin ich dort willkommen. Wieder eine Win-win-Situation, denn meine Padrona ist sehr froh, dass sie mich gut versorgt weiß, wenn sie mal länger ohne mich unterwegs sein muss, die freundlichen Zweibeiner haben eine Zeit lang wieder einen Vierbeiner um sich und ich bin glücklich, dass ich nicht so lange allein warten muss. Wenn es nicht anders geht, bleibe ich auch allein und weine nur am Anfang; wenn Padrona abends länger unterwegs ist, schlafe ich und wache meist erst auf, wenn sie wieder da ist.

Aber das Schönste ist für mich, dass ich jetzt öfter ohne Leine laufen darf, natürlich nur weitab vom Autoverkehr. Mit dem Training in der Hundeschule traut sich meine Padrona dies immer öfter und ich kann mich austoben oder mit Kumpels spielen. Aber nur, wenn ich auf ihr Abrufen reagiere. Wenn nicht, was öfter passiert, weil mich etwas Interessantes mehr interessiert, nimmt sie mich zur Strafe wieder an die Leine – nachdem sie mich mit viel Geschrei eingefangen hat. Aber da dies das Gegenteil einer Win-win-Situation ist, bemühe ich mich, zu gehorchen; dadurch habe ich mehr Freiheit und sie ist entspannt.

Apropos Entspannung: Wir freuen uns auf das kommende Fest, navidad sagt man in meiner früheren Heimat. Endlich einmal keine Diensttermine, Zeit für uns, liebe Zweibeiner zu Besuch und vor allem: gutes Essen!

Das alles wünsche ich euch von Herzen, und Feliz Navidad! Frohe Weihnachten!



Eure Paula

eis aus eigener Herstellung
eiscafé capri
Täglich Frühstück und kleine Speisen
Ma-Neckarau
Rheingoldplatz 1
Tel.: 81 09 546
Wir wünschen unseren Kunden und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr
Familie Rappa
Unser Eiscafé ist auch im Winter geöffnet.

Elektro-Wellhöfer GmbH
Michael Wellhöfer
Elektro-Installationen
Reparaturen
Nachtspeicher-Heizung
KNX-Gebäudetechnik
Photovoltaik-Anlagen
Germaniastraße 42
68199 Mannheim
Tel.: 0621 - 89 49 49
info@elektro-wellhoefer.de
Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr!

ANDREAS GÖLZ
Das Original seit 15 Jahren
• Beton- und Umbauarbeiten
• Kellerabdichtung
• Reparaturarbeiten
• Mauerwerksabbruch
• Gerüstbau
• Fliesen-, Mosaik- und Plattenverlegung
• Pflasterarbeiten
Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für 2014.

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen
MALERBETRIEB WALTER STÖCKL
Höferstraße 3
68199 Mannheim
Telefon 0621/821420
Telefax 0621/821430

seit 1948
GYSIN FLIESENVERLEGUNG
Ihr kompetenter Partner für Modernisierung
Fliesenverlegung in hoher Qualität
68199 Mannheim - Angelstraße 42
www.fliesen-gysin.de (0621) 85 13 43
Fröhliche Weihnachten, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.

SCHAAF ELEKTROANLAGEN GmbH
ALARMANLAGEN
ELEKTROINSTALLATIONEN
Am Waldrand 65
68219 Mannheim
Tel. 0621/876102
Fax 0621/871419
➢ Gebäudetechnik
➢ Fachbetrieb der Elektroinnung
➢ Kundendienst
Geschäftsführer / Elektromeister Robert Bolz

Gebr. Blöchl GmbH
Metallbau
Wir biegen das Ding schon hin
Luisenstraße 14 - 68199 Mannheim
Tel. 06 21 / 85 13 18 - Fax 06 21 / 8 47 80 91

WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN EIN FROHES WEIHNACHTSFEST UND EIN GUTES NEUES JAHR.

walter und stempel
Ihr Partner für Elektrogeräte von A-Z
Schulstraße 76 (im Hof)
68199 Mannheim
Tel. 85 40 85 Fax 85 40 87
kontakt@walter-und-stempel.de
16 Jahre
Home Entertainment · Telekommunikation · Haushaltsgeräte

Prof. Peter Frankenberg Festredner beim Hochschultag der Hochschule Mannheim

LINDENHOF. Zum diesjährigen Hochschultag begrüßte der Rektor der Hochschule Mannheim, Prof. Dr.-Ing. Dieter Leonhard, rund 260 Gäste. In seiner Rede richtete er, kontrastierend, aber auch ergänzend zum Thema des Vortrags von Festredner Prof. Peter Frankenberg, der sich mit der Bedeutung der Hochschulen bei der Vermittlung von Werten und gesellschaftlicher Verantwortung beschäftigte, seinen Blick mehr auf den materiellen Beitrag der Hochschule zur Entwicklung unserer Gesellschaft. Er wies darauf hin, dass die Hochschuleinrichtungen einen bedeutenden Beitrag zur regionalen Wertschöpfung leisten. Aber auch die gut ausgebildeten Hochschulabsolventinnen und -absolventen profitierten durch höheres Lebenseinkommen und geringeres Arbeitslosigkeitsrisiko. Weiter führte er aus, dass vor diesem Hintergrund die seit langen Jahren bestehende Unterfinanzierung der Hochschulen fatal für die Zukunftsfähigkeit Deutschlands sei und nun endlich die politischen Entscheidungen gefällt werden müssten, um eine angemessene Grundfinanzierung der Hochschulen sicherzustellen.

Im Rahmen der Veranstaltung wurde Dipl.-Ing. (FH) Frank Bechtloff für seine Verdienste um die Hochschule Mannheim zum Ehrensenator ernannt. MR a. D. Johann Stimmler erhielt die Ehrenmedaille der Hochschule, bevor Prof. Dr. Dr. h. c. mult. Peter Frankenberg, Minister a. D. und Vorsitzender der Heinrich-Vetter-Stiftung, zum Thema „Verankerung und Entwicklung von gesellschaftlicher Verantwortung und Werten in Hochschullehre und -forschung" die Festansprache hielt.

Rektor Prof. Dr. Dieter Leonhard ernannte E. h. Frank Bechtloff für große Verdienste um die Hochschule zum Ehrensenator. Foto: Tröster

Für das Jahr 2013 wurden 14 Preise von Unternehmen, Institutionen und Persönlichkeiten an 20 Studierende sowie Absolventinnen und Absolventen der Hochschule verliehen, die sich im letzten Jahr durch hervorragende Studienleistungen, aber auch durch außerfachliches und gesellschaftliches Engagement ausgezeichnet haben. Das Preisgeld hierfür betrug insgesamt 27.500 Euro.

Außerdem konnten 31 ein- bzw. zweijährige Deutschlandstipendien im Gesamtwert von 133.200 Euro an Studierende der Hochschule Mannheim vergeben werden, die in ihrem Studium hervorragende Leistungen vorweisen können. Stifter sind die Unternehmen BASF SE, AbbVie Deutschland GmbH & Co. KG, Roche Diagnostics GmbH, John Deere, gempex GmbH, Boehringer Ingelheim, Joseph Vögele AG sowie die Albert-und-Anneliese-Konanz-Stiftung, die Deutsche Bahn Stiftung gGmbH und die Handwerkskammer Mannheim.

Die musikalische Umrahmung der Veranstaltung wurde vom Paul Stoltze Trio von der Pop-Akademie Mannheim gestaltet. *pm/red*

Unterstützung für ein „häufchenfreies" Aufeld

Hundetütenspender am Aufeldweg III / Ecke Wörthstraße installiert

NECKARAU. Die Problematik ist nicht neu: Hinterlassenschaften von Hunden auf Spazierwegen und in Grünanlagen sind nicht nur hässlich und störend, sondern können auch, besonders im Umfeld spielender Kinder, gesundheitsschädigend sein. Auch im Aufeld ist dieses Problem augenscheinlich, ist das Gebiet doch eine beliebte Gassi-Strecke für viele Vierbeiner.

Um den Zweibeinern am anderen Ende der Leine das Geschäft des Entsorgens zu erleichtern, wurde unlängst ein Hundekot-Tütenspender an der Ecke Aufeldweg installiert, so dass sich Hundehalter mit Tüten versorgen können. „Dies ist einmal ein Anfang", erklärte Grünen-Bezirksbeirätin Elke Zimmer, welche die Anregung einer Hundebesitzerin aufnahm, mit einem Tütenspender, wie er z.B. im August Bebel-Park gut angenommen wird, Abhilfe zu schaffen. Elke Zimmer wandte sich an den Bürgerservice-Leiter Walter Mc David, der schnell den Kontakt zum Amt für Abfallwirtschaft herstellte, und schon nach kurzer Zeit war der Spender montiert. Zum Ortstermin trafen sich Elke Zimmer und Anita Meister vom Eigenbetrieb Abfallwirtschaft und Stadtreinigung mit den „Paten" Britta und Erik Schumann, die mit ihren beiden Doggen Erik und Leila gekommen waren, weil sie sich bereit erklärt hatten, die regelmäßige Befüllung des Tütenspenders in Zusammenarbeit mit der Verwaltung ehrenamtlich zu übernehmen.

„Dieser Spender ist eine gute Sache, doch zusätzlich sollten auch mehr Abfallbehälter in den Aufeldwegen und besonders am Rheindamm aufgestellt werden, in denen man die Beutelchen entsorgen kann", sprach die Hundebesitzerin aus Erfahrung, „sonst werden die vielleicht einfach weggeworfen, denn jeder will einen gefüllten Beutel möglichst schnell loswerden". Den Wunsch nach weiteren Abfallbehältnissen nahm Anita Meister zur Weitergabe an die zuständige Dienststelle gerne mit. *cm*

Ein guter Anfang: Zwei- und Vierbeiner sind zufrieden über den ersten Hundetütenspender im Aufeld; v.l. Erik Schumann mit Erik, Anita Meister, Elke Zimmer, Britta Schumann mit Leila. Foto: Meixner

Fahrschule Krieger
Ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit, Glück und allzeit gute Fahrt im neuen Jahr.
Schulstr. 99 · Tel. 85 11 81 · Neckarau

HEFLOTT
Heizung·Lüftung·Sanitär
www.heflott.de
Wattstr. 37 • 68199 Mannheim
Tel. 0621 - 84 55 88 70
Fax 0621 - 84 55 88 77
Unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein zufriedenes neues Jahr.

IMPRESSUM

Herausgeber:
GDS • Gemeinschaft der Selbständigen Neckarau e.V.
1. Vorsitzender: Bernd Schwinn, Rheing[...]
Postfach 240266, 68172 Mannheim •

Verlag und Satz:
Schmid Otreba Seitz Medien GmbH & C[...]
Wildbader Straße 11
68239 Mannheim
Fon 0621-72 73 96-0
Fax 0621-72 73 96-15
E-Mail: info@sosmedien.de
www.sosmedien.de

Geschäftsführer:
Holger Schmid (hs), V.i.S.d.P.: Dr. Stefan Seitz (sts)

Redaktionsleitung: Claudia Meixner (cm)
Freie Mitarbeit: Claudia Johann (jo), Volker Endres (end), Meike Paul (mp)
Namentlich gekennzeichnete Beiträge und Pressemitteilungen (pm) geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion (red) wieder.
P&D-Berichte beinhalten Werbung unserer Kunden. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr.

Anzeigenleitung: Karin Weidner

Anzeigen: Karin Weidner

Auflage: 17.500

Erscheinungsweise: monatlich

Druck: DSW Druck- und Versandservice Südwest GmbH, Ludwigshafen

Vertrieb: SÜWE Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG, Ludwigshafen
Service-Telefon PPS Mannheim: 0621-1 22 67 99-0

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte im Gebiet Neckarau, Almenhof, Niederfeld, Lindenhof-Niederfeld

Zurzeit gültige Anzeigenpreisliste:
01/13 vom Januar 2013
Für nicht veröffentlichte Anzeigen, nicht ausgeführte Beilageaufträge oder bei Nichterscheinen in Fällen höherer Gewalt wird kein Schadensersatz geleistet.

Internet: www.stadtteil-portal.de

UNSERE AUSLAGESTELLEN

Kiosk Petri	Feldbergstraße 91
Müller Wurst- u.Fleischwaren	Fabrikstationstraße 18
Kiosk Toto-Lotto Balogh	Fischerstraße 1
Reinigung Herrmann	Fischerstraße 6
Industrie-Apotheke	Friedrichstraße 1
Deutsche Bank	Friedrichstraße 3-5
Café Zeilfelder	Friedrichstraße 6
Papier Groß	Friedrichstraße 9
Buchhandlung	
Schwarz auf Weiß	Friedrichstraße 11a
Commerzbank	Friedrichstraße 14
VR Bank Rhein-Neckar	Friedrichstraße 16
Gianna's Kiosk	Germaniastraße
	Ecke Friedrichstraße
Wilhelm-Wundt-Bücherei	Heinrich-Heine-Straße 2
Foto Arnold	Katharinenstraße 68
Schreibwaren Großkinsky	Meerwiesenstraße 2
Blumen Röth	Morchfeldstraße 28
Weru-Studio-Stotz	Neckarauer Straße 46
Pflegedienst SOPHIA	Neckarauer Waldweg 33
Schreibwaren Großkinsky	Niederfeldstraße 81
Paracelsus-Apotheke	Niederfeldstraße 84
Sparkasse Rhein Neckar Nord	Niederfeldstraße 106a
AOK Kunden Center	Rheingoldplatz 2
Sparkasse Rhein Neckar Nord	Rheingoldplatz
VR Bank Rhein-Neckar	Rheingoldplatz
Bürgerdienst Neckarau	Rheingoldstraße 14
Reiseland Atlantis	Rheingoldstraße 18
Le Buffet	Rheingoldstraße 36
Volkshaus	Rheingoldstraße 47
Rheingoldhalle	Rheingoldstraße 215
DIONI Zur Schindkaut	Schindkautweg 18
Schreibwaren Geiß	Schulstraße 11
Gehring´s Kommode	Schulstraße 82
Apotheke in der Alten Seilerei	Seilwolff-Center
Getränke Schmitt	Steubenstraße 26
Steubenhof Hotel	Steubenstraße 66
Kfz-Krieger	Speyerer Straße 22-24
Presseshop Sen	Steubenstraße 86

pietät hiebeler gmbh
bestattungstradition seit 1950
Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Ingrid Mordas, Sven Hauser, Manuela Hauser-Hiebeler, Helmuth Offen, Gaby Zartmann, Bernhard Reichenbach, Martina Erckenbrecht
Weihnachten – die Zeit der Stille und Besinnlichkeit, Kerzenlicht lädt uns charmant ein, um in dankbarer Erinnerung an die Vergangenheit zu denken.
Mit unserem Jahresgruß möchten wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Wir als zertifiziertes Bestattungsinstitut nehmen uns gerne Zeit für alle Fragen rund um Vorsorge, Bestattung und Begleitung.
Telefon: 06 21 - 84 20 70
68199 mannheim, friedrichstr. 3-5 | www.pietaet-hiebeler.de

REHM Bestattungen
Von Mensch zu Mensch.
Ihr Ansprechpartner vor Ort: Frau Nicole Sajdak
Tel. 0621-78 96 14 31
Fordern Sie unsere kostenlose Broschüre an.
Ein Baum als Grabdenkmal? Eine gute Idee.
Baumbestattungen – wir führen sie durch.
www.rehm-bestattungen.de

Wir danken unseren Kunden für das uns geschenkte Vertrauen und wünschen ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!
SIEGMANN Grabmalkunst
Bei uns finden Sie Grabmale in den verschiedenartigsten Formen und Materialien in reichhaltiger Auswahl. Selbstverständlich erfüllen wir auch gerne Ihre individuellen Wünsche.
www.siegmann-grabmale.de
68199 MA-Neckarau Altmühlstr. 12 (am Friedhof) Telefon 858345
68307 MA-Sandhofen Viernheimer Weg 50 (am Friedhof) Telefon 771281

UNSER TEAM VOR ORT

Karin Weidner (Anzeigen)
Rheingoldstraße 97
68199 Mannheim
Fon 0621-82 16 89
Fax 0621-82 16 89
Mobil 0172-7 52 80 62
E-Mail: k.weidner@sosmedien.de

Claudia Meixner (Redaktion)
Wildbader Straße 11
68239 Mannheim
Fon 0621-41 51 27
Fax 0621-41 24 89
E-Mail: c.meixner@sosmedien.de

UNSER ERSTER TERMIN 2014

Erscheinungstermine (Redaktions- und Anzeigenschluss)	Themen der Sonderseiten
24. Januar (14. Januar)	Finanzen

TERMINE

→ Verein Geschichte Alt-Neckarau
Die Schildkrötpuppen-Ausstellung im Wappensaal des Rathauses ist am 22., 26. und 29. Dezember 2013 sowie 5. und 6. Januar 2014 jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet. Jeden letzten Sonntag im Monat, 14.00-17.00 Uhr, Museumstag und heimatgeschichtlicher Spaziergang. Treffpunkt: 14.00 Uhr, Museumsklause in der Rathaus-Remise. Die Dauerausstellungen sind an den Museumstagen von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

→ Wilhelm-Wundt-Bücherei (Heinrich-Heine-Straße)
Öffnungszeiten: Mo. und Mi. 10.00-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr; Di. 10.00-12.00 Uhr und 13.00-19.00 Uhr; Fr. 9.00-14.00 Uhr.
Tel.: 0621 851195, E-Mail: stabue.neckarau@mannheim.de

→ Gehring's Kommode
20./21.12.: Marcel Adam Trio: „La fine équipe" aus Lothringen. Eintritt: 15 Euro
23.12.: Mannem Rhythm & Blues Quintett. Barrierefreier Rock und Blues im Dialekt. Eintritt: 12 Euro
28.12.: Elektrozupfer. Ein unterhaltsames Konzerterlebnis ist garantiert. Eintritt: 10 Euro
31.12.: Silvester in der Kommode
03./04.01.2014: Frederic Hormuth „Wie war's für dich?". Kabarettistischer Jahresrückblick 2013. Eintritt: 12 Euro
10.01.: Link Michel „Fraugesteuert". Saukomisches soziales Kabarett. Eintritt: 12 Euro
11.01.: Doris Stalp & Herby Neumann „Projekt unter die Haut". Szene. Poetische Balladen mit Gesang, Gitarre und Akkordeon. Eintritt: 12 Euro
17.01.: Hey Babe. Ein Roadmovie für die Ohren. Rockpop. Eintritt: 12 Euro
24.01.: From Liverpool to Nashville. Mit Hans Heiser, Christian Schimanski, Michael Herzer. Rockpop. Eintritt: 12 Euro
25.01.: Sven Kemmler. Von der Kunst der Nutzlosigkeit. Kabarett. Eintritt: 12 Euro
31.01.: Fake Five. Jazz vom Feinsten. Eintritt frei!
01.02.: Johnny Rieger Band stellt ihr neues Album vor. Blues. Eintritt: 12 Euro
07.02.: Fritz Neidlinger spielt mit Willi Straub, Heinz Möllmann und Heinz Treiber Swing Standards, Oldies but Goodies und andere Kostbarkeiten. Eintritt: 12 Euro
Reservierungen persönlich oder unter Tel. 0621 853669 zu den Öffnungszeiten Di. bis So. ab 18.00 Uhr, Fr. und Sa. ab 19.00 Uhr. Mo. Ruhetag. Reservierte Plätze können nur bis 19.30 Uhr freigehalten werden. Infos auch unter www.gehrings-kommode.de.

→ Freizeitschule
Informationen und Anmeldungen: FreiZeitSchule, Neckarauer Waldweg 145, 68199 Mannheim, Tel.: 0621 856766;
E-Mail: info@freizeitschule.de, www.freizeitschule.de

→ AWO Ortsverein Neckarau-Lindenhof
11.01., 14.00 Uhr,
Volkshaus: Treffen

→ Die Pilwe
06.01., 10.11. Uhr,
Rheingoldhalle: Ordensempfang. Eintritt frei
15.11. Uhr, St. Jakobus-Saal: Rathaussturm. Eintritt frei
08.02., 20.11. Uhr, GKM: Pilwe-Nacht mit Tanz & Show. Eintritt 15 Euro (ausverkauft)
16.02.,14.11. Uhr,
St.-Jakobus-Saal: Seniorensitzung. Eintritt 7 Euro
22.02., 20.11. Uhr, GKM: Prunksitzung. Eintritt 15 Euro
Kartenvorverkauf Mo. 18.30-19.45 Uhr, Friedrichstraße 64a und bei Reinigung Herrmann, Fischerstraße 6. Kartenbestellung unter Tel. AB/Fax 0621 858455.

→ TV 1884 Neckarau
Ab sofort jeden Dienstag von 18 bis 20 Uhr Training für das Deutsche Sportabzeichen. Abnahme jeden Dienstag im Monat, Sept. jeden Dienstag. Nichtmitglieder sind beitragsfrei willkommen.

→ Skatgemeinschaft 85 Neckarau
Donnerstags ab 19.00 Uhr,
Weißer Hirsch, Katharinenstraße 70: Clubabend. Gäste sind willkommen.

KIRCHEN

→ Gemeinde St. Jakobus
Montags 17.00 Uhr: Rosenkranz
Dienstags 17.00 Uhr: Rosenkranz
Mittwochs 9.00 Uhr:
Eucharistiefeier
17.00 Uhr: Rosenkranz
Donnerstags 17.00 Uhr:
Rosenkranz
18.30 Uhr:
Meditation in der Form des Zen
Freitags 17.25 Uhr: Rosenkranz
18.00 Uhr: Eucharistiefeier
Besondere Termine:
19.12., 8.30 Uhr:
Gottesdienst WW-Realschule
10.30 Uhr: Gottesdienst
WW-Grundschule
22.12., 9.30 Uhr: Eucharistiefeier
18.00 Uhr: Bußgottesdienst
24.12., 15.00 Uhr:
Kinder-Christmette
17.00 Uhr: Christmette
26.12., 9.30 Uhr: Eucharistiefeier
29.12., 9.30 Uhr: Eucharistiefeier
31.12., 18.00 Uhr: Eucharistiefeier
01.01.2014, 11.00 Uhr:
Eucharistiefeier
05.01., 9.30 Uhr: Eucharistiefeier
06.01., 9.30 Uhr: Eucharistiefeier mit Aussendung der Sternsinger
12.01., 9.30 Uhr: Eucharistiefeier
19.01., 9.30 Uhr: Eucharistiefeier
9.30 Uhr: Kindergottesdienst
9.30 Uhr: ökumen. Kleinkindgottesdienst
26.01., 9.30 Uhr: Eucharistiefeier
30.01., 10.30 Uhr: Gottesdienst im Pflegeheim Neckarau
Pfarrbüro Rheingoldstraße 3, Tel. 851663/Fax 862 0669

→ Gemeinde Maria Hilf
Montags 9.00 Uhr:
Eucharistiefeier
Dienstags 6.00 Uhr: Morgenlob
Mittwochs 18.00 Uhr:
Rosenkranz
18.30 Uhr: Eucharistiefeier und Lobpreis
Besondere Termine:
22.12., 11.00 Uhr:
Eucharistiefeier
24.12., 15.00 Uhr:
Kinder-Christmette
17.00 Uhr: Christmette
25.12., 10.00 Uhr:
Festgottesdienst f. d. SE mit den Chören der SE
28.12/25.01., 17.30 Uhr:
Beichtgelegenheit
18.00 Uhr: Eucharistiefeier
31.12., 18.00 Uhr: Wortgottesfeier
01.01.2014, 18.00 Uhr:
Eucharistiefeier mit Aussendung der Sternsinger St. Josef und Maria Hilf
05.01., 11.00 Uhr: Eucharistiefeier
12.01., 10.00 Uhr:
Gottesdienst Don Bosco/Pater Menz
19.01., 11.00 Uhr: Eucharistiefeier
11.00 Uhr: Kindergottesdienst
Pfarrbüro August Bebel-Straße 49, Tel. 0621 8339

→ Matthäuskirche
20.12., 14.30 Uhr: Gottesdienst der Werkstatt Neckarau (Pfrin. Bauer)
22.12., 9.30 Uhr:
Gottesdienst (Pfr. Hanel)
11.00 Uhr:
Kindergottesdienst (Kigo-Team)
24.12., 15.00 Uhr: Gottesdienst mit Weihnachtsmusical (Pfr. Hanel)
17.00 Uhr: Christvesper, Mitgestaltung durch Matthäus-Chor (Pfrin. Bauer)
22.00 Uhr: Christmette (Pfr. Hanel)
25.12., 17.00 Uhr:
Weihnachts-Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin. Bauer)
26.12., 11.00 Uhr:
Singe-Gottesdienst mit Wunschliedersingen (Pfr. Hanel)
29.12., 9.30 Uhr: Gottesdienst (zu Gast Familie Harano) (Pfr. Hanel)
31.12., 17.00 Uhr:
Gottesdienst mit Abendmahl (Einzelkelche) (Pfr. Hanel)
01.01.2014, 17.00 Uhr:
Gottesdienst mit Abendmahl (Einzelkelche) (Pfrin. Bauer)
Morgenfeier jeden Donnerstag um 10.00 Uhr in der Kapelle des Wichernhauses
Pfarrbüro, Rheingoldstraße 32, Tel. 0621 8413914/Fax 8413913.
Infos im Internet unter www.matthaeus-kirche.net.

→ Lukaskirche
18.12., 10.00 Uhr: Weihnachtsgottesdienst im Pflegeheim Almenhof (Pfr. Welker/Pastref. Mayer)
21.12., 17.00 Uhr: Einstimmung in den Advent am großen Adventskranz vor der Kirche (Fam. Biewendt-Lackus und Blechbläserensemble)
22.12., 9.30 Uhr:
Gottesdienst (Pfr. Löffler)
10.45 Uhr:
Kindergottesdienst (Kigoteam)
24.12., 16.00 Uhr: Familiengottesdienst mit Krippenspiel – alle Kinder dürfen mitspielen (Pfr. Welker und Kigoteam)
18.30 Uhr: Christvesper (Pfr. Welker)
25.12.,17.00 Uhr: Weihnachtsgottesdienst mit festlicher Musik (Pfr. Welker und Alexander Leventhal mit Solistinnen)
29.12., 9.30 Uhr:
Gottesdienst (Pfr. Welker)
31.12., 18.00 Uhr:
Jahresschlussgottesdienst mit Hl. Abendmahl (Pfr. Welker)
Öffnungszeiten Pfarrbüro Lassallestraße 1: Di. bis Fr. 10 bis 12 Uhr. Tel. 81 71 12, Fax 81 63 40, www.lukasgemeinde-mannheim.de.

→ Markuskirche
22.12., 10.00 Uhr: Gottesdienst im Diakoniekrankenhaus
24.12., 16.00 Uhr: Christvesper f. Familien mit Kindern, Krippenspiel zum Mitspielen (Pfr. Ehrlich)
18.00 Uhr: Festlicher Gottesdienst mit Weihnachtsmusik. Karl Hoyer: Weihnachtsgesang „Der heil'ge Christ ist kommen". Eva Simonis, Sopran; Claudia Simonis, Violine; Benjamin Simonis, Flöte; Scott Faigen,Orgel; Chor der Markuskirche; Leitung Marion Fürst (Pfr. Ehrlich)
22.30 Uhr: Christmette. Musik und Geschichten zur Weihnacht. Frank Martin: Trois Chansons Noel. Eva Simonis, Sopran; Benjamin Simonis, Flöte; Marion Fürst, Klavier (Pfr. Ehrlich)
25.12., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (Frau Gember)
26.12., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Liedpredigt Orgelwerke zum Weihnachtslied „Gelobet seist Du, Jesu Christ". Marion Fürst, Orgel (Pfr. Ehrlich)
29.12., 11.00 Uhr: Gottesdienst in der Seniorenresidenz (Pfr. Ehrlich)
31.12., 18.00 Uhr: Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (Pfr. Ehrlich)
05.01.2014, 10.00 Uhr:
Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (Pfr. Ehrlich)
12.01., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Dekan i. R. H. Schuller)
19.01., 10.00 Uhr:
Gottesdienst (Pfr. Ehrlich)
26.01., 10.00 Uhr:
Gottesdienst, anschl. Kirchenkaffee (Godi-AG, Pfr. Ehrlich)
10.00 Uhr: Kindergottesdienst
Weitere Infos im Büro der Markuskirche: Im Lohr 4, Tel.: 0621 816179, Fax: 0621 827675
E-Mail: markusgemeinde@ekma.de.
Öffnungszeiten:
Mo. und Fr. 10-12 Uhr,
Do. 15-17 Uhr.

FÜR SIE HIER VOR ORT
MA-Neckarau · Almenhof · Niederfeld
BESTATTUNGSHAUS ZELLER
Erledigung aller Formalitäten und Amtswege.
Tag und Nacht dienstbereit auf allen Mannheimer Friedhöfen.
Auf Wunsch Hausbesuche
Erd- oder Feuerbestattung
ab 890,- € zzgl. amtliche+Friedhofgebühren
Bestattungsvorsorge · Sterbegeldversicherung bis zum 85. Lebensjahr
Waldstraße/Ecke Waldpforte
Mannheim 06 21/7 48 23 26

BESTATTUNGS HAUS Hans W. HIEBELER
Ein starkes Team fachgeprüfter Bestatter mit langjähriger Berufserfahrung steht Ihnen täglich 24 Stunden zur Seite in Mannheim und allen Stadtteilen.
68199 Mannheim · Neckarauer Straße 81
☎ 06 21 - 8 43 02 90
www.bestattungshaus-hiebeler.de
Wir bieten Kompetenz zu fairen Preisen – Abschiedsräume und Hauskapelle –
Erd-, Feuer-, See-, Bach-, Fels-, Wiesen-, Wald-Bestattungen
Internationale Überführungen
Erledigung sämtlicher Formalitäten
Sterbegeldversicherungen ohne Gesundheitsfragen
Kostenlose Hausbesuche
Bestattungs-Vorsorge

BÜHN
BESTATTUNG UND TRAUERBEGLEITUNG
Damit Sie sich im Trauerfall um nichts kümmern müssen.
Ihr Vertrauen ist wertvoll. Wir gehen gut damit um.
06 21 – 33 84 40 www.bestattungsinstitut-buehn.de

FRIEDHÖFE MANNHEIM
Bestattungsdienst
Im Sterbefall alles in einer Hand
Am Jüdischen Friedhof 1 (Hauptfriedhof)
Tag und Nacht ☎ 33 77-200

BESTATTUNGSHAUS KARCHER
seit 1985

Geprüfter Bestatter (HWK)
– seriöse Beratung durch erfahrene Mitarbeiter –
– Hauskapelle für bis zu 70 Personen –
– Räume zum Abschied nehmen –
– preiswerte Leistungen –
Tag und Nacht 0621 – 33 99 30
Ma-Hauptfriedhof, Am Friedhof 33
Feudenheim, Hauptstr. 17
www.bestattungshaus-karcher.de

Schöne Lieder, warme Worte,
tiefe Sehnsucht, ruhige Orte,
Gedanken, die voll Liebe klingen,
Weihnachten mit den Liebsten verbringen.

Liebe Leserinnen und Leser,
wir wünschen Ihnen ein frohes Fest & einen guten Rutsch ins Jahr 2014.

Ihre Neckarau Almenhof Nachrichten

MORASCH
Friedhofs- und Landschaftsgärtnerei
Unseren Kunden wünschen wir frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr.
Seit 1922 am Friedhof Neckarau, Altmühlstr. 8
Telefon (06 21) 85 68 90 · Fax (06 21) 86 16 58
www.morasch-mannheim.de.vu

Im Dienste des Kunden

Neckarauer Kunden wissen, dass sie an ihrem Wohnort optimal bedient werden. Ganz besonders in der Weihnachtszeit bieten die Mitgliedsbetriebe der GDS ein reichhaltiges Angebot interessanter und ungewöhnlicher Geschenkideen. Die Mitglieder sind immer bestrebt, ihren Kunden das Beste zu bieten. Die Mitgliedsbetriebe der GDS wünschen allen Kunden ein gesundes neues Jahr!

AK Consulting
Andreas Kämmle
Wingertstr. 70

Almenhof-Apotheke
Dr. Rainer Weiß
Niederfeldstr. 105

Ambulanter Pflegedienst
Andrea Rhein
Friedrichstr. 13a

AOK KundenCenter
Stefan Müller
Rheingoldplatz 2

Apotheke im Steubenhaus
Gabriele Schlosser
Steubenstr. 60

Aral Tankstelle
Volker Hartinger
Steubenstr. 48
68163 Mannheim

Arbeitstherapeutische Werkstätte GmbH
Reinhold Hoffmann
Pfingstweidstr. 25-27

Asporta Mannheim GmbH
Saki Mastrogiannopoulos
Pfingstweidstr. 18

Auto Kress KG
Lehrau und Seubert
Friedrichstr. 52

Autohaus Renck
Oliver Renck
Meckenheimer Str. 18-20

AXA Agentur
Christian Lambeck
& Christoph Müller
Wingertstr. 52

Baro-Lössl KG
Gabriele Baro-Lössl
Friedrichstr. 23-25

Basilika Textildruck
Inhaber Thomas Berndt
Casterfeldstr. 74-76

Bauelemente Bode Henrich
Bode Heinrich
Belfortstr. 10

Bauhandwerk GmbH
Werner Muckle
Meckenheimer Str. 18-20

Baumann und Benner GbR
Baumann und Benner
Rheingoldplatz 1

Karl Berrang GmbH
Peter Hofmann
Helmertstr. 1
68219 Mannheim

Bernhard Glocker
Renovierungsfachbetrieb
August-Borsig-Str. 16

Best Wester Premier
Steubenhof Hotel
Leandros Kalogerakis
Steubenstr. 66

Bestattungshaus
Hans W. Hiebler GmbH
Dipl. Kfm. Volker Neureither
Neckarauer Str. 81

bestform- kosmetik
Margit Kurrle
Niederfeldstr. 73
68163 Mannheim

Blumen-Café
Stelzer-Englert
Friedhofstr. 3

Bölinger & Stüber
Gunthard Stüber, Stephan Stüber, Wolfgang Stüber
Im Morchhof 36

Breinig-Grohmüller GDBR
Jochen Grohmüller
Mönchwörthstr. 17

Brenk Wohnideen
vom Spezialisten
Fritz Vowinkel
Rheingoldstr. 8

Buchhaltungsmobile
Kathi Sibylle Walden
Friedrichstr. 50

Buchhandlung
Schwarz auf Weiß
Holger Braunweiler
Friedrichstr. 11a

Bülent Yertan Sanitär
Rheingartenstr. 30

Cafè Zeilfelder
Klaus Zeilfelder
Friedrichstr. 6

Capri Eiscafe
Carlo Rappa
Rheingoldplatz 1

Casana GmbH & Co KG
Oliver Haarmann
Meerfeldstr. 69
68163 Mannheim

Coaching und Hypnotherapeut
Arthur Bruno Hodapp
Friedhofstr. 5

Commerzbank Mannheim
Elisabeth Roth
Friedrichstr. 14

Confinanz GmbH
M + J. Perthold
Schulstr. 26 / Katharinenstr. 43

Confinia Finazplanung
GmbH & Co. KG
Markus Sobau
Janderstraße 2

Coplan GmbH & Co. KG
Wolfgang Taubert
Altriper Str. 33

Cornelienhof
Jörg Müller
Friedrichstr. 14

Cosmetic à la Carte
Manuela Gorniak-Dillenburg
Friedrichstr. 8a

Cukrowski Atelier
Slawomir Cukrowski
Friedrichstr. 15

Das Gesundheitshaus
Fuchs + Möller
Hasenackerstr. 13-17
68163 Mannheim

DEBEKA Versicherung
Meistersingerstr. 11

Decker Bauspenglerei
- Sanitär - Heizung
Heinrich Decker
Fischerstr. 37

Delikatessen Kontor
Manuela Siegmund
Speyerer Str. 63

Deutsche Bank AG
Gertrud Joaniak
Friedrichstr. 3 - 5

Diakoniewerkstätten
Rhein-Neckar
Erhard Ditz
Friedrichstr. 46

Diringer & Scheidel GmbH & Co KG
Heinrich Scheidel
Wilhelm-Wundt-Str. 19 -43

Doerflinger Versicherungen
Peter Doerflinger
Friedrichstr. 3-5

Dörr Steuerberater
Dipl. Kaufmann Dörr
Steubenstr. 102

Dr. Michael Göbel Steuerberater
Im Sennteich 35

Druckerei Stöckl GmbH
Helmut Stöckl, Michael Stöckl, Regina Stöckl, Maria Stöckl
Innstr. 23-25

EC Europa Campus
Volker Kreyther
Janderstraße 1

Elektr. Geräte
Verkauf - Kundendienst
Peter Versbach
August Bebel Str. 58

Elektro Frey
Rolf Orth
Rheingoldstr. 21

Elektroanlagen
Walter Stephan
Neckarauer Waldweg 66

Endlich & Leis /
Neckarauer Weinkistl
Martin Leis
Rheingoldstraße 15

Energie und
Wäremetechnik GmbH
Peter Remp
Friedrichstr. 28

Fahrrad Schmidt
Karl Schmidt
Luisenstr. 37

Fahrschule
Hartmut Konnowski
Schulstr. 22

Fahrschule VATI
Thomas Schneider
Neckarauer Str. 21

Fitness Park Mannheim GmbH
Werner Pfitzenmeier
Essener Str. 5
68723 Schwetzingen

Fred`s Rahmentreff GmbH
Dietmar Hubrig
Robert Blum Str. 21

Friedhofsgärtnerei Stelzer
Bernd Stelzer
Friedhofstr. 4

Friedmann GmbH & Co KG
Konrad Friedmann
Gralstr. 14

Fußpflege und Kosmetik
Karin Tränkle
Sedanstr. 17

Gaststätte MFC08 Lindenhof
Armin Hirth
Promenadenweg 15

Gaststätte Kleingärtnerverein
Jens Favaro
Promenadenweg 5

Gaststätte Odenwälder
Siegfried Heine
Neckarauerstr. 149

Gaststätte Reiterstübchen
Christian Alday
Rheingoldstr. 219

Gaststätte Verein Deutscher Schäferhunde
Michael Schneckenberger
Baloghweg 3

Gaststätte zur Silberpappel
Matthias Sulzbacher
Kiesteichweg 21

Gaststätte Zwilling`s Pub
Udo + Ute Kunde
Friedrichstr. 40 a

Gebr. Altenbach GmbH
Silvia Altenbach-Bülles
Luisenstr. 50

Gehring's Kommode
Kurt Gehring
Schulstr. 82

Gesundheit
Stefanie Wack
Lassallestr. 29

Glaserei Simon
Jürgen Simon
Luisenstr. 41

Graus + Reinhardt GmbH
Thomas Graus
Kleine Str. 6

Gravieranstalt Platte GmbH
Andreas Vahle
Innstraße 34

Haarstudio Nuri
Nuri Tanis
Rheingoldstr. 18

handgemacht
Tina Edinger
Friedrichstraße 50

hdm-dom@inservices
Esther & Heinz Dieter Miess
Neckarauer Waldweg 1-5

Heilpraktiker
Harald B. Links
Meerfeldstr. 68
68163 Mannheim

Heizung und Sanitär
Urban Münch
Neckarauer Waldweg 80

Herrmann Reinigung
Gertraude Karusseit
Fischerstr. 6

Ideal Bistro
Beate Hambrunner
Friedrichstraße 35

Industrie-Apotheke
Peter Silomon-Pflug
Friedrichstr. 1

Installateurmeister
Bernd Mattler
Fischerstr. 1 a

Internationaler Bund „IB"
Max Humbs, Cordula Lindner
Neckarauer Str. 106-116,
Friedrichstr.37

IVECO Süd West Nutzfahrzeuge
Katja Philippi
Floßwörthstr. 52 - 56

Kaya`s Frischmarkt und Döner
Hasrü Kaya
Fischerstr. 5

Friedhofsgärtnerei Morasch
Altmühlstraße 8

Kosmetik und Fußpflege
Anette Hölzel
Niederfeldstr. 109

Krieger KFZ-Werkstatt
Stefan Krieger
Speyerer Str. 22-24

Ital. Mode La Perla
Francesco Ciulla
Schulstr. 37

Ristorante La Tavernetta
Radmila Markovic
Feldbergstr. 49
68163 Mannheim

Leibensperger Produktions
Gerhard Leibensperger
Ziethenstr. 51
68259 Mannheim

Löbs & Karg Schreinerei
Jürgen Karg
Schulstr. 42

Malerbetrieb
Walter Stöckl
Höferstr. 3

Malerbetrieb Heer KG
Herbert Heer
Rosenstr. 23

Malermeister Peter Gölz
Peter Gölz
Rosenstr. 42

Mannheimer Wochenblatt
Egon Timm
Melchorstr. 1
68167 Mannheim

Mannkidu Kinderwelt GmbH
Özcan Yildiz
Rheingoldstraße 211

Marien-Apotheke
Wolfgang Müller
Am Markt 3

Markthaus gGmbH
Thomas Weichert
Wattstr. 21

Matthäusgemeinde Mannheim
Gabriele Weilbach
Heinrich Heine Str. 9

MAXX-Dent Die Praxis GmbH
Erich Dufner
Friedrichstr. 47

MBC Mobile Business Center e.K.
Michael Barth
Ziegelhüttenweg 30

Med. Fusspflege
Britta Konnowski-Rappa
Schulstr. 22

Med. Fußpflege
Pamela Gutmann
Giesenstr. 6

Merlin
Karl-Heinz Klenk
Badenerstr. 94
68239 Mannheim

Metzgerei Bentz
Rüdiger + Roland Bentz
Schulstr. 57

Miniaturen-Markt-Mannheim
Doris Scott
Friedrichstr. 13

Morawek Druck u. Crossmedia
Michael Morawek
Hans-Sachs-Ring 82

Naturalbalance Prechtl
Ute Prechtl
Karl Peter Str. 120
68219 Mannheim

Naturheilpraxis Wacker
Sabine Wacker
Rheingoldplatz 3

Neidig GmbH
Monika Neidig
Katharienenstraße 14

Net GmbH New Enviroment Technology
Frank Scharrenbach
Rhenaniastr. 130-132
68219 Mannheim

Niederfeld Getränke
Mehmet Ordek
Feldbergstr. 37-39
68163 Mannheim

Nitinan
Nitinan Kuhn
Schulstr. 31

Optik am Rathaus
Matthias Hampel
Rheingoldstr. 12

Orthopädie
Alwin Schreiber
Friedrichstr. 4

Papier-Groß
B. Groß Böhl
Friedrichstr. 9

Paracelsus Apotheke
Niederfeldstr. 86

Park-Apotheke
Dietmar Schlosser
Dreesbachstr. 2

Pflegedienst Sophia
Jens Kotulla
Neckarauer Waldweg 33

Physiotherapie Euler
Beate Euler
Haardtstr. 22
68163 Mannheim

Pietät Hiebeler GmbH
Manuela Hauser-Hiebler
Friedrichstr. 3-5

Praxis f. Orthopädie
Dr. Christian Zier
Friedrichstr. 13

Praxis f. Ganzheitliche Energetische Therapie
Regine Dunker
Friedrichstr. 57

Praxis f. Physiotherapie
Juri Tschernjawski
Rheingoldstr. 29

Praxis für Physiotherapie
Michaela Fähnle
Friedrichstr. 13a

Praxis für Vitametik
Dr. Ingrid Schäfer
Schulstr. 44

Prins Architekten
Simon Prins
Friedrichstraße 44

Provinum
Lore Herbert
Friedrichstr. 13

R + D Malerbetrieb
Axel Rother
Weissenburgstr. 4

Rechtsanwalt
Timo Stapf
Schulstr. 41

Rechtsanwälte
Bernd Kieser & Uwe Hegner
Friedrichstr. 11

Rechtsanwälte
Schmitt, Schaller
Friedrichstr. 13a

Reiseagentur Geisler
Edda Geisler
Friedrichstr. 121

Reisebüro Köck
Verena Köck
Angelstr. 4

Reisebüro Lindenhof
Holiday Land
Helmut Samstag
Gontardplatz 10
68163 Mannheim

Reiseland Atlantis
Bernd Schwinn
Rheingoldstr. 18

Roosters BBQ
Yilmaz Fatih
Sedanstr. 2

Restaurant „El Cid"
Patricia Gunzmann
Mönchwörthstr. 2

Restaurant Dioni
Thomas Aidonis
Schindkautweg 16

Restaurant Estragon
Sven Landua
Mühlweg 11

Restaurant Malvasia
Wiktoria Kalenis
Alberichstraße 98a

Restaurant Rosmarin
Borislav Vistica
Rathausstraße 21

Rheingold Aphoteke
Katrin Daus
Friedrichstr. 18

Riesling Sekt Forum
Hans Frey
Dorfgärtenstr. 17

Ristorante Tosca
Giuseppe Moniaci
Rheingoldstraße 215-217

Rohrreinigung-
Gas-Wasser Ins. GmbH
Friedrich Struwe
Siegmund-Schuckert-Str. 22

Ruff Raumdesign
Hans Peter Ruff
Neckarauer Waldweg 71

Sabi`s Physio Lounge
Ssabahat Bajrami
Pfingstweidenstr. 18

Salon Bayer
Monika Bayer
Wingertstr. 12

Salon Hartmann-Morasch
Christa Hartmann
Angelstr. 52

Salon Konrad
Maria Konrad und
Liane Schulz-Grosser
Waldhornstr. 26

Salon Nazime
Onur Özcine
Rheingoldstr. 6

Sanitätshaus Reul GmbH
Michael Reul
Luisenstr. 38

Schreibwaren
Sven Großkinsky
Niederfeldstr. 81

Schlosserei Weber
Wolfgang Weber
Friedrichstr. 79

Schlüssel-Walter
Dieter Plöchinger
Ziegelhüttenweg 34

Sickelmann
Gesundheitsvorsorge
Marc Sickelmann
Nachtigallenweg 5
67368 Westheim

SMS Media GmbH
Mehmet Ali Sen
Rheingoldstraße 215-217

Sonitex
Sonja Iacono
Floßwörthstr. 3-9

Sozialstation
Neckarau Almenhof e.V.
Pfarrer Welker
Karl Blind Str. 4

Sparkasse Rhein Neckar Nord
Angelo Tolone
Rheingoldstraße 7

Stahl + Metallbau
Thomas Rapp
Großfeldstr. 6-8

Steuerberater
Michael Libuda
Friedrichstr. 47

Storchen-Apotheke
Constanze Gross
Schulstr. 17

Strandbad Mannheim Neckarau
Sascha Kindermann
Strandbadweg 1

Stukkateurmeister
Franz Sommer
Mundenheimer Str. 71
68219 Mannheim

Take-Off Reisen
Persönliche Reise.
Simone Röder
Karl-Marx-Str. 27

Meisterbetrieb
Andreas Thurn
Neckarauer Waldweg 26

Vertriebsagentur Prothmann
Sascha Prothmann
Friedrichstraße 22

VR Bank Rhein-Neckar eG
Hendrik Matten
Friedrichstr. 16

Walter und Stempel
Elektrofachhandel GmbH
Peter Stempel +
Dennis Obrecht
Schulstr. 76

Weiland, Arthur Baubedarf
Sylvia Forbus
Neckarauer Str. 9-11

Wein- und Getränkefachmarkt
Karl Schmitt
Steubenstr. 26-30

Werbeagentur SOS Medien
Holger Schmid
Wildbader Str. 11
68239 Mannheim

Weru Studio Stotz GmbH
Arno Stotz
Neckarauerstr. 46

Weß GmbH
Wolfgang und Wilfried Weß
Ziegelhüttenweg 32

Malerbetrieb Winkler
Hans Winkler
Meerfeldstr. 82
68163 Mannheim

Wittig GmbH
Karl Wittig
Salzachstr. 7

Wössner-Ohl
Horst Wössner
Salzachstr. 1

Wurst und Fleischwarenfabrik
Müller OHG
Helmut Müller
Fabrikstationstr. 18
68163 Mannheim

Zahnarzt
Dr. Angelika Kommerell
Steubenstr. 62

Zahnarztpraxis
Dr. Carola Wissmeier
Meerfeldstr. 61
68163 Mannheim

Zahnarztpraxis Dr. Gross,
Dr. Meßmer
Dr. Ludwig Gross
Steubenstr. 102

Zeilfelder Vertrieb GmbH
Andreas Zeilfelder
Friedrichstr. 17

Zentrum f. Zahnmaterialtestung
Carola D`Mexis
Friedhofstr. 5

Zorn GmbH
Reinhard + Christian Zorn
Mannheimerstr. 42
68309 Mannheim

Ehrenmitglieder

Jürgen Benner
Nibelungenstraße 72

Waltraut Klein
Am Herrschaftswald 13a
68305 Mannheim

Persönliche Mitglieder

Robert Zenker
Schulstr. 47

Die Adressen der Mitgliedsbetriebe wurden der Redaktion vom Gewerbeverein zur Veröffentlichung mitgeteilt. Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Angaben übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Änderungen bitte an gds@atlantis90.de mitteilen.